



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

mercredi

woensdag

18-02-2004

18-02-2004

Après-midi

Namiddag

cdH	centre démocrate Humaniste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti socialiste
sp.a-spirit	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht
VLAAMS BLOK	Vlaams Blok
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
DOC 51 0000/000	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000	Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	séance plénière	PLEN	plenum
COM	réunion de commission	COM	commissievergadering

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE

Question de Mme Danielle Van Lombeek-Jacobs 2
à la secrétaire d'Etat à l'Organisation du travail et
au Bien-être au travail, adjointe au ministre de
l'Emploi et des Pensions sur "le burn-out, en
particulier dans le secteur de la santé" (n° 1723)

Orateurs: **Danielle Van Lombeek-Jacobs,**
Kathleen Van Brempt

Question de Mme Nahima Lanjri à la secrétaire 4
d'Etat à l'Organisation du travail et au Bien-être au
travail, adjointe au ministre de l'Emploi et des
Pensions sur "le manque de flexibilité des
régimes de congé parental et de crédit-temps"
(n° 1783)

Orateurs: **Nahima Lanjri, Kathleen Van**
Brempt

Questions jointes de 8
- Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de 8
l'Emploi et des Pensions sur "le statut des agents
d'ALE et l'offre de travailleurs pour l'exécution de
tâches ménagères" (n° 1579)

- Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et 8
des Pensions sur "les chèques-services et
l'allocation de garantie de revenu" (n° 1607)

- Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et 8
des Pensions sur "la valeur des titres-services"
(n° 1657)

- Mme Zoé Genot au ministre de l'Emploi et des 8
Pensions sur "l'incertitude régnant parmi les
agents ALE en ce qui concerne la mise en route
des titres-services" (n° 1731)

- Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et 8
des Pensions sur "la création d'emplois
supplémentaires par le biais des titres-services"
(n° 1761)

- Mme Nahima Lanjri au ministre de l'Emploi et 8
des Pensions sur "les activités autorisées dans le
cadre des titres-services" (n° 1784)

Orateurs: **Sabien Lahaye-Battheu, Greta**
D'hondt, Zoé Genot, Nahima Lanjri, Frank
Vandenbroucke, ministre de l'Emploi et des
Pensions

Question de Mme Greta D'hondt au ministre de 27
l'Emploi et des Pensions sur "le travail peu
qualifié" (n° 1537)

Orateurs: **Greta D'hondt, Frank**
Vandenbroucke, ministre de l'Emploi et des
Pensions

Question de Mme Greta D'hondt au ministre de 31
l'Emploi et des Pensions sur "l'harmonisation et la
simplification des réglementations en matière de
réductions des cotisations de sécurité sociale"
(n° 1538)

Orateur: **Greta D'hondt**

INHOUD

Vraag van mevrouw Danielle Van Lombeek- 2
Jacobs aan de staatssecretaris voor
Arbeidsorganisatie en Welzijn op het werk,
toegevoegd aan de minister van Werk en
Pensioenen over "het burn-out-syndroom
inzonderheid in de gezondheidssector" (nr. 1723)

Sprekers: **Danielle Van Lombeek-Jacobs,**
Kathleen Van Brempt

Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de 4
staatssecretaris voor Arbeidsorganisatie en
Welzijn op het werk, toegevoegd aan de minister
van Werk en Pensioenen over "het gebrek aan
flexibiliteit van het ouderschapsverlof en het
tijdskrediet" (nr. 1783)

Sprekers: **Nahima Lanjri, Kathleen Van**
Brempt

Samengevoegde vragen van 8
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de 8
minister van Werk en Pensioenen over "het
statuut van de PWA-beambten en het aanbod van
werknemers voor het verrichten van
huishoudelijke taken" (nr. 1579)

- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van 8
Werk en Pensioenen over "dienstencheques en
inkomensgarantie-uitkering" (nr. 1607)

- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van 8
Werk en Pensioenen over "de waarde van de
dienstencheques" (nr. 1657)

- mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk 8
en Pensioenen over "de onzekerheid bij de
PWA'ers over de regeling inzake de
dienstencheques" (nr. 1731)

- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van 8
Werk en Pensioenen over "bijkomende
tewerkstelling via dienstencheques" (nr. 1761)

- mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van 8
Werk en Pensioenen over "de toegelaten
activiteiten bij dienstencheques" (nr. 1784)

Sprekers: **Sabien Lahaye-Battheu, Greta**
D'hondt, Zoé Genot, Nahima Lanjri, Frank
Vandenbroucke, minister van Werk en
Pensioenen

Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de 27
minister van Werk en Pensioenen over "de
laaggekwalificeerde arbeid" (nr. 1537)

Sprekers: **Greta D'hondt, Frank**
Vandenbroucke, minister van Werk en
Pensioenen

Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de 31
minister van Werk en Pensioenen over "de
harmonisering en vereenvoudiging van de
regelingen inzake de verminderingen van de
sociale zekerheidsbijdragen" (nr. 1538)

Spreker: **Greta D'hondt**

<p>Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les chiffres de l'emploi" (n° 1606)</p> <p><i>Orateurs:</i> Greta D'hondt, Frank Vandebroucke, ministre de l'Emploi et des Pensions</p>	32	<p>Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "werkgelegenheidscijfers" (nr. 1606)</p> <p><i>Sprekers:</i> Greta D'hondt, Frank Vandebroucke, minister van Werk en Pensioenen</p>	32
<p>Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le système de formation en alternance" (n° 1692)</p> <p><i>Orateurs:</i> Greta D'hondt, Frank Vandebroucke, ministre de l'Emploi et des Pensions</p>	33	<p>Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "alternerend leren-werken" (nr. 1692)</p> <p><i>Sprekers:</i> Greta D'hondt, Frank Vandebroucke, minister van Werk en Pensioenen</p>	33
<p>Question de M. Jean-Marc Delizée au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "la réduction collective du temps de travail" (n° 1629)</p> <p><i>Orateurs:</i> Jean-Marc Delizée, Frank Vandebroucke, ministre de l'Emploi et des Pensions</p>	37	<p>Vraag van de heer Jean-Marc Delizée aan de minister van Werk en Pensioenen over "de collectieve arbeidstijdverkorting" (nr. 1629)</p> <p><i>Sprekers:</i> Jean-Marc Delizée, Frank Vandebroucke, minister van Werk en Pensioenen</p>	37
<p>Question de Mme Greet van Gool au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les sanctions en cas de non-déclaration par les pensionnés d'une activité professionnelle autorisée" (n° 1693)</p> <p><i>Orateurs:</i> Greet van Gool, Frank Vandebroucke, ministre de l'Emploi et des Pensions</p>	39	<p>Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Werk en Pensioenen over "de sanctie wegens het niet aangeven van de toegelaten beroepsactiviteit van gepensioneerden" (nr. 1693)</p> <p><i>Sprekers:</i> Greet van Gool, Frank Vandebroucke, minister van Werk en Pensioenen</p>	39
<p>Question de Mme Greet van Gool au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le cumul d'une pension accordée dans le cadre d'un régime de pension public d'une part et d'un revenu de remplacement de l'autre" (n° 1739)</p> <p><i>Orateurs:</i> Greet van Gool, Frank Vandebroucke, ministre de l'Emploi et des Pensions</p>	41	<p>Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Werk en Pensioenen over "de cumulatie van een pensioen toegekend in het kader van een pensioenregeling van de openbare sector en een vervangingsinkomen" (nr. 1739)</p> <p><i>Sprekers:</i> Greet van Gool, Frank Vandebroucke, minister van Werk en Pensioenen</p>	41
<p>Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "la simplification des plans d'embauche" (n° 1759)</p> <p><i>Orateurs:</i> Greta D'hondt, Frank Vandebroucke, ministre de l'Emploi et des Pensions</p>	42	<p>Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "de vereenvoudiging van de banenplannen" (nr. 1759)</p> <p><i>Sprekers:</i> Greta D'hondt, Frank Vandebroucke, minister van Werk en Pensioenen</p>	42
<p>Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les premiers emplois" (n° 1760)</p> <p><i>Orateurs:</i> Greta D'hondt, Frank Vandebroucke, ministre de l'Emploi et des Pensions</p>	47	<p>Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "de startbanen" (nr. 1760)</p> <p><i>Sprekers:</i> Greta D'hondt, Frank Vandebroucke, minister van Werk en Pensioenen</p>	47
<p>Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le contrôle et l'accompagnement des chômeurs" (n° 1782)</p> <p><i>Orateurs:</i> Greta D'hondt, Frank Vandebroucke, ministre de l'Emploi et des Pensions</p>	51	<p>Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "de controle en de begeleiding van werklozen" (nr. 1782)</p> <p><i>Sprekers:</i> Greta D'hondt, Frank Vandebroucke, minister van Werk en Pensioenen</p>	51

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES

du

MERCREDI 18 FÉVRIER 2004

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

van

WOENSDAG 18 FEBRUARI 2004

Namiddag

De vragen en interpellaties vangen aan om 14.41 uur.

Voorzitter: de heer Hans Bonte.

Les questions et les interpellations commencent à 14.41 heures.

Président: M. Hans Bonte.

De **voorzitter**: Ik stel voor dat wie niet aanwezig is op het moment dat zijn of haar vraag aan de orde is, de vraag opnieuw indient.

Greta D'hondt (CD&V): Ik wil een praktische vraag stellen. In het uittreksel dat wij gekregen hebben van de Conferentie van voorzitters staat dat men op schriftelijke wijze het antwoord krijgt dat de minister heeft voorbereid, als men de tweede keer niet aanwezig is. De vraag is echter wat het statuut daarvan is. Wordt dat ook genotuleerd?

De **voorzitter**: Het wordt een schriftelijke parlementaire vraag.

Greta D'hondt (CD&V): Dat is nu juist de vraag. Ik denk dat de Conferentie van voorzitters daarover een beslissing moet nemen, anders moet men iets wijzigen aan het reglement. Ik ga akkoord met de beslissing. Wie er niet is, moest zijn zaken maar anders regelen. Het antwoord is dan bij wijze van spreken juridisch onbestaand.

De **voorzitter**: Volgens mij – tenzij het secretariaat andere signalen geeft – wordt er een automatisme gecreëerd. Bij afwezigheid de tweede keer wordt de vraag omgezet in een schriftelijke vraag.

Greta D'hondt (CD&V): Zo duidelijk staat het hier niet. Hier staat: "Wanneer het lid tijdens die vergadering afwezig is, maar die afwezigheid opnieuw heeft gemeld" - anders vervalt de vraag - "worden de vraag en het antwoord met de instemming van de minister aan de leden van de commissie bezorgd." Dat is dus geen omzetting in een schriftelijke vraag. Als het antwoord hier tijdens de vergadering wordt uitgedeeld, waarvoor dank overigens, luidt mijn vraag wat het statuut daarvan dan is.

De **voorzitter**: Het is inderdaad een beetje een hybride regeling. In dat geval bestaan er inderdaad geen notulen en heeft het antwoord geen publiek karakter. We moeten dan ook aan de Conferentie de vraag stellen of hier sprake is van een nieuw statuut.

Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik zal dat morgen ook in mijn fractie vragen. Ik ga wel akkoord met de regeling; ik vind die op zichzelf niet slecht. Aan wat hier rondgedeeld wordt, moet wel een statuut gegeven worden.

De **voorzitter**: Laten we hopen dat we daarover snel uitklaring krijgen.

Als er geen vragen meer zijn over de regeling van de werkzaamheden, gaan wij over tot de behandeling van onze agenda.

01 **Question de Mme Danielle Van Lombeek-Jacobs à la secrétaire d'Etat à l'Organisation du travail et au Bien-être au travail, adjointe au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le burn-out, en particulier dans le secteur de la santé" (n° 1723)**

01 **Vraag van mevrouw Danielle Van Lombeek-Jacobs aan de staatssecretaris voor Arbeidsorganisatie en Welzijn op het werk, toegevoegd aan de minister van Werk en Pensioenen over "het burn-out-syndroom inzonderheid in de gezondheidssector" (nr. 1723)**

01.01 **Danielle Van Lombeek-Jacobs** (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, le concept de "burn-out", venu d'Outre-Atlantique, est né du constat d'une série de troubles du comportement que l'on retrouve dans certaines professions, en particulier dans les professions médicales et paramédicales.

Ce syndrome d'épuisement professionnel a des conséquences graves qui peuvent se résumer comme la perte de sens du travail. Dans les professions de la santé, les conséquences négatives sur le travail se répercutent sur le patient lui-même. Celui-ci risque d'être relégué au stade d'objet, ce qui est bien entendu contraire à une politique saine de santé publique qui entend replacer le patient au centre des priorités.

Dans le Moniteur belge du 9 juillet 1999, a paru l'arrêté royal par lequel la convention collective du travail (CCT) n° 72 du 30 mars 1999 sur la politique de prévention du stress dû au travail est déclarée contraignante de manière générale. Cette CCT concerne aussi les établissements et les services de santé. La définition du stress utilisée dans cette CCT est volontairement large et peut se résumer comme une situation vécue comme négative, qui s'accompagne de plaintes ou de dysfonctionnements sur le plans physique, psychique et/ou social et qui résulte du fait que les travailleurs ne sont plus en mesure de satisfaire aux exigences et aux attentes qui leur sont posées par leur profession.

La prévention du stress est une question prioritaire pour les partenaires sociaux puisque l'accord interprofessionnel 2001-2002 a insisté auprès des secteurs pour que ceux-ci appliquent les dispositions de la CCT n° 72.

Dans votre note de politique générale pour l'année budgétaire 2004, vous faites état de la faiblesse d'une politique structurelle en matière de prévention du stress dans les entreprises et/ou dans les secteurs. La recommandation des partenaires sociaux n'aurait donc pas été suivie alors que la CCT n° 72 est pourtant de portée obligatoire et générale.

Vous évoquez quatre pistes d'action, dont notamment "l'élimination des difficultés existantes" et des sanctions à l'encontre des entreprises qui négligent gravement l'aspect psycho-social du bien-être au travail.

Quelles sont les difficultés précises rencontrées dans la mise en œuvre de la CCT n° 72? Pouvez-vous nous dresser un bilan de la

01.01 **Danielle Van Lombeek-Jacobs** (PS): Het begrip "burn-out" is uit Amerika overgewaaid en ontstond toen men in bepaalde beroepen, vooral medische en paramedische, een reeks gedragsstoornissen vaststelde.

In het Belgisch Staatsblad van 9 juli 1999 is het koninklijk besluit van 21 juni 1999 verschenen waarmee de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 72 verbindend werd verklaard. Deze CAO is ook van toepassing op de gezondheidsinstellingen en -diensten. Stresspreventie is een prioriteit voor de sociale partners vermits het interprofessioneel akkoord 2001-2002 uitdrukkelijk stelt dat de sectoren de bepalingen van de CAO 72 moeten uitvoeren.

Welke moeilijkheden doen zich voor bij de uitvoering van de CAO 72? Kan u een balans opmaken van het beleid dat in de gezondheidssector is gevoerd en is u op de hoogte van specifieke knelpunten? Hebben uw diensten vastgesteld dat sommige sectoren in gebreke blijven? Zo ja, welke?

politique menée dans le secteur des établissements et des services de santé? Avez-vous connaissance de problèmes particuliers dans ce secteur?

Vos services ont-ils déjà épinglé des secteurs défaillants et, dans l'affirmative, lesquels?

01.02 **Kathleen Van Brempt**, secrétaire d'Etat: Chers collègues, la convention collective du travail n° 72 du 30 mars 1999 indique de manière explicite la volonté des employeurs de mener une politique active de lutte contre le stress dans les entreprises. Nous voulons agir en intégrant cette politique anti-stress dans la politique générale de prévention et éviter ainsi le stress lié au travail.

Dans la pratique de tous les jours, de très nombreux problèmes sont constatés dans l'application effective de la CCT. En ce moment, l'évaluation et le suivi figurent à l'ordre du jour de la commission des relations individuelles du travail du Conseil national du travail. La commission a reçu pour tâche de vérifier où en était l'exécution des recommandations de l'accord interprofessionnel 2001-2002. Il est demandé dans ces recommandations d'appliquer les propositions de la CCT n° 72.

Quelles sont les questions prioritaires?

- L'inventaire des initiatives prises par les commissions paritaires dans la prévention du stress. La commission 330, qui regroupe les établissements et services de santé, sera donc concernée.
- L'inventaire des bonnes pratiques de lutte contre le stress dans l'entreprise.
- La préparation d'un modèle en matière de prévention du stress, adapté au secteur d'activité.
- La diffusion d'informations et de brochures sur le secteur.

La commission tient à poursuivre l'examen des points sensibles qui ont été mis en avant jusqu'à présent:

- le fait que l'on consacre beaucoup d'énergie dans les enquêtes et le diagnostic du stress, et trop peu dans les propositions et l'application des mesures de prévention;
- le fait que l'inspection du contrôle du bien-être au travail ne soit pas compétente pour imposer les obligations prévues;
- la limitation de l'application de la convention au secteur privé qui ignore le secteur public, par exemple, l'enseignement.

Concernant ce dernier point, j'ai demandé à ma collègue, la ministre Arena, d'examiner comment la CCT pouvait être appliquée dans le secteur public.

Vous l'avez mentionné, je suis très consciente de la problématique du stress en entreprise. Chaque fois, ou presque, que je visite une entreprise, je suis interpellée à ce sujet. Vous savez que, dans ma note de politique générale, j'ai accordé une assez grande attention à l'analyse du problème. Le stress coûte très cher aux entreprises et aux pouvoirs publics.

De même, je suis consciente qu'il n'est pas si simple de prévenir le stress et que sa spécificité varie fortement selon le secteur et la profession.

01.02 Staatssecretaris **Kathleen Van Brempt**: In de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 72 staat uitdrukkelijk dat de werkgevers een actief antistressbeleid op de werkvloer willen voeren.

In de praktijk levert de toepassing van die CAO echter enorm veel problemen op. De commissie Individuele Arbeidsverhoudingen van de Nationale Arbeidsraad moet zich momenteel buigen over de evaluatie en de follow-up.

De commissie Individuele Arbeidsverhoudingen van de NAR heeft tot taak na te gaan hoe het zit met de uitvoering van de aanbevelingen van het interprofessioneel akkoord 2001-2002, waarin gevraagd wordt de voorstellen in de CAO nr. 72 ten uitvoer te brengen.

Prioritair zijn de inventarissen van de maatregelen die de paritaire comités hebben genomen en van de goede antistresspraktijken, de uitwerking van een model en voorlichting.

Er worden duidelijk te weinig middelen uitgetrokken voor preventie. De inspectie van de administratie Toezicht op het welzijn op het werk is niet bevoegd om toe te zien op de naleving van de verplichtingen, en de CAO is niet toepasselijk op de openbare sector.

Ik ben mij ten zeerste bewust van het probleem. Uit de evaluatie van de NAR zal blijken waar de pijnpunten liggen en hoe concreet werk kan worden gemaakt van een efficiënt antistressbeleid.

Ik wil op korte termijn een aantal projecten op de rails zetten en

L'évaluation du CNT permettra non seulement d'identifier les difficultés dans la mise en œuvre des politiques de lutte contre le stress, mais surtout de traduire les pistes d'action que j'ai ouvertes en mesures précises, concrètes et efficaces pour garantir le bien-être du travailleur.

concrete akkoorden sluiten in een aantal sectoren, teneinde specifieke sectorgebonden oorzaken van stress op het werk aan te pakken.

Mon intention est de lancer à brève échéance une série de projets de lutte contre le stress. Ce faisant, nous voulons conclure des accords concrets dans certains secteurs afin d'agir sur les causes sectorielles spécifiques du stress. Nous nous servirons autant que possible du savoir-faire déjà présent dans ce secteur. En stimulant le travail sur mesure, nous voulons finalement arriver à un modèle dans lequel les secteurs eux-mêmes feront de la prévention du stress une priorité.

Pour les données de la santé publique, je me base sur les chiffres d'une banque de données portant sur 2.070 observations dans le domaine de la santé publique. Celles-ci montrent que les chefs infirmiers sont le plus fréquemment confrontés à des charges émotionnelles, des efforts physiques et un rythme de travail élevés.

01.03 Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS): Je me rends compte que le "burn out" est un problème urgent à traiter mais cela devient ridicule de le dire puisque cela fait des années qu'il est vécu par le secteur non marchand. Il est d'autant plus frais dans nos mémoires que le secteur non-marchand vient de descendre dans la rue pour nous signifier encore une fois son mécontentement, accompagné par les syndicats qui ont apporté plusieurs revendications. Ils viennent avec des idées concrètes pour essayer de réduire le mal-être du personnel médical en général, comme la réduction du temps de travail ou l'accroissement du personnel pour permettre des remplacements immédiats en cas de maladie, ce qui évite d'alourdir encore le poids du travail. Je me rends compte que le problème est difficile et je vous remercie pour les informations que vous m'avez données.

01.03 Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS): Burn-out is een acuut probleem.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

02 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Arbeidsorganisatie en Welzijn op het werk, toegevoegd aan de minister van Werk en Pensioenen over "het gebrek aan flexibiliteit van het ouderschapsverlof en het tijdskrediet" (nr. 1783)

02 Question de Mme Nahima Lanjri à la secrétaire d'Etat à l'Organisation du travail et au Bien-être au travail, adjointe au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le manque de flexibilité des régimes de congé parental et de crédit-temps" (n° 1783)

02.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de staatssecretaris, in de regeling van het ouderschapsverlof zitten een aantal belemmeringen, zo wordt mij gemeld. Ik heb er ook al wat e-mails over ontvangen en u zelf waarschijnlijk ook.

02.01 Nahima Lanjri (CD&V): La réglementation du congé parental n'est pas tout à fait sans faille. Les interruptions à un cinquième temps et à mi-temps, particulièrement, posent problème. Les interruptions de ce type ne concernent en effet que les personnes ayant travaillé à temps plein durant l'année précédente. Les personnes qui ont accepté de réduire leurs revenus pour passer plus de temps avec leur famille se

Ik denk dat u het probleem kent, in de zin van de periodes die men kan opnemen. Ik heb het vooral over de eenvijfde en de halftijdse onderbreking. U weet ook uit de cijfers dat de eenvijfderegeling de regeling is die door de meeste mensen worden genomen. Ze kent een geweldig succes en ik denk dat dit ook goed is. Ik denk dat het trouwens ook goed is omdat de mannen die er gebruik van maken dat verlof vooral opnemen in "eenvijfden". Het is dus positief dat dit veel wordt gebruikt. Er doet zich wel een probleem voor, want voor die

twee laatste categorieën – halftijds en eenvijfde – kan het slechts worden opgenomen wanneer je het jaar voordien voltijds hebt gewerkt.

Het probleem dat ik al door verschillende mensen gesignaleerd heb gekregen is dat voordat de regeling bestond, er ook al mensen waren die niet voltijds werkten. Die werken nu bijvoorbeeld 90% en hadden zelf al beslist om 90% te werken. Zij hadden daar geen premie voor gevraagd, omdat die ook niet bestond. Nu zeggen zij van 90% terug te willen gaan naar 80%, dus eenvijfde onderbreking. Het reglement stelt dan dat dit niet kan, want 80% werken kan alleen gelden voor mensen die voltijds werken. Dan bestraf je dus eigenlijk de mensen die daarvoor al op eigen houtje en met inkomensverlies hadden gekozen voor hun gezin. Als zij ouderschapsverlof willen nemen, hebben zij de keuze: ofwel volledig onderbreken, wat zij niet kiezen, want zij willen 80% werken; ofwel eerst opnieuw een jaar voltijds gaan werken. Dat rijmt natuurlijk niet met het feit dat men op dat moment de nood heeft om 80% te gaan werken. Die mensen zitten met een probleem. Daar is dus weinig flexibiliteit: zij kunnen dat gewoon niet opnemen.

Tenzij ze naar 70 procent gaan, maar vaak is dat ook niet mogelijk. Het heeft niet direct iets met functie te maken, soms is het alleen maar mogelijk om 80 procent te nemen. Als men dit wenst, dan gaat dit niet volgens het huidige systeem als men daarvoor niet voltijds heeft gewerkt. Dit gaat dus ook niet voor mensen die 90 procent hebben gewerkt. Ik vind dat hiermee mensen worden bestraft, omdat die flexibiliteit niet wordt toegestaan.

Een tweede probleem gaat over het tijdskrediet. Hier is iets meer flexibiliteit ingebouwd. Als men geen 100 procent werkt, kan men wel tijdskrediet opnemen, bijvoorbeeld voor een halftime, maar opnieuw niet voor één vijfde, die trouwens heel vaak gebruikt wordt.

In beide systemen zijn dus nog problemen. Mevrouw de staatssecretaris, bent u van plan om met die problemen rekening te houden bij de hervormingen voor ouderschapsverlof, die op til staan? Voor tijdskrediet gaat dit misschien nog niet direct. Misschien is het toch wel nodig om dit te gaan veranderen, naar aanleiding van de problemen die we vaststelden, zoniet geven we de mensen niet veel keuze want het volledig onderbreken van hun werkzaamheden is voor hen ook niet mogelijk.

Ten slotte is er nog een probleem met het tijdskrediet. Het gaat over de drempel van 5 procent die is ingebouwd. Ik kreeg mails van mensen, waaruit ik een stukje voorlees: "Bij onze firma werd in het verleden loopbaanonderbreking aan vrijwel iedereen toegekend die deeltijds of viervijfde wou werken. In januari 2002 begon het nieuwe systeem tijdskrediet en werd nog maar 5 procent van de werknemers – en in sommige firma's nog minder – tijdskrediet toegestaan, maar degenen die in het oude systeem zaten moesten wel meegeteld worden in dit percentage. Gevolg, in onze firma zitten we momenteel met 9 procent personeelsleden die in loopbaanonderbreking zijn. Voor degenen die tijdskrediet aanvragen, wordt de aanvraag nu met 5 jaar uitgesteld."

Zij moeten dus 5 jaar wachten omdat men eerst moet terugzakken naar die norm van 5 procent. In het vroegere systeem had men 9

trouvent ainsi pénalisées.

La secrétaire d'Etat tiendra-t-elle compte de ces observations lors de la prochaine réforme du congé parental?

La réglementation relative au crédit-temps est un peu plus souple mais pose malgré tout, elle aussi, des problèmes. Une fois de plus, une personne qui ne travaille pas à plein temps ne peut prétendre à un crédit-temps pour l'équivalent d'un cinquième temps plein.

Le seuil des 5% constitue un autre problème. Les personnes qui ont demandé l'interruption de carrière sous le système précédent – dans le cadre duquel le seuil était de 9% – sont prises en considération pour la détermination du seuil des 5%, ce qui pose des problèmes. Les personnes qui demandent un crédit-temps aujourd'hui doivent attendre parfois jusqu'à cinq ans. Le droit au crédit-temps pour tous, qui était l'idée de départ du gouvernement, n'est donc pas garantie par ce système.

La secrétaire d'Etat va-t-elle s'attaquer à ces problèmes? De nombreuses entreprises considèrent le seuil des 5% comme la limite maximale légale. Ce n'est absolument pas le cas mais si le seuil est inscrit dans une CCT, le travailleur ne dispose plus d'aucun recours juridique.

procent. Deze firma's zeggen nu dat de grens is vastgelegd op 5 procent en dat zij zich daaraan houden en dus geen tijdskrediet toestaan. Het gevolg is dan dat men 5 jaar moet wachten, en soms is de nood om loopbaanonderbreking, dus tijdskrediet, te nemen dan voorbij.

Aan dit systeem met de 5%-drempel of een andere drempel zijn ook voorkeursmechanismen gekoppeld die gelden voor mensen die nog in het vorige systeem van loopbaanonderbreking zaten en die ook meetellen voor het bereiken van de drempel. Dit systeem zorgt dus voor heel lange wachttijden en problemen. Men zegt me dat de regering eigenlijk de bedoeling had om aan iedereen het recht te geven om tijdskrediet te nemen zodat ook alle nadelen die verbonden zijn aan tijdskrediet mee worden opgenomen in de regeling. Zo heb je maar recht op 1 jaar en niet op de 5 jaar die vroeger algemeen gold. Nu betekent dat concreet dat je soms 5 jaar of langer moet wachten en tegen dan is de nood vaak niet meer zo hoog. Ook op die vraag had ik graag een antwoord gekregen.

Ik zou willen horen wat u zal doen om die problemen aan te pakken en om iets aan die drempel te doen. Het mag dan al een minimumdrempel zijn, veel bedrijven zien het als een wettelijke maximumgrens. Er kunnen dan wel misverstanden over zijn, je kan het hun ook niet kwalijk nemen. Als het zo is afgesproken in CAO's geef je de werknemer geen juridische instrumenten meer om meer af te dwingen en dat is waar die mensen nu mee zitten. Ik had ook daarover graag uw antwoord gekregen.

02.02 Staatssecretaris **Kathleen Van Brempt**: De principes van het ouderschapsverlof zijn bekend, ze zijn hier ook al een paar keer besproken. U citeert terecht de drie mogelijkheden die vandaag bestaan: een voltijdse onderbreking gedurende drie maanden, een halftijdse onderbreking gedurende zes maanden en een 1/5 onderbreking gedurende 15 maanden. Iemand die voltijds werkt kan zijn of haar werk onderbreken via een van deze drie modaliteiten. Iemand die halftijds werkt kan een stapje terugzetten door voltijds te onderbreken. Iemand die 80% of 90% werkt kan, zoals u terecht aanhaalt, enkel opteren voor een voltijdse onderbreking.

Ik zie vooral – in eerste instantie – een interpretatieprobleem. Artikel 4 van het koninklijk besluit bepaalt dat men gedurende de 15 maanden die voorafgaan aan de schriftelijke kennisgeving, 12 maanden moet hebben gewerkt via een arbeidsovereenkomst. Er wordt niet vermeld dat het moet gaan om een voltijdse tewerkstelling gedurende deze volle 12 maanden. Dat is niet direct een antwoord. Ik wil toch corrigeren dat men de volledige twaalf maanden voltijds zou moeten werken.

Zoals u weet, heb ik enkele weken geleden, ook naar aanleiding van een aantal vragen in commissie, een aantal krijtlijnen aangegeven van hoe ik de verdere uitbreiding van het ouderschapsverlof zie. Op dit moment wordt er gewerkt aan die uitbreiding. Er worden berekeningen gemaakt en er wordt een aantal voorstellen uitgeschreven. Ik ben ook absoluut van plan om niet alleen de uitbreiding op te nemen in het geformuleerde voorstel, maar eventueel ook mogelijk bestaande anomalieën. Er zijn er nog meer dan dewelke u nu opsomt. Ik durf daar eerlijk gezegd niet op vooruitlopen, omdat het een en ander nog moet worden uitgeklaard

02.02 **Kathleen Van Brempt**, secrétaire d'Etat: Les possibilités en matière de congé parental sont les suivantes : une interruption à plein temps de trois mois, une interruption à mi-temps de six mois ou une interruption à 1/5^e de quinze mois. Les personnes qui travaillent à 80 ou à 90% ne peuvent effectivement prendre qu'une interruption à plein temps.

L'article 4 de l'arrêté royal stipule que le demandeur doit avoir travaillé douze mois dans le cadre d'une convention de travail au cours des quinze mois qui ont précédé la demande. Il n'est pas précisé qu'il doit s'agir d'un emploi à temps plein.

Nous préparons actuellement une extension du congé parental. Les anomalies actuelles seront également éliminées. Celle qu'a souligné Mme Lanjri n'est pas un cas unique.

Je partage les préoccupations des membres à propos du crédit-

en omdat ik natuurlijk ook niet van aankondigingspolitiek wens beschuldigd te worden. We moeten eerst weten waar we staan.

Wat het tijdskrediet betreft, deel ik absoluut uw bekommernis, maar u weet dat het tijdskrediet is geregeld door CAO nr. 77bis. Het gaat hier over een regelgeving die door de sociale partners tot stand is gekomen. Zij hebben daarover uitgebreid onderhandeld en zijn tot een compromis gekomen. U weet ongetwijfeld dat het in België niet tot de geplogenheden behoort om een CAO aan te passen. Dat betekent dat we nu eerst uitkijken naar een evaluatie van de NAR, die daarmee bezig is, en naar de mogelijke voorstellen van de sociale partners. We zullen die dan bekijken.

Persoonlijk deel ik uw bekommernis. Ik vind dat we daaraan aanpassingen moeten doen. We moeten goed kijken wat de budgettaire constraints zijn. Wat mij persoonlijk heel erg stoort in het tijdskrediet, is het grote verschil tussen wie het vrijwillig opneemt en zelf het engagement neemt om viervijfde te gaan werken en wie dat via tijdskrediet doet en, zoals u terecht opmerkt, aan een pak voorwaarden zijn gebonden. Ik denk onder meer aan de regel van 5 procent. Men kan bij wijze van spreken op hetzelfde bureau hetzelfde werk doen, maar de ene krijgt daarvoor een premie en de andere niet.

Ik heb ideeën daarover, maar ik durf daarop nu nog niet vooruit te lopen. Onze prioriteit is in eerste instantie de regeling en de uitbreiding van het ouderschapsverlof, omdat wij eerst het recht op zorg voor kinderen naar voren willen schuiven en pas daarna het tijdskrediet.

02.03 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de staatssecretaris, ik onthoud dat de regering de anomalieën voor het ouderschapsverlof wil wegwerken. Zij wil maatregelen nemen om dat te verbeteren. U erkent ook de zaken die ik heb aangehaald en dat maakt me blij. Ik hoop dat dat vrij spoedig kan gebeuren. Ik neem immers aan dat het wegwerken van sommige problemen niet meer moet kosten, maar dat laat ik aan u over.

U zegt dat het tijdskrediet in een CAO is vastgelegd en dat u het rapport van de NAR afwacht. Ik hoop dat het op korte termijn zal gebeuren. Het is mij niet duidelijk of het binnen enkele maanden zal zijn of dat het een kwestie van jaren is.

U zegt ook dat het ouderschapsverlof een prioriteit is, want het gaat over kinderen, dat weet ik. Het ouderschapsverlof is kort, namelijk drie maanden of maximaal zes maanden, indien het wordt uitgebreid volgens ons voorstel. Toch wordt het tijdskrediet soms nog gebruikt als een aanvulling, soms ook voor de kinderen. Dus voor het gezin is het ook belangrijk en bijkomend. Daarom vraag ik u duidelijkheid te geven over het tijdstip van die evaluatie, zodat die aanpassingen eventueel nog kunnen gebeuren. Misschien zal ik daarop terugkomen.

02.04 Staatssecretaris Kathleen Van Brempt: Ik bepaal de timing van de NAR niet. Ik zal het eens nakijken. Zeker niet de komende weken.

temps. Le système en est toutefois fixé par la CCT 77bis, une réglementation mise sur pied par les partenaires sociaux. En Belgique, il n'est pas vraiment dans les habitudes de modifier une CCT. Nous attendons à présent une évaluation du CNT et les propositions des partenaires sociaux.

Je reconnais les problèmes et je suis franchement favorable à une adaptation. On ne peut accepter une différence de traitement entre une personne qui décide de sa propre initiative de travailler à quatre-cinquièmes temps et une autre qui décide de le faire par le biais du système du crédit-temps et se voit imposer toute une série de conditions.

J'ai des projets en ce qui concerne le crédit-temps mais je ne souhaite pas agir dans la précipitation. Le congé parental est prioritaire.

02.03 Nahima Lanjri (CD&V): Je me félicite de ce que le secrétaire d'Etat reconnaisse l'existence des problèmes et exprime la volonté de faire quelque chose.

Elle fait état d'un avis du NAR. Quand est-il attendu?

Dans la mesure où il s'agit du bien-être d'enfants, le congé parental est prioritaire. Comme il est assez court, les parents sollicitent souvent un crédit-temps complémentaire. La réglementation en la matière est donc également très importante.

02.04 Kathleen Van Brempt, secrétaire d'Etat: Il ne m'appartient pas de déterminer le délai nécessaire au NAR. Je verrai bien quand cette évaluation me parviendra.

02.05 Nahima Lanjri (CD&V): U zegt dat u de werkzaamheden van de NAR niet bepaalt, maar als staatssecretaris bent u bevoegd voor dit domein. U kunt toch zelf initiatieven nemen om de maatregelen, die nu al een paar jaar bestaan, te evalueren. Hebt u voor zichzelf een timing bepaald?

02.06 Staatssecretaris Kathleen Van Brempt: Ik wil eerst het ouderschapsverlof prioritair geregeld zien. Pas daarna komt de discussie over het tijdskrediet. Het is een kwestie van prioriteiten.

02.07 Nahima Lanjri (CD&V): Ik denk dat we de betrokkenen op het terrein dan voorlopig niet veel hoop op een wijziging kunnen geven. Wij zullen dat in de toekomst bekijken, maar voorlopig is er nog geen oplossing voor die concrete situatie.

02.07 Nahima Lanjri (CD&V): Dans l'immédiat donc, il ne faut guère espérer un règlement rapide.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 1326 van mevrouw van Gool wordt op haar verzoek uitgesteld. De heer Letermee gaat ermee akkoord om, conform de nieuwe procedure, op zijn vraag nr. 1498 een schriftelijk antwoord te ontvangen.

03 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Werk en Pensioenen over "het statuut van de PWA-beambten en het aanbod van werknemers voor het verrichten van huishoudelijke taken" (nr. 1579)
- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "dienstencheques en inkomensgarantie-uitkering" (nr. 1607)
- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "de waarde van de dienstencheques" (nr. 1657)
- mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk en Pensioenen over "de onzekerheid bij de PWA'ers over de regeling inzake de dienstencheques" (nr. 1731)
- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "bijkomende tewerkstelling via dienstencheques" (nr. 1761)
- mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk en Pensioenen over "de toegelaten activiteiten bij dienstencheques" (nr. 1784)

03 Questions jointes de

- Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le statut des agents d'ALE et l'offre de travailleurs pour l'exécution de tâches ménagères" (n° 1579)
- Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les chèques-services et l'allocation de garantie de revenu" (n° 1607)
- Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "la valeur des titres-services" (n° 1657)
- Mme Zoé Genot au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "l'incertitude régnant parmi les agents ALE en ce qui concerne la mise en route des titres-services" (n° 1731)
- Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "la création d'emplois supplémentaires par le biais des titres-services" (n° 1761)
- Mme Nahima Lanjri au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les activités autorisées dans le cadre des titres-services" (n° 1784)

03.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn vraag valt uiteen in twee delen.

03.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Les fonctionnaires ALE travaillent dans le cadre d'un contrat et font partie du personnel de l'ONem. L'instauration des titres-services et de la possibilité pour les ALE de se constituer en

Ten eerste is er een vraag over het statuut van de PWA-beambten. Ik heb daarover in het najaar reeds een vraag gesteld. Er bestond toen onduidelijkheid. U hebt toen gezegd dat u ermee bezig was. Ik herneem mijn vraag voor een groot stuk en ik hoop dat ik nu een

duidelijk en concreet antwoord mag ontvangen.

Het gaat over het volgende. PWA-beambten worden vandaag de dag contractueel tewerkgesteld. Ze behoren tot het personeel van de RVA. Naar aanleiding van de invoering van het systeem van dienstencheques en de mogelijkheid voor PWA's om zich om te vormen tot dienstenondernemingen zijn er vragen naar het statuut van de beambten en ook naar hun verloning. Concreet zou het geval zich kunnen voordoen dat een PWA-beambte de helft van zijn of haar arbeidstijd aan het beheer van de dienstencheques besteedt en de andere helft aan de PWA-activiteiten.

Mijnheer de minister, u hebt de PWA-beambten werkzekerheid gegarandeerd. Ik verwijs onder andere naar uw tweede rondzendbrief. Ik heb die toevallig op de kop kunnen tikken. Hij werd vorige week verspreid. In die rondzendbrief garandeert u werkzekerheid voor PWA-beambten. Toch bestaat er nog onduidelijkheid. Daarom heb ik de volgende concrete vragen. Er bestaat vooral onduidelijkheid op het vlak van de combinatie tussen PWA en erkende onderneming voor dienstencheques.

Wat zal er veranderen aan het statuut van de PWA-beambten als ze voltijds of deeltijds worden ingeschakeld in het systeem van dienstencheques?

Blijven ze dan op de loonlijst van de RVA staan of wordt een nieuw op te richten dienstenonderneming verantwoordelijk voor de uitbetaling van hun loon? Ik herinner mij dat u in het najaar stelde dat er waarschijnlijk via facturatie gewerkt zal worden. Hoe zit het nu juist concreet ineen?

Blijven die betrokkenen dan verzekerd van minimaal het behoud van hun huidig loon, hun opgebouwde anciënniteit en nog andere verworvenheden?

Kunnen zij gedwongen worden om over te stappen van de huidige PWA naar een nieuw op te richten dienstenonderneming of kan u hen alleen aansporen om dat te doen?

Tegen welke concrete datum zal de definitieve regeling van kracht zijn? Dat was het deel van mijn vraag over het statuut van de beambten.

Het tweede deel van mijn vraag betreft de huishoudelijke taken verricht door PWA'ers. Ten gevolge van de stopzetting van de instroom vanaf 1 maart – over 2 weken – van nieuwe werklozen naar het PWA voor taken die ook het toepassingsgebied van de dienstencheques betreffen, wordt het belangrijk om een goede doorstroming naar het systeem van de dienstencheques te verzekeren. In sommige streken in Vlaanderen is de vraag naar poetschulp bij het PWA groter dan het aanbod, in vele streken is er een wachtlijst. Wat als het aanbod van erkende dienstenondernemingen ondermaats blijft? Ik wil daarbij verwijzen naar mijn streek, de Westhoek, bestaande uit 18 gemeenten die bijna allemaal een PWA hebben en waar er in slechts 3 van de 18 erkende ondernemingen te vinden zijn. De PWA'ers zullen één voor één wegvallen door bijvoorbeeld ziekte, verhuis of pensionering. De gebruikers dreigen dan in de kou te staan.

entreprises de services appelle de nombreuses questions sur leur statut. Dans une circulaire publiée la semaine dernière, le ministre assure aux ALE la sécurité en matière d'emploi.

En quoi le statut des employés ALE va-t-il changer lorsqu'ils seront insérés à temps plein ou à temps partiel dans le système des chèques-services? Sur quelle liste salariale figureront-ils? Conserveront-ils leur ancienneté et leur rémunération actuels? Peuvent-ils être contraints de passer au service d'une entreprise de services à créer? Quand le règlement définitif sera-t-il d'application?

A partir du 1^e mars, les nouveaux chômeurs ne pourront plus être transférés dans une ALE pour effectuer des tâches domestiques. Que se passera-t-il si l'offre des entreprises de services agréée reste insuffisante et que les actuels membres des ALE ne sont plus disponibles en raison d'une maladie, d'un déménagement ou d'un départ à la retraite? Comment le ministre évitera-t-il que des particuliers doivent s'inscrire sur de longues listes d'attente pour pouvoir faire appel à une aide ménagère dans le cadre du système des titres-services? Le ministre compte-t-il prendre des initiatives afin d'amener suffisamment de chômeurs vers la nouvelle formule des titres-services? Incitera-t-il les acteurs privés à développer des initiatives pour augmenter la demande?

Ik heb dan ook de volgende concrete vragen. Op welke manier wil de minister voorkomen dat in regio's waar de vraag het aanbod overtreft, lange wachttijden ontstaan vooraleer particulieren een beroep kunnen doen op poetshulp binnen het systeem van de dienstencheques?

Zal de minister bijzondere acties ondernemen, opdat voldoende werkzoekenden zullen doorstromen naar de nieuwe formule van dienstencheques?

Ten slotte: zal en kan de minister een initiatief nemen naar private actoren zoals uitzendkantoren, opdat zij in dergelijke gebieden extra initiatieven zouden ontwikkelen om het aanbod te vergroten?

03.02 Greta D'hondt (CD&V): Mijn vraag kan heel kort zijn. Ik heb destijds reeds een vraag gesteld over de waarde van de dienstencheques, u herinnert zich de opbouwende discussie die we daarover hadden. Ik haalde toen aan dat het zeker problematisch was om onmiddellijk de waarde van de dienstencheques te verlagen, zelfs als de dienstencheques verkocht in 2003, hun oorspronkelijke waarden zouden behouden wanneer ze in 2004 zouden worden gebruikt.

Naar verluidt zou de minister hebben verklaard - ik ben blij dat onze vragen mede ten grondslag liggen aan de gewijzigde houding - dat de oude waarde van de dienstencheques minstens voor de eerste helft van 2004 behouden zou blijven. Met mijn vraag wou ik achterhalen of dat klopte, maar ondertussen heeft de waarheid - het Staatsblad - mij achterhaald.

Ik heb vastgesteld dat op 16 februari een koninklijk besluit is verschenen dat de waarde van de dienstencheques op het peil van 2003 houdt, tot en met 30 juni van dit jaar. Ik zal later daarop terugkomen, dichterbij de zomervakantie, om te zien of met een uitstel van zes maanden het fundamentele probleem is opgelost en of de ondernemingen zich hebben kunnen organiseren. Vandaag werd mijn vraag echter door het Belgisch Staatsblad beantwoord.

03.03 Zoé Genot (ECOLO): Monsieur le ministre, les prestations de jardinage ne sont pas prévues dans le système des titres-services. Des personnes qui voudraient faire du jardinage "au blanc" pourraient-elles à nouveau entrer dans le système ALE ou pas? Certains de nos mandataires communaux ont essayé de réaliser des études de faisabilité en termes de budget. En zone rurale, d'après leurs calculs et en tenant compte de l'absentéisme qui existe à l'heure actuelle, des contrats les plus intéressants au niveau financier - même si cela ne l'est pas pour les travailleurs - comme les contrats Activa par exemple, même comme cela, il paraît très difficile de lancer une structure de type non marchand. Il faut au moins quinze équivalents temps plein pour arriver à financer un mi-temps de coordination. Avez-vous réalisé des études de faisabilité de votre côté? Pourriez-vous en communiquer les résultats? On sait que les contrats Activa, ce n'est pas l'idéal puisqu'ils sont, par définition, limités.

En outre, quand on travaille avec des publics plus précarisés, puisque l'objectif n'est pas forcément de travailler avec le "haut du panier", avec le public le plus facile, cela nécessite un accompagnement, une

03.02 Greta D'hondt (CD&V): Je me réjouis que les titres-services conservent quand même leur ancienne valeur pendant le premier semestre de 2004, notamment à la suite de la discussion positive menée ici en commission, comme nous avons déjà pu le lire dans le Moniteur belge.

03.03 Zoé Genot (ECOLO): Kunnen mensen die tuinarbeid willen verrichten, wat niet geregeld is in het stelsel van de dienstencheques, opnieuw in het PWA-stelsel stappen?

Op het platteland lijkt het zeer moeilijk om een non-profitstructuur op te zetten, zelfs met behulp van de Activacontracten. Om één halftijdse coördinatiemedewerker te financieren heb je ten minste vijftien voltijdsequivalenten nodig. Heeft u de nodige haalbaarheidsstudies laten uitvoeren? Wat zijn de resultaten daarvan?

Kan u met uw collega van Sociale Economie niet eens nagaan of er

formation. Sinon, très vite, les personnes ne se présentent plus. C'est négatif pour la personne comme pour l'ASBL qui a essayé de l'engager. À l'heure actuelle, il n'existe aucun financement pour ce volet "accompagnement" si on décide de travailler avec ces publics plus précarisés. Ne pourriez-vous pas discuter avec votre collègue de l'Économie sociale pour voir s'il n'y aurait pas un moyen de financer cette partie "accompagnement" dans le cadre des activités titres-services?

Autre aspect: quand on lance une nouvelle activité, toute incertitude est plutôt inhibitrice. Le montant des titres-services a été sujet à discussions et à caution. On ne peut pas se lancer dans une activité si on n'a pas de garanties que les montants vont être préservés pendant un certain temps. Pouvez-vous prendre des engagements sur la durée pendant laquelle les gens peuvent compter sur les montants annoncés pour les titres-services?

La dernière question a déjà été évoquée plusieurs fois et concerne l'incertitude qui continue à entourer les agents de l'ONEM qui disent n'avoir toujours pas été informés clairement sur leur avenir. Ils souhaiteraient être informés sur leur futur professionnel. Pendant combien d'années sont-ils assurés de rester là où ils se trouvent aujourd'hui? Ils ont très peur de devenir des facilitateurs. Il serait utile de les rassurer dans ce domaine. Bien souvent, ils habitent le quartier dans lequel ils travaillent et ils y sont connus comme "le monsieur ou la madame de l'ALE". Ils accomplissent un travail d'accompagnement social et n'ont absolument pas envie de se voir transformés en inspecteurs.

03.04 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, met de totstandkoming van de wet op de dienstencheques heeft de regering beslist dat arbeidsovereenkomsten kunnen worden aangeboden met een arbeidstijd die lager is dan de tot dan toe algemeen – we hebben reeds vele discussies gewijd aan wat algemeen is - als minimaal aanvaarde norm van een derde van de normale arbeidstijd voor de sector. Tegelijkertijd stel ik vast dat de regelgeving inzake de inkomengarantie-uitkering blijft uitgaan van een derde.

Is het niet raadzaam dat de wetgeving op de inkomensgarantie-uitkering wordt aangepast, indien men een lagere norm dan een derde werktijd wenst te aanvaarden, tenzij u kunt aantonen dat niemand zich in die situatie bevindt en niemand minder dan een derde werkt, een arbeidstijd die de betrokkene recht geeft op een inkomensgarantie-uitkering?

Mijnheer de minister, ik heb reeds herhaaldelijk gezegd dat ik niet echt akkoord ga met het voorstel een arbeidsovereenkomst onder de norm van een derde als algemene regel te laten gelden. Nu men het voorstel effectief wil uitvoeren, moet men, mijns inziens, de aanverwante wetgevingen en regelgevingen eveneens op dit punt worden aangepast, zodat de inkomensgarantie-uitkering kan worden uitbetaald vanaf een arbeidstijd die lager is dan een derde.

Mijnheer de minister, mijn laatste vraag handelt over de cijfers van bijkomende tewerkstelling via dienstencheques.

Bij herhaling heb ik reeds beklemtoond dat ik – ongeacht of ik deel uitmaak van de meerderheid of lid van de oppositie ben - me altijd zal

geld kan worden vrijgemaakt voor de financiering van de begeleidingsmaatregelen - die zijn onontbeerlijk als je met kansarme doelgroepen werkt - in het kader van de dienstencheques?

Kan u de toezegging doen dat de bedragen die voor de dienstencheques worden uitgetrokken, toch voor een zekere tijd beschikbaar zullen blijven?

Voor hoeveel jaar mogen de RVA-ambtenaren zeker zijn van hun huidige job? Zij doen aan sociale begeleiding, en hebben allerminst zin om tot inspecteur gebombardeerd te worden.

03.04 Greta D'hondt (CD&V): La loi sur les chèques-services permet au gouvernement de proposer des contrats de travail avec une durée de temps de travail inférieure à la norme minimum communément admise d'un tiers du temps de travail normal dans ce secteur. La réglementation relative à l'allocation de garantie de revenu reste basée dans l'intervalle sur cette norme minimum. Je ne suis pas favorable à la proposition visant à manier comme norme générale des contrats de travail avec une durée de temps de travail inférieure mais, si tel est le cas, ne conviendrait-il pas d'adapter les règles et la législation apparentées à la nouvelle situation?

Selon les communiqués de presse diffusés la semaine dernière, 1.025.658 chèques-services auraient déjà été vendus, ce qui représente selon le ministre flamand Landuyt 3.181 nouveaux

verheugen over elke bijkomende arbeidsplaats, zeker als die bijkomende tewerkstelling in de diensteneconomie gerealiseerd wordt en zelfs als die niet volgens de ideale formule van contracten van onbepaalde duur en goede uurregelingen gebeurt. Op voorwaarde dat de bijkomende arbeidsplaatsen voldoen aan de voorwaarden van een goede dienstbetrekking zal ik steeds enthousiast zijn.

Mijnheer de minister, u weet dat ik bijzonder kregelig word wanneer men met cijfers begint te goochelen, zeker als die cijfers overdreven zijn. De persmededelingen terzake van vorige week hebben me bijzonder lastig gemaakt. In de persmededelingen werd aangekondigd dat op dit ogenblik reeds 1.025.658 dienstencheques verkocht zijn. Volgens minister Landuyt zou dat goed zijn voor 3.181 nieuwe jobs.

We zouden eureka kunnen roepen. De officiële cijfers zouden zijn dat er 1.025.000 cheques werden verkocht. Minister Landuyt zei echter – ik heb het niet uit officiële bron, maar ik geloof het – dat van dat aantal 935.942 cheques in Vlaanderen werden verkocht. Dat wil zeggen dat er voor de rest van het land geen 100.000 cheques meer overblijven. Als dat zo is, is dit ook een teken aan de wand. Minister Landuyt zei ook dat de 935.942 dienstencheques goed waren voor 2.976 extrajobs.

Deze cijfers doen toch wel wat vragen rijzen.

Mijnheer de minister, ik heb al gezegd dat ik nooit een grote wiskundige zal worden. Een paar eenvoudige rekenregeltjes ken ik echter nog wel. Als ik het aantal verkochte cheques deel door het aantal bijkomende arbeidsplaatsen – nationaal wordt gezegd dat het 3.181 jobs zijn en minister Landuyt zegt dat het voor Vlaanderen om 2.976 jobs gaat –, wordt mijn argwaan over het soort jobs nog veel groter. Dan is het bij wijze van spreken immers niet meer de moeite om te beginnen werken. U moet de deling eens maken en zien hoeveel uren iedereen gewerkt heeft in een zogezegde bijkomende job. Daarvan word ik echt kregelig.

Ten tweede, op andere vragen over het bedrag van de dienstencheques – ik heb u daarnet geciteerd – hebt u mij correct geantwoord dat er eind 2003 nog 522.000 dienstencheques niet gevaloriseerd waren. Tussen de cijfers – voor België meer dan 1.025.600 verkochte cheques en voor Vlaanderen 935.000 verkochte cheques – zullen er ook niet-gevaloriseerde cheques tussenzitten. Verkocht is immers nog niet gevaloriseerd. Dat maakt mijn deling – hoeveel gewerkte uren in de zogezegde bijkomende jobs – nog slechter.

Daarom zeg ik dat dit niet meer kan. Tussen het opstellen van mijn vraag en vandaag liggen er een drietal dagen. Ondertussen heb ik in de pers al gelezen dat minister Landuyt terugkrabbelt en zegt dat het geen 3.000 jobs zullen zijn, maar slechts 2.000.

Sorry, maar met die cijfers kan ik niet lachen. Ik aanvaard ook niet dat er verkeerde propaganda rond wordt gemaakt. Men moet enkel het lager onderwijs doorlopen hebben – zelfs niet volledig, want in het derde leerjaar kan men dat al – om te weten dat het quotiënt van de deling van de twee getallen je haren ten berge doen rijzen.

Daarom stel ik mijn vragen.

emplois. 935.942 chèques-services auraient été vendus en Flandre, ce qui représente - toujours selon M. Landuyt - 2.967 emplois.

Il y a de quoi être très méfiant lorsque l'on divise le nombre de chèques vendus par le nombre d'emplois supplémentaires. Ces chiffres sont-ils réellement exacts? Le résultat est encore nettement plus médiocre si l'on tient compte du fait que de nombreux chèques n'ont pas encore été valorisés. Le ministre Landuyt a d'ailleurs déjà fait machine arrière et évoque à présent 2.000 emplois. Je me réjouis évidemment de chaque emploi supplémentaire qui est créé mais le ministre pourrait-il néanmoins nous fournir des précisions sur ces chiffres?

Mijnheer de minister, ik ben heel blij wanneer er jobs bijkomen. Dit kan echter niet meer. Hoeveel dienstencheques zijn er nu eigenlijk verkocht?

Gaat het inderdaad om 1.025.000 en waarschijnlijk de jongste dagen of weken nog wat meer? Hoeveel van die dienstencheques werden tot nu toe gevaloriseerd of gepresteerd?

Ten derde, wat is de verdeling tussen enerzijds de verkochte en anderzijds de gepresterde dienstencheques?

Dan kom ik tot de Gemeenschappen en Gewesten in dit land. Misschien kloppen die cijfers ook niet. Het gaat om 1.025.658 verkochte dienstencheques, waarvan 935.942 in Vlaanderen. Is dit wel juist?

Ten vierde, hoeveel bijkomende jobs werden via die dienstencheques gecreëerd, mijnheer de minister? Hoe zijn die verdeeld over Vlaanderen, Brussel en Wallonië?

Ik heb nog een bijvraag op dit punt. Werd voor de berekening van die bijkomende jobs alleen rekening gehouden met de gepresterde dienstencheques of werden ook – heel voluntaristisch – de verkochte, maar nog niet gepresterde dienstencheques verrekend en omgezet in theoretisch te halen bijkomende jobs?

Hoeveel van die bijkomende jobs zijn een omzetting – dit is geen negatieve vraagstelling – van een PWA-tewerkstelling?

Welke activiteiten worden met die jobs gecreëerd? Hoe is de verhouding tussen enerzijds dienstenbedrijven en anderzijds de uitzendsector?

Ten slotte, gezien mijn eenvoudige deling van daarjuist, wat is de gemiddelde arbeidstijd per nieuw gecreëerde job?

03.05 Nahima Lanjri (CD&V): Dienstencheques zijn niet toegelaten voor een aantal activiteiten, met name het poetsen van gemeenschappelijke delen van een appartement als die tot een vennootschap behoren. Het systeem mag enkel worden gebruikt door particulieren en daar wringt meteen het schoentje. Particulieren besteden die taken via de dienstencheques vaak uit en stellen dan vast dat hun eigen deur nog wel mag worden gepoetst, maar de voordeur of de trap dan weer niet. Wat de vroegere poetsvrouw, die in het zwart werkte, wel mocht, mag de nieuwe poetsvrouw, die in het wit werkt, niet. Daar rijst een juridisch probleem. Ik vraag mij af of de wetgeving niet kan worden aangepast, zodat gemeenschappelijke delen ook worden omschreven als een deel behorend tot de woonst van de gebruiker, zodat dit probleem wordt opgelost.

Een tweede probleem is de kinderopvang. Misschien zijn we op dit punt al ingehaald door de actualiteit. Laten we aannemen dat we de kranten van vandaag niet hebben gelezen en dat op Vlaams niveau de kinderopvang wel wordt opgenomen in het systeem van de dienstencheques.

03.06 Minister Frank Vandenbroucke: (...).

03.05 Nahima Lanjri (CD&V): Les titres-services sont exclusivement réservés aux particuliers et ils concernent un nombre bien défini d'activités. Par exemple, ils ne peuvent être utilisés dans le cadre du nettoyage des communs d'un appartement lorsque celui-ci appartient à une société. La législation ne peut-elle être assouplie à ce niveau?

L'accueil des enfants constitue un second problème. D'après le quotidien "De Standaard", les chèques-services couvriront effectivement l'accueil des enfants du côté flamand.

03.07 Nahima Lanjri (CD&V): De Standaard bijvoorbeeld.

03.08 Minister **Frank Vandenbroucke**: Wat in De Standaard staat, is pure fantasie. Ik heb nooit een voorstel gedaan inzake kinderopvang. Ik weet niet waar zij dat halen.

03.08 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Je n'ai jamais proposé de financer l'accueil des enfants.

03.09 Nahima Lanjri (CD&V): Nee, maar de Raad van State...

03.10 Greta D'hondt (CD&V): Het gaat om een Vlaams decreet van Vlaams minister Landuyt.

03.11 Minister **Frank Vandenbroucke**: In De Standaard staat iets wat zij uit hun duim hebben gezogen.

03.12 Nahima Lanjri (CD&V): Ik heb dat eerder deze week al gezien in een Belga-bericht.

03.13 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ik heb nooit een voorstel gedaan om kinderopvang te financieren.

03.14 Nahima Lanjri (CD&V): Nee, dat is juist het probleem. Blijkbaar zegt de Raad van State...

03.14 Nahima Lanjri (CD&V): C'est bien là le problème.

03.15 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ja.

03.16 Nahima Lanjri (CD&V): U kent de problematiek.

Laat ik even ervan uitgaan dat kinderopvang met dienstencheques er vroeg of laat komt op Vlaams niveau. Ik heb nog een aantal vragen. Stel dat een gebruiker nood heeft aan iemand die zowel een aantal uren poetst als kinderen opvangt. Betekent dit dat men dan via de dienstencheque-onderneming of het uitzendkantoor eenzelfde persoon mag tewerkstellen? Mag er gelijktijdig licht huishoudelijk werk worden gedaan tijdens de kinderopvang? Is er een verschil in de dienstencheques? Die vraag kreeg ik van het uitzendkantoor. Komen er twee soorten dienstencheques? Zal een gebruiker van de kinderopvang een ander soort dienstencheque krijgen als een gebruiker van de poetsdiensten? Is de combinatie van beide mogelijk?

03.16 Nahima Lanjri (CD&V): Si ce système devait intégrer l'accueil des enfants en Flandre, un certain nombre de questions se poseraient lorsqu'un utilisateur a simultanément besoin d'une femme de ménage et d'une garde d'enfants. Pourra-t-il s'agir de la même personne? Prévoit-on deux sortes de titres-services? Les deux tâches peuvent-elles être combinées? L'utilisateur ne se souciera guère de savoir si le titre relève de la compétence fédérale ou communautaire. Le système doit rester accessible et convivial.

Ik heb het vorige week nog even met u hierover gesproken. U zegt dat het ene een gemeenschapsbevoegdheid is, terwijl het andere een federale bevoegdheid is. De gebruiker heeft daaraan weinig boodschap. Het beleid moet volgens mij proberen dit zo gebruiksvriendelijk mogelijk te maken. Hoe werd juridisch bepaald wat zal kunnen en wat niet? Kan eenzelfde werknemer die nu poetst maar later ook kinderen wil opvangen, beide activiteiten doen? Kan die de twee activiteiten gelijktijdig doen? Hoe moet dit eigenlijk geregeld worden wanneer we aannemen dat dit systeem er komt?

Al deze vragen zijn bedoeld om het systeem zo gebruiksvriendelijk mogelijk te houden.

03.17 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, ik meen dat het inderdaad nuttig was om de vragen te groeperen want er zijn toch dikwijls gemeenschappelijke bekommernissen die spelen.

03.17 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Le statut des agents ALE qui sont intégrés dans le système

Ik ben de leden van de commissie overigens dankbaar voor de aandacht voor het nieuwe systeem.

Ik zal eerst de vragen nemen van mevrouw Lahaye-Battheu. Wat zal er concreet veranderen aan het statuut van de PWA-beambten indien ze voltijds of deeltijds ingeschakeld worden in het systeem van de dienstencheques? Niets. Het is wel zo, dat wij vanuit de RVA gaan zeggen dat, als men een bepaald deel van zijn tijd steekt in de dienstenchequeactiviteit, wij eigenlijk willen dat daar een prijs tegenover staat voor de dienstenchequeactiviteit. De reden waarom we dat zeggen is niet dat we daartoe zouden worden verplicht door één of andere instantie. Wij zouden eigenlijk kunnen zeggen – als we dat willen – dat men in het kader van een dienstenchequebedrijf kan werken zonder dat te hoeven verrekenen. Ik denk echter dat men dan twee nadelige effecten krijgt.

Ten eerste, zou men eventueel vanuit de privé-sector kunnen zeggen dat dit onfaire concurrentie is. Daar bestaat geen regelgeving over. Dit verhaal valt niet onder de Europese concurrentiewetgeving, want het is lokale dienstverlening. Men zou echter kunnen zeggen dat het deloyale concurrentie is als men vanuit de overheid iemand betaalt die vervolgens eigenlijk optreedt als personeelslid van een bedrijf dat in concurrentie gaat met andere bedrijven. Belangrijker dan die wat formalistische overweging is het volgende: wij denken dat de PWA-mensen die zich engageren in de dienstenchequeactiviteit ertoe moeten worden aangezet om toch te proberen om correcte rekeningen te hebben en correct in te schatten of die activiteit duurzaam leefbaar is. Wij zeggen dus dat, als men 50% van zijn tijd in de dienstenchequeactiviteit steekt, wij dat gaan factureren zodanig dat men dit als een uitgave in rekening moet brengen. Zodoende houdt men eigenlijk een zuivere lijn aan. De PWA's zullen nog wel andere mogelijkheden krijgen. Ze zullen bijvoorbeeld het geld dat zij ontvangen hebben voor de vorming van PWA-medewerkers kunnen gebruiken als een startkapitaal voor de dienstenchequeactiviteit. Dat kan over veel geld gaan. Dat loopt al wat voorop naar de vraag van mevrouw Genot over de "faisabilité" van het systeem. Voor PWA's gaan ze bijvoorbeeld dat startkapitaal kunnen gebruiken. Ook daar gaan wij zeggen dat dit een rollend kapitaal is en dat, als de dienstenchequeactiviteit stopt, het PWA in staat moet zijn om het startkapitaal terug te ontvangen. Zo niet hebben we à fond perdu iets gesubsidieerd dat eigenlijk heel verlieslatend was en dat is geen goed bestuur. Het heeft eigenlijk veel te maken met een interne richtlijn binnen de RVA waarin we de PWA-mensen die zich zouden begeven op het terrein van de dienstenchequeactiviteit ertoe aanzetten om correcte rekeningen te maken en zichzelf niets wijs te maken over de rendabiliteit die er misschien niet is.

Nu, wij denken dat rendabiliteit mogelijk is. Dat is de vraag van mevrouw Genot, daar kom ik dadelijk op terug.

Blijft men dus verzekerd van het huidige minimale loon en van het statuut? Ja.

Kunnen PWA-beambten gedwongen worden van hun huidige PWA-systeem naar een nieuw op te richten dienst in ondernemingen? Neen.

Tegen welke datum zal de concrete regeling van kracht worden? Die

des titres-services n'est pas modifié.

Si l'on consacre une partie de son temps à des activités relevant des titres-services, il faut bien que ces services aient un prix, sans quoi le secteur privé pourrait accuser l'Etat de concurrence déloyale.

Plus important encore est d'inciter les travailleurs en ALE qui travaillent sur la base de titres-services à tenir des comptes corrects et à estimer si une activité est viable à long terme. Si l'on consacre 50% de son temps à des activités relevant des titres-services, ces activités sont facturées de manière à pouvoir être portées en compte comme dépense.

Les travailleurs en ALE peuvent utiliser une partie de l'argent qu'ils reçoivent pour leur formation de travailleur en ALE comme capital de départ pour leurs activités relevant des titres-services. Si les activités des titres-services cessent, l'ALE doit toutefois pouvoir récupérer cet argent.

Le travailleur ALE ne perd pas son droit à la rémunération minimum ni son statut. Il ne peut pas non plus être contraint de passer du système ALE à un nouveau service à créer.

En fait, la réglementation est déjà d'application. En effet, les arrêtés nécessaires ont déjà été publiés. Nous travaillons à l'élaboration d'un manuel sur le passage de l'ALE aux titres-services. Certains travailleurs ALE en ont déjà reçu une partie. Je fournirai également ce matériel à la commission. Nous débutons actuellement une campagne d'information pour les travailleurs ALE et, en avril, une campagne sera menée à l'attention du grand public.

Je ne pense pas que nous devions craindre des listes d'attente dans le système ALE, du fait que nous

is eigenlijk nu al van kracht. De noodzakelijke besluiten zijn gepubliceerd. Wij zijn de hand aan het leggen aan een vademecum waarvan een aantal PWA-beambten al een stuk gekregen hebben. Binnenkort zal dat een volledig handboek zijn van wat men moet doen als men overgaat tot dienstencheque-activiteiten. Dat is heel praktisch. Voorzitter, het zou misschien niet slecht zijn al dat materiaal ter beschikking te stellen van de leden van de commissie. Wij hebben al heel wat materiaal, eerlijk gezegd, en ik denk dat een aantal vragen – onder meer die van mevrouw Genot – een antwoord vindt in dat materiaal.

Kortom, dat is allemaal eigenlijk al van kracht. Alleen probeer ik eerst de PWA's goed te informeren en andere potentiële werkgevers goed te informeren. Wij beginnen nu ook een informatiecampagne voor werknemers die actief zijn in het PWA-systeem over wat de dienstencheque betekent. Ik wil pas in april een campagne voeren naar het grote publiek.

U vraagt mij of er geen probleem is, wanneer men de nieuwe instroom van gebruikers en van werknemers moet stoppen in maart, voor die soorten activiteiten die federaal via een dienstencheque gefinancierd worden? U vraagt of wij dan geen wachttijden krijgen, enzovoort. Wel, dat denk ik eerlijk gezegd niet. Ik denk dat vandaag de vraag inderdaad is of wij in alle regio's en subregio's voldoende arbeidskrachten zullen vinden die in het dienstenchequesysteem willen stappen. Daar zijn twijfels over. Ik lees dat in de krant, net als u. Er zijn werkgevers die zeggen: wij hebben het moeilijk om mensen te vinden die dat werk willen komen doen, in sommige subregio's. Maar ik denk niet dat wij plotseling wachtlijsten zullen krijgen in het PWA-systeem omdat wij zeggen dat wij geen nieuwe werknemers toelaten. Wij houden alle werknemers die er zijn. Bovendien zijn er geen nieuwe gebruikers voor die taken.

U vraagt: zal de minister bijzondere en dwingende acties ondernemen opdat voldoende werknemers doorstromen naar de nieuwe formule van de dienstencheques? Ik wil geen dwingende acties ondernemen omdat ik denk dat men daar een helpende hand moet reiken. Men moet begeleiden. Wij gaan de mensen niet als het ware met een karwats in de richting van het dienstencheques-circuit jagen. Ik heb gevraagd aan de gewestministers of zij bijzondere aandacht willen geven aan de begeleiding van mensen die nu in een PWA zitten en die zouden overstappen naar het dienstencheques-circuit. Maar dit is enkel begeleiding.

Ik ga er wel van uit dat we per 1 oktober – dat is beslist – iemand die in een PWA werkt wel beschikbaar moet zijn voor de arbeidsmarkt in het algemeen, en dus ook beschikbaar voor een passend aanbod – ik zeg wel: een passend aanbod – vanuit bijvoorbeeld het dienstencheques-circuit. Vanaf 1 oktober moet iemand die in een PWA werkt wel ingaan op een passend aanbod. Maar ik wil niet met een soort karwats klaarstaan en zeggen: wij jagen nu iedereen naar het dienstencheques-circuit. Ik denk dat dit niet zeer zinvol is.

Zal en kan ik als minister een initiatief nemen met betrekking tot de private actoren, opdat zij op de gebieden waar een grote vraag is extra initiatieven zouden ontwikkelen? Wel, wij zijn bezig met een erg intensieve ronde van informatiedagen voor werkgevers. Ik denk niet dat ik veel meer kan doen. Een werkgever in een streek waar veel

n'admettons plus de nouveaux travailleurs pour des activités qui seront désormais réglées par des titres-services. Il s'agit plutôt de savoir si nous trouverons suffisamment de main-d'œuvre souhaitant opter pour le système des titres-services.

Je ne souhaite pas entreprendre d'actions contraignantes pour pousser les personnes à changer de système. L'accompagnement me semble plus bénéfique et, par conséquent, j'ai demandé aux ministres régionaux d'accorder une attention particulière aux travailleurs ALE qui veulent franchir le pas. A partir du 1^{er} octobre 2004, un travailleur ALE sera toutefois forcé d'accepter une offre appropriée venant du marché de l'emploi. Il peut évidemment s'agir d'un emploi rétribué par des titres-services.

Nous organisons actuellement une campagne d'information très intensive à l'intention des employeurs. Nous avons ainsi fait le maximum pour encourager les acteurs privés à prendre des initiatives dans des domaines où la demande est importante. Je suis convaincu qu'ils prendront d'office eux-mêmes cette initiative. En règle générale, lorsque la demande est forte dans un secteur, l'activité est rentable et donc intéressante.

L'arrêté royal qui a déjà été publié doit néanmoins encore être évalué et faire l'objet d'une discussion.

vraag is, heeft potentieel een rendabele activiteit. Ik ga ervan uit dat, als zijn activiteit rendabel is, de werkgever er zelf naartoe zal gaan als dat een private actor is. Ik zie niet in wat ik nog bijkomend kan doen. Wij zijn zeer hard aan het werk met informatie en sensibilisatie.

Mevrouw D'hondt, dat koninklijk besluit is inderdaad gepubliceerd. Wij moeten daarvan een evaluatie maken. Wij zullen ongetwijfeld nog daarover discussiëren.

Mme Genot a posé différentes questions. Tout d'abord, une question assez précise concernant les tâches de type jardinage. En effet, l'entretien des jardins reste une activité admise dans le circuit ALE qui pourrait encore être exercée après le 1^{er} mars 2004 et pour laquelle tant les travailleurs ALE que les utilisateurs ALE pourront continuer à se présenter. Cela peut se développer. Ainsi, un nouveau chômeur, un nouvel utilisateur peut entrer dans le circuit ALE pour faire du jardinage ou bénéficier des services d'une personne qui entretient les jardins. En la matière, rien ne change. Il n'y a ni arrêt ni césure.

La faisabilité financière est une question importante. C'est la raison pour laquelle il est intéressant de demander à mon secrétariat, des brochures, les textes que nous sommes en train de distribuer partout. Dans une brochure, nous avons présenté un calcul trop simple. Je dis constamment que le calcul est trop simple. Nous avons calculé le coût d'une heure de prestation en titres-services financée par des titres-services et ensuite, la subvention. Ce qui reste est soit un déficit d'exploitation ou un solde positif d'exploitation. C'est ultra-simpliste, parce qu'il ne s'agit que de coûts variables liés aux salaires. Ainsi, dans nos calculs n'entrent pas la publicité, l'organisation d'un bureau, le salaire de quelqu'un qui assure l'accompagnement, etc.

Ce calcul ultra-simpliste donne, néanmoins, une certaine orientation à la réflexion. D'abord, les résultats dépendent évidemment du secteur. S'il faut payer les salaires conformément à ceux pratiqués par l'industrie du nettoyage, c'est-à-dire au minimum 9,66 €/heure, la marge d'exploitation est moindre que si l'on paie le salaire minimal prévu par l'arrêté royal qui comble maintenant les lacunes en termes de commission paritaire. Ainsi, pour les ALE, un arrêté royal dit que ce coût horaire s'élève à 8,32 €. La différence est assez importante au niveau de la marge d'exploitation parce que plus le salaire est élevé, moins les réductions des cotisations patronales jouent, mais surtout, si l'on se situe dans l'industrie du nettoyage d'autres obligations interviennent encore, tel le fonds de sécurité et d'existence, etc.

Ainsi, ce calcul simpliste montre qu'en vitesse de croisière, pas avant mais après le 1^{er} juillet, à la fin de la période transitoire, la marge d'exploitation dans l'industrie du nettoyage pour un travailleur ordinaire à temps plein, qui n'entraîne pas d'autres diminutions de cotisations patronales, est de 1,45 € et dans une entreprise qui doit respecter les conditions de l'arrêté royal, qui sont donc plus légères, et qui n'a pas de fonds de sécurité et d'existence à alimenter, la marge est de l'ordre de 5,84 €.

La différence est énorme. A première vue, une ALE qui se lance dans cette aventure est, en terme de rentabilité, beaucoup mieux placée qu'un employeur de l'industrie du nettoyage. Cela s'explique tant par le niveau du salaire que par l'existence, au sein de l'industrie du

Mevrouw Genot, tuinieren is een activiteit die ook na 1 maart 2004 tot het PWA-circuit blijft behoren en die zowel voor de PWA-werknemers als –gebruikers toegankelijk blijft.

De berekening die wij in een van onze brochures hebben voorgesteld is te eenvoudig omdat ze enkel uitgaat van de variabele loonkosten en de reclame, de organisatie of de begeleiding over het hoofd ziet. Desalniettemin biedt ze enkele denkplaatjes aan.

In de eerste plaats variëren de resultaten uiteraard naargelang de sector.

In de schoonmaaksector, bijvoorbeeld, bekleedt een PWA op het eerste gezicht een veel betere uitgangspositie dan een werkgever uit de schoonmaakindustrie. Dat komt zowel door de loonkosten als door de aanwezigheid in de schoonmaakindustrie van een fonds voor bestaanszekerheid dat ook andere voordelen biedt, enz.

Vervolgens moet rekening worden gehouden met de bijkomende forfaitaire verminderingen van werkgeversbijdragen voor de doelgroepen, zijnde 400 euro per trimester of 1.000 euro.

Uit financieel oogpunt bestaat de uitdaging erin te komen tot een combinatie van werknemers voor wie bijkomende forfaitaire verminderingen gelden en anderen die daar geen aanspraak kunnen op maken.

Het antwoord op de vraag over de combinatie met de sociale

nettoyage, d'un fonds de sécurité et d'existence prévoyant également d'autres avantages, etc. Avant le 1^{er} juillet, il importe d'ajouter 4,09 € à cette marge. Cela signifie que, avant le 1^{er} juillet, pour une ALE, la marge est de près de 10 €.

Maintenant, quel est l'élément suivant qu'il faut introduire? Ce sont les réductions forfaitaires de cotisations patronales supplémentaires pour les groupes-cibles: soit 400 euros par trimestre, soit 1.000 euros. Nous avons présenté des calculs qui ne sont pas contestés. Par exemple, 1.000 euros par trimestre, c'est 2,2 euros/heure. La marge de l'exploitation augmente de 2,2 euros, si l'on peut profiter d'une réduction forfaitaire de 1.000 euros par trimestre.

Si l'on a, par exemple, la combinaison ultra-rentable de quelqu'un qui bénéficie d'une réduction forfaitaire de cotisation patronale de 1.000 euros, plus Activa - qui est un recyclage -, alors la marge devient très grande. Dans la période immédiate, elle passe même à 14 euros l'heure. Ce qui est énorme, mais c'est évidemment temporaire. Après le 1^{er} juillet, ce sera 10 euros l'heure.

D'un point de vue financier, le défi est d'avoir un mélange de travailleurs salariés, dans lequel certains entraînent des réductions forfaitaires supplémentaires et d'autres peut-être pas. Les entreprises qui s'engagent dans ce domaine doivent gérer leur personnel de façon à valoriser au maximum les réductions supplémentaires de cotisations existantes.

La réponse à votre question sur la combinaison avec l'économie sociale est, à première vue, assez évidente. On peut combiner la subvention des titres-services - qui est une subvention au consommateur - avec n'importe quelle autre subvention. Par exemple, dans le non-marchand, cela ne pose aucun problème qu'un employeur bénéficie du Maribel social, calculé sur le nombre de ses travailleurs salariés et qu'en même temps, une partie de ceux-ci soient subventionnés par le système des titres-services. Dans le secteur privé, il n'y a pas d'objection à ce qu'une ALE qui se lance, profite en même temps de la subvention "titres-services" et de la réduction des cotisations patronales octroyée aux entreprises débutantes.

On peut tout combiner. Cela veut aussi dire que l'on peut combiner les avantages existants: Activa, SINE, économie sociale, etc. Une seule question se pose: tous les acteurs sont-ils actuellement à même d'avoir accès au système SINE? Non, car cela dépend d'agréments et de discussions entre les Régions et nous.

Mon idée est qu'il faut élargir au maximum l'application des systèmes pour permettre aussi à des acteurs de jouer sur les deux tableaux, tant sur les titres-service (subventions de consommation), que sur tout ce qui existe au niveau de l'économie sociale.

Évidemment, il demeure vrai que, pour une initiative très limitée, pour des petites structures locales, cet exercice nouveau n'est pas évident. Dans les séances d'informations auxquelles je participe, je dis qu'il vaut mieux commencer prudemment par quelques travailleurs même si, financièrement, ce n'est pas facile. Je crois que les gens doivent aussi apprendre à être employeurs, dans ce genre de situation.

economie ligt op het eerste gezicht nogal voor de hand : de subsidiëring van de dienstencheques kan met om het even welke andere subsidie worden gecombineerd. Men mag ook de bestaande voordelen combineren : Activa, SINE, sociale economie, enz.

Niet alle actoren komen momenteel echter in aanmerking voor de SINE-regeling, want een en ander hangt af van de gesprekken die wij met de Gewesten zullen voeren.

De bestaande stelsels moeten op een zo ruim mogelijke schaal worden toegepast. Voor de kleine lokale structuren is dit geen eenvoudige oefening en kan beter met enkele werknemers worden gestart, ook al is dat, vanuit financieel oogpunt, geen eenvoudige zaak.

De mensen werden wel degelijk geïnformeerd, maar, omdat het om voor hen onbekend terrein gaat, blijven ze beweren dat ze niet op de hoogte zijn. In het vademecum, dat binnen enkele dagen klaar zal zijn, worden de puntjes nog eens op de i gezet. De PWA's kunnen óf doorgaan met hun huidige manier van werken, óf optreden als werkgever.

Ik hoop dat onze informatievergaderingen hen beetje bij beetje zullen geruststellen.

Nous avons donc quelques exemples extrêmement intéressants, notamment l'exemple de Maasmechelen où un responsable très dynamique a déjà créé une petite entreprise d'une vingtaine de personnes qui marche très bien. Nous l'avons maintenant engagé au niveau central de l'ONEM pour qu'il explique l'approche pratique aux autres.

Venons-en à la question de l'information. Les gens sont informés mais, évidemment, comme il s'agit d'un changement qui les mène en territoire inconnu, ils persistent à dire qu'ils n'en savent rien. Ça devient un dialogue de sourds. Nous avons donc envoyé une lettre à toutes les ALE. Nous avons maintenant une série de séances d'information. Par exemple, cet après-midi, ma collaboratrice m'a dit au téléphone qu'elle était en train de discuter à Louvain-la-Neuve. Elle m'a fait un rapport sur l'ambiance, car ça m'intéresse. Il y a énormément de questions sur ce que ça va donner, etc., mais les gens sont informés.

Le vade-mecum, qui est en partie déjà prêt, qu'on commence à distribuer et qui sera terminé dans les jours qui viennent, explique tout et laisse le choix. Certaines ALE veulent sans doute rester avec leurs tâches traditionnelles vis-à-vis des travailleurs, mais il y en a d'autres qui veulent se lancer dans le circuit des employeurs. C'est leur choix et nous n'allons pas porter un jugement négatif sur les ALE qui veulent rester dans leur domaine traditionnel.

Je crains que les gens ne continuent tout de même à dire qu'ils ne savent rien parce que c'est nouveau. On ne peut pas annoncer un changement sans une période d'interrogations. J'espère que les séances d'information que nous organisons pourront les rassurer graduellement.

Mevrouw D'hondt, ik kom tot de inkomensgarantie-uitkering versus de dienstencheque. Ik denk niet dat ik u die systemen moet uitleggen, want intussen weet u wat wij van plan zijn. Ik heb het heel kort samengevat. Het probleem van de inkomensgarantie-uitkering is het volgende. Het verloop van de inkomensgarantie-uitkering in functie van het aantal uren dat iemand effectief werkt, bijkomend bij de werkloosheidsuitkering, is te vlak. Men komt in de inkomensgarantie-uitkering en krijgt een netto inkomen. Dat netto inkomen evolueert niet meer, zelfs als men veel uren meer werkt of zelfs als men opslag krijgt.

Dat is een slecht systeem. Wij willen dat als men in de inkomensgarantie-uitkering stapt, er een aanmoediging blijft om meer uren te werken of om opslag te krijgen. Men kan dat echter alleen oplossen indien men van een ietwat lager niveau vertrekt bij de mini-mini-job en ietwat meer geeft bij een robuuste deeltijdse job. Dat is wat wij doen. De inkomensgarantie-uitkering zal interessanter worden voor iemand die boven het deeltijdse komt. Maar men moet natuurlijk vertrekken van een lager niveau. Wij hebben ervoor gekozen dat beneden een eenderde betrekking de inkomensgarantie-uitkering niet meer zal zijn dan dat wat nodig is om het verschil te dekken tussen het inkomen door te werken en de werkloosheidsuitkering die men had. Wij zullen dus niemand verplichten zo'n mini-mini-job te aanvaarden, want dat valt niet onder het soort job dat men als passend beschouwt binnen de RVA-reglementering. Men zal immers niet meer verdienen.

La garantie de revenus sur la base du nombre d'heures réellement effectuées est trop linéaire. Rien n'encourage à travailler plus d'heures ou à rechercher une augmentation. Nous voulons faire quelque chose en partant d'un niveau plus bas. Dans le cadre de l'emploi à un tiers – le mini-job – l'allocation de garantie de revenu ne dépassera pas le montant nécessaire pour couvrir la différence entre le revenu obtenu en travaillant et l'indemnité de chômage anciennement perçue.

Nous n'allons contraindre personne à accepter un tel mini-job mais nous ne voulons pas non plus l'interdire. Les chômeurs pourront par exemple choisir de travailler quelques heures dans une école locale dans l'espoir d'obtenir davantage d'heures ultérieurement. Je tiens à nuancer l'affirmation selon laquelle ceci

Waarom zeggen wij dan dat beneden een derde er een toeslag is die u op het niveau van de uitkering brengt maar die niet meer geeft? Wij willen het ook niet verbieden. Ik denk bijvoorbeeld aan het onderwijs. Er zijn ongetwijfeld werklozen die zelfs als ze maar enkele uurtjes in de lokale school krijgen, het toch wel interessant vinden het te doen, in hoop daar ooit meer uren te krijgen. Wij willen het dus ook niet verbieden. Voor een mini-mini-job zullen wij geen systeem handhaven waarbij men meer verdient door de mini-mini-job dan door de uitkering, maar waarbij men dan ook verplicht is die mini-mini-job te aanvaarden. Het zal niet meer zo zijn, ook niet de verplichting.

U zegt dat dat een beetje tegenstrijdig is met de manier waarop de contracten in het kader van de dienstencheques werden opgevat, omdat ik contracten van minder dan een derde toelaat. Wel, dat moet ik sterk nuanceren. Personen met een bijkomende uitkering – een inkomensgarantie-uitkering of een uitkering van het OCMW – kunnen hoogstens zes maanden in zo'n situatie zitten. Wij gaan er immers van uit dat de werkgever een verantwoordelijkheid heeft, met name het opbouwen van die job tot minstens een halftijdse job en ook het geven van een contract van onbepaalde duur.

Eigenlijk is er dus geen tegenstrijdigheid tussen het feit dat wij de inkomensgarantie op termijn minder interessant willen maken voor zij die minder dan een derde werken en het feit dat wij het wel toelaten in het kader van de dienstencheque. Men kan gedurende zes maanden met minder dan een eenderde job zitten, als men ook een uitkering heeft. Maar na zes maanden kan dat evenwel niet meer. Het enige dat wij willen bereiken is dat men zich kan lanceren in het systeem of dat particulieren zich kunnen lanceren in het systeem met iemand die misschien maar enkele uurtjes werkt.

Wat de vraag over de werkgelegenheid betreft, is het antwoord tegelijkertijd simpel en een beetje frustrerend, mevrouw D'hondt.

Ik kan meedelen hoeveel cheques er gebruikt zijn. Op die manier weten we onmiddellijk hoeveel uren er vergoed zijn. Ik ben evenwel niet in het bezit van statistieken over het soort contracten zodat ik dan ook geen precies oordeel terzake kan vellen.

Op 12 februari 2004 was de stand van zaken de volgende. Ik neem het Rijk als voorbeeld. We tellen 28.281 gebruikers. 3181 contracten werden afgesloten. 1.025.658 cheques werden verkocht aan gebruikers. 335.860 cheques zijn gebruikt. Dit betekent dat 353.860 uren gepresteerd werden. Ondertussen zijn er 611 erkende ondernemingen.

Wat kan men uit deze cijfers afleiden? 353.860 gebruikte cheques betekent dat 353.860 uren gepresteerd werden. Ik weet niet wat uw interpretatie is van een manjaar of een vrouwjaar. Indien men dit cijfer omzet in voltijdse equivalenten moet men vertrekken van 46 weken aan 38 uur. Dit is maar een voorbeeld. Die berekening moet gemaakt worden. Dat is het enige wat ik kan meedelen.

Op uw vraag wat dit betekent voor de tewerkstelling is het enige correcte antwoord dat 353.860 uren gewerkt werd. In de hypothese dat iedereen daarin werkte ondertussen 100 uren gewerkt heeft, betekent dit 3538 mensen. In de hypothese echter dat iedereen die

empêcherait la conclusion de contrats de moins d'un tiers de la durée normale de travail dans le système des titres-services. Les personnes qui bénéficient d'un supplément d'allocation ne se trouveront pas plus de six mois dans cette situation parce que l'employeur a la responsabilité de faire de cet emploi au moins un emploi à mi-temps et de proposer un contrat à durée indéterminée.

Le 12 février, il y avait 28.281 utilisateurs et 3.181 contrats. 1.025.658 chèques ont été vendus, dont 335.860 ont déjà été utilisés. Entre temps, les entreprises reconnues sont au nombre de 611.

La seule réponse correcte à la question de savoir ce que ces chiffres représentent pour l'emploi est que 335.860 heures ont été effectuées. Comme je ne sais pas combien de personnes travaillent dans ce système ni combien d'heures elles ont effectué, je ne puis pas fournir d'autres chiffres. J'ignore aussi dans le cadre de quels contrats elles travaillent. Il nous faudra certainement encore un an avant de disposer de davantage d'informations.

Il n'y a bien évidemment pas d'objections de principe à l'encontre du paiement du nettoyage de communs d'immeubles à appartements au moyen de titres-services. Nous devons faire preuve de bon sens. Il n'y a en tout état de cause pas de problème lorsque les titres sont achetés par un particulier. Les problèmes éventuels peuvent m'être signalés.

On a pu lire dans "De Standaard" d'aujourd'hui que je veux financer l'accueil d'enfants au moyens de titres-services. Mais l'accueil des enfants n'est pas une compétence fédérale. J'en suis bien conscient. Je suis évidemment ouvert à des initiatives des ministres des Communautés mais tout cela

daarin werkte ondertussen 1000 uren gewerkt heeft – iets wat niet kan gelet op de recente beslissing- zijn het slechts 353 mensen. Men kan niks zeggen over het totale arbeidsvolume. Op dit ogenblik weten we niet hoeveel verschillende mensen gewerkt hebben. Ik beschik terzake niet over statistieken.

reste provisoirement de l'ordre de la spéculation.

In de huidige stand van zaken beschik ik evenmin over een opdeling op basis van de soorten contracten. Er kunnen heel verschillende contracten in zitten: van zeer korte contracten tot contracten van onbepaalde duur.

Het meest eerlijke antwoord lijkt me mee te delen dat er 353.860 uren gepresteerd werd. Om een goed beeld te krijgen over het aantal personen die via dienstencheques tewerkgesteld zijn geweest en het soort jobs zal men minstens nog een half jaar moeten wachten. Op dat ogenblik zal men over gegevens van een jaarperiode beschikken. Nu is dit bijzonder moeilijk. U hoort mij geen ronkende verklaringen afleggen over het aantal jobs.

Immers, is een contract een job? Het hangt ervan af wat men een job noemt. Het kan zijn dat één job bestond uit vijf opeenvolgende contracten. Dat weten we dus eigenlijk niet.

Mevrouw Lanjri had een heel gesofisticeerde vraag over een appartement. Ik vond het een goede vraag en vind dat we dat soort kwesties moeten kunnen beantwoorden. Persoonlijk ben ik van mening dat er voor dat appartement een antwoord van het gezond verstand is. Het is namelijk duidelijk dat dienstencheques enkel mogen worden gebruikt door particulieren. Veronderstel dat enkele particulieren een huurcontract hebben, waarin gestipuleerd staat dat zij als particulier een gemeenschappelijke zone moeten poetsen. Zij stellen gewoon een beurtrol op en kopen er cheques voor. Praktisch gesproken zie ik geen probleem. Er ontstaat een probleem als de particulieren gegroepeerd zijn in een feitelijke vereniging. Een cheque mag immers niet worden gekocht door een vereniging of een VZW. Als de particulieren echter een beurtrol opstellen en het onder elkaar regelen, zie ik weinig problemen. Mocht u zelf of vrienden van u een probleem hebben ondervonden, moet u het mij laten weten. De formaliteit die zal worden gevraagd, is dat wie de cheque overhandigt, wel degelijk de eigenaar of de huurder van een appartement in het gebouw is. Eerlijk gezegd zie ik geen principieel probleem. Mocht er u een moeilijkheid zijn gesignaleerd, laat ons dat dan weten.

Met betrekking tot de kinderopvang is verwezen naar de krant. Ik was vandaag een klein beetje boos, omdat men in De Standaard iets fantaseert. In De Standaard staat namelijk dat ik eind 2003 een voorstel zou hebben gedaan om kinderopvang te financieren. Ik zou dat niet durven met zo een alerte commissie voor de Sociale Zaken. Vele leden hier weten immers dat kinderopvang een bevoegdheid is van de Gemeenschappen. Ik kijk in de richting van mevrouw D'hondt. Wij hebben er al dikwijls over gediscussieerd. Kinderopvang zullen wij dus niet federaal beginnen te organiseren. Ik weet dat daarover een debat loopt in Vlaanderen. Daar heb ik echter niets mee te maken. Ik heb ook geen voorstellen in die richting gedaan.

Men loopt een beetje vooruit. Men vroeg hoe ik het zou opvatten, mocht er zoiets worden georganiseerd in de Gemeenschappen. Dat zullen we dan wel zien. Stel, heel hypothetisch, dat ik een vraag zou

krijgen van alle gemeenschapsministers om het mogelijk te maken dat mensen tegelijkertijd poetsen en op kinderen letten. Als er daarover een akkoord is met de gemeenschapsministers, valt dat allemaal te bekijken. Het is echter puur speculatief en hypothetisch. Vandaag is het zo – dat zal ook zo blijven – dat de dienstencheques die ik financier, dienen voor huishoudelijke hulp en niet voor kinderopvang. Al de rest is speculatief. Ik hoop dat ik daarmee heb geantwoord. Men vroeg immers wat er zou gebeuren als het geval zich zou voordoen.

03.18 Nahima Lanjri (CD&V): Wat dat eerste aspect betreft, ik heb een mail over een poetsvrouw die wel in het appartement mag poetsen, maar niet de gang. De gang moet om beurten worden gepeetst. Men zou dan verwachten dat, wanneer het de beurt van de gebruiker is, zij gewoon de gang poetst. Dat is evident, maar dat blijkt niet te kunnen. Blijkbaar heeft zij navraag gedaan om dat eventueel via PWA op te lossen, maar dat lukt ook niet. Men zit dus wel met een probleem. Trouwens, bij de lijst van de toegelaten taken staat uitdrukkelijk dat het niet mag. Dat werd mij vorige vrijdag nog door de verantwoordelijke van de dienstencheque aan de telefoon meegedeeld. Het is dus een reëel probleem dat praktisch moet worden opgelost.

03.18 Nahima Lanjri (CD&V): On ne voit pas exactement ce qui peut être payé ou non au moyen de titres-services. Il faut mettre les choses au point.

03.19 Minister Frank Vandenbroucke: Kunt u mij al die stukken bezorgen, die mail en de vraag?

03.20 Nahima Lanjri (CD&V): Ik zal ze doormailen. Ik kom tot de tweede vraag over die combinatie. U zegt dat het enkel is toegelaten om te poetsen, maar men kan soms nood hebben aan beide. Dan heb ik een aantal vragen van gezond verstand. Kan men die twee taken dan alleen uitvoeren na elkaar, bij aparte personen? Kan er uit hoofde van de gebruiker een combinatie zijn van beide? Kan er uit hoofde van de werknemer een combinatie zijn van beide? En is dat dan een andere cheque?

03.20 Nahima Lanjri (CD&V): On sait pas très bien non plus si un chèque-service peut servir à rémunérer deux tâches consécutives ou simultanées.

03.21 Minister Frank Vandenbroucke: Eerlijk gezegd, ik heb een beetje moeite om te volgen. Er bestaat nog geen cheque voor kinderopvang bij mijn weten. Ik lees alleen maar de kranten. Ik houd mij niet bezig met de interne keuken van de Vlaamse regering. Het is daar al ingewikkeld genoeg dezer dagen.

03.21 Frank Vandenbroucke, ministre: Actuellement, l'accueil d'enfants n'est pas encore permis. Il appartient au gouvernement flamand de décider de l'évolution de la situation en la matière. Le problème ne se pose donc pas. Lorsqu'il sera d'actualité, il nous faudra le résoudre. Les chèques que nous finançons ne peuvent pas servir à l'accueil d'enfants.

Dus voor het ogenblik is er geen cheque voor kinderopvang. Als die cheque er komt, gaat het om een ander systeem. Als er dan iemand vanuit de Gemeenschappen mij vraagt of dat mag worden gecombineerd, zullen wij daarover heel hard moeten nadenken. Dat zal dan immers tot allerlei bijkomende vragen leiden. Maar nu rijst die vraag nog niet. Zo'n cheque is er zelfs nog niet.

De vraag is: waarvoor dient de cheque die wij financieren? Wel, die dient niet om kinderen op te vangen. Die dient om te poetsen en een paar aanverwante dingen. Als er een bedrijf is dat daarmee kinderen wil opvangen, dan doet dat bedrijf iets dat niet is toegelaten.

De **voorzitter:** Mevrouw Lanjri, iedereen heeft recht op zijn repliek, maar ik wil vermijden dat men blijft discussiëren over een of ander aspect. Straks krijgt u nog de gelegenheid om in uw repliek te reageren op een aantal zaken. Ik wil een beetje de volgorde van de vraagstellers respecteren. Daarom wil ik eerst mevrouw Lahaye-Battheu aan het woord laten voor haar repliek.

03.22 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): In uw tweede rondzendbrief hebt u weliswaar gezegd dat de toekomst verzekerd is. Mijn vraag was echter wat er gebeurt wanneer de PWA-beambte zowel werkt voor zijn PWA-kantoor als intussen voor een erkende dienstenonderneming.

U hebt duidelijk gezegd dat het statuut blijft wat het is. U hebt ook gezegd dat er met facturatie zal worden gewerkt vanuit het PWA aan die erkende dienstenonderneming. De vraag zal natuurlijk zijn hoe dat zal worden gemeten. Ik denk dat het een evenwichtsoefening zal worden. De toekomst zal uitwijzen hoe dat in de praktijk zal worden gerealiseerd.

Positief vind ik ook dat u gezegd hebt dat het vormingsgeld, dat ter beschikking is van het PWA-kantoor, gebruikt kan worden als startkapitaal. Daarmee geeft u volgens mij een positief signaal om de PWA's enthousiast te maken en aan te zetten tot het werken met dienstencheques.

In verband met de wachtlijsten zegt u dat er bij de PWA's geen wachtlijsten zullen komen. Dat heb ik met mijn vraag niet bedoeld.

Ik vroeg naar het concrete probleem in de Westhoek. Daar zijn er achttien gemeenten, met bijna allemaal een PWA. Momenteel zijn er slechts in drie van de achttien gemeenten erkende diensten en ondernemingen. Wat in de overige gemeenten indien PWA-werknemers ziek worden of wegvallen? Gebruikers wenden zich tot de PWA-beambte en vragen een vervanger, maar dat zal niet meer kunnen vanaf 1 maart. Op die manier dreigen er wachtlijsten te ontstaan, maar ik hoop dat het zover niet komt. Ik hoop dat uw informatieacties, waarin wij alle vertrouwen hebben, het enthousiasme zullen opwekken en dat de omschakeling gerealiseerd zal worden. Met mijn vraag duidde ik erop dat die problemen zich hopelijk niet zullen voordoen, maar het is wel mogelijk.

03.23 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, ik zal niet meer uitvoerig ingaan op die inkomensgarantie-uitkering, maar als ik de argumentatie in uw antwoord hoor wil ik er toch nog iets over zeggen. De bedoeling van mijn vraag was te zeggen dat als u op een bepaald moment mensen uit de werkloosheid wil halen, zeker in de aanloop- en overgangsfase, het aantrekkelijk genoeg moet zijn. Het zijn in het begin slechts kleine jobs die misschien op termijn kunnen evolueren naar betere jobs. Kan de inkomensgarantie-uitkering van die aard zijn dat het voor de werkloze aantrekkelijk wordt om inderdaad uit de verdokenheid van de werkloosheid te komen? Dat was eigenlijk mijn bedoeling. Het was niet mijn bedoeling om te pleiten voor het niet meer attractief zijn van te gaan werken. Mijn vraag was alleen hiervoor te zorgen, misschien voor een beperkte periode, individueel of globaal. Denk er eens over na. Het is mijn ervaring dat het misschien sommigen uit de verdokenheid van de werkloosheid zou kunnen halen.

Misschien ga ik mijn bevoegdheid te buiten, maar ik zou toch even willen inpikken op de mogelijkheid van een dienstenbedrijf. U heeft het over een marge van 1,42 euro wanneer men bijvoorbeeld industriële schoonmaak doet. Ik ben nogal praktisch aangelegd en als ik het rekensommetje maak en ik werf een halftijdse PWA'er aan om een dienstenbedrijf bij mij te begeleiden, zou ik heel wat

03.22 Sabien Lahaye-Buttheu (VLD): Qu'advient-il si un employé ALE travaille à la fois pour son bureau ALE et pour une entreprise de services reconnue? Le statut reste ce qu'il est et l'ALE facturera les prestations à l'entreprise de services. L'exercice me paraît délicat.

Le fait que l'argent de la formation du bureau ALE puisse servir de capital de départ est une bonne chose.

Dans le Westhoek, 18 communes possèdent déjà une ALE. Seulement 3 communes disposent de services et d'entreprises reconnus. Par ma question, je voulais m'informer sur ce qui se passe lorsque des membres d'ALE sont malades ou disparaissent du circuit. Ne va-t-il pas se créer des listes d'attente? Les actions d'information du ministre vont peut-être contribuer à faire en sorte que la conversion se fasse suffisamment rapidement.

03.23 Greta D'hondt (CD&V): Si l'on veut extraire les gens du chômage, il faut que l'offre soit suffisamment attractive. Au début, les emplois sont limités et la question est de savoir si l'allocation de garantie de revenu renforce suffisamment cet attrait pour convaincre les chômeurs. Une période limitée est peut-être suffisante.

La marge de 1,42 euros est également assez restreinte. En conséquence, si on possède une entreprise de services, il faut acheter énormément de titres-services. Pour les communes plus petites, cela peut poser problème. Ceux qui ont bien formé et guidé les membres de leur ALE ne conservent pas plus non plus un important capital de départ.

dienstencheques nodig hebben.

03.24 Minister **Frank Vandenbroucke**: (...) dan hebt u een probleem.

03.25 **Greta D'hondt** (CD&V): Ik zou dus heel wat dienstencheques moeten verkopen. Het is ook berekend op fulltime werk. Als u het zou berekenen op 3 maal 1/3 zouden ook bijvoorbeeld de kosten aan het sociaal secretariaat veel hoger zijn.

03.26 Minister **Frank Vandenbroucke**: Een structurele lastenverhoging (...).

03.27 **Greta D'hondt** (CD&V): Goed, maar ik zie het financieel niet zo goed zitten voor de kleinere gemeenten. Het sluit een beetje aan op de vraag van mijn collega. Ik denk dat we toch moeten opletten. Bovendien mogen we het vormingsgeld gebruiken. Ik ben één van die – misschien – naïeve voorzitters van een PWA die de jongste 3 jaar enorm veel geïnvesteerd hebben in opleiding. Mijn pot is dus niet groot. Ik heb ook aan mijn PWA'ers arbeidskledij gegeven. Misschien is dat dom, maar ik tracht in de praktijk te brengen wat ik in de theorie af en toe verkoop. Ik heb niet veel geld en niet veel startkapitaal, want ik heb het – heel goed – besteed aan de PWA'ers. Ik heb er geen spijt van. Het is mijn vraag niet, maar wel een bekommernis die ik u wil meegeven.

03.27 **Greta D'hondt** (CD&V): En outre, à quoi bon donner des chiffres relatifs à des emplois supplémentaires si ces emplois n'existent pas.

Wat het aantal betreft, kan ik slechts antwoorden wat ik ook al in het begin van mijn vraag heb gezegd.

Het is dom om cijfers over bijkomende tewerkstelling te lanceren als die er niet is.

03.28 Minister **Frank Vandenbroucke**: (...)

03.29 **Greta D'hondt** (CD&V): Mijnheer de minister, ze worden gelanceerd. Ik zeg niet dat u ze lanceert. Het is een andere minister die ze lanceert. Ik zeg enkel dat het dom is, omdat ze ten eerste niet hard kunnen worden gemaakt. Ze zijn dus ook niet correct. We mogen de mensen geen rad voor ogen draaien met die cijfers.

03.29 **Greta D'hondt** (CD&V): Je sais que c'est un autre ministre qui lance ces chiffres.

Mijnheer de minister, ik neem uw cijfers. U zegt dat er 3.121 contracten werden gesloten. U hebt daarbij zelf de nuance gemaakt die ik ook maak, namelijk hoeveel van de 3.121 contracten ...

03.30 Minister **Frank Vandenbroucke**: 3.181.

03.31 **Greta D'hondt** (CD&V): Hoeveel van de 3.181 contracten zijn naar verschillende personen gegaan? Dat weet u niet. Of gaat het om opeenvolgende contracten? Als een derde ervan opeenvolgende contracten zijn, gaat het bij die 3.181 contracten om 1.000 personen – een getal dat nog altijd waardevol is – die via het stelsel van de dienstencheques aan het werk zijn geraakt, hopende dat zij vroeger niet aan het werk waren. De zwartwerkers werden wit, enzovoort. We moeten het aantal dus nuanceren.

03.31 **Greta D'hondt** (CD&V): Nous ignorons combien de personnes sont concernées par les 3.181 contrats. Il peut s'agir de contrats successifs, et il s'agit peut-être surtout d'anciens travailleurs au noir.

U zegt dat er 353.860 – als ik het juist heb genoteerd – cheques werden gebruikt. Ik maak opnieuw een heel eenvoudige berekening. In de veronderstelling dat het bij de 3.181 contracten over 3.181 verschillende personen gaat, komen wij aan honderd uren. Als een

Le nombre de chèques utilisés ne correspond pas non plus à un nombre d'heures faramineux.

Est-il exact que 90% des chèques

derde van de contracten opeenvolgend zijn, merkt u al waar we naartoe gaan. Ik vind het enorm erg dat deze cijfers worden gelanceerd. De mensen en de publieke opinie worden immers op een verkeerd been gezet. Iedere arbeidsplaats is te verwelkomen, maar stop met dat soort zaken. Dat zal waarschijnlijk ook aan Vlaamse zijde worden gezegd.

Wat u mij niet hebt verteld – ik zou niet weten waar anderen het zouden kunnen halen –, is het verhaal van de gebruikte cheques. Is het inderdaad zo dat meer dan 90% van de cheques in Vlaanderen werden verspreid?

03.32 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ja.

03.33 **Greta D'hondt** (CD&V): Tot slot is er nog een zaak waarop u mij niet hebt geantwoord. Hoeveel van de contracten – ik spreek niet over jobs – zijn eigenlijk een omzetting van PWA-contracten. Dat aantal moet toch gekend zijn.

03.34 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ik weet het niet. Ik heb er geen antwoord op. Ik zal u het antwoord schriftelijk bezorgen.

03.35 **Zoé Genot** (ECOLO): Par rapport à la faisabilité, j'ai bien entendu les marges de manœuvre que vous avez calculées. D'après nos calculs, en comptant l'absentéisme dans les secteurs où l'on sait que les métiers ne sont pas très valorisants, le fait d'avoir un habit de travail, des gants, le remboursement du transport (ça doit être prévu), etc., honnêtement, on a des marges de manœuvre nettement moins optimistes que les vôtres, même en cumulant Activa et autres.

Président: Jean-Marc Delizée.
Voorzitter: Jean-Marc Delizée.

03.36 **Frank Vandenbroucke**, ministre: J'ai dit que mon calcul était un calcul simpliste qui ne prenait pas en compte toute une série de problèmes.

03.37 **Zoé Genot** (ECOLO): On est assez inquiets sur la possibilité d'arriver à le faire dans les délais qui nous sont impartis. Je crois que la situation sur le terrain va être assez tendue. Je suis un peu étonnée par votre réponse sur le pécule de formation ALE qu'on peut utiliser et recycler dans les titres-services. J'avais quand même l'impression que cet argent était censé servir à former les ALE. Je suis donc un peu étonnée qu'on puisse "prendre" ce qui leur revient. Je trouve ça bizarre.

Par rapport aux agents ONEM, je pense aussi que ça ne va pas être facile du tout de voir comment on calcule la part qu'on refacture pour les locaux, l'usage du téléphone, les timbres, afin qu'il n'y ait pas ces problèmes d'entreprises privées qui se déclarent lésées par l'appui public aux nouvelles sociétés de titres-services. Il va falloir clarifier ça très vite.

ont été utilisés en Flandre?

03.32 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Il est exact que 90% pour cent des chèques ont été diffusés en Flandre.

03.33 **Greta D'hondt** (CD&V): Par ailleurs, combien de contrats sont-ils d'anciens contrats ALE transformés?

03.34 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Quant au nombre de contrats ALE transformés, je vous le ferai savoir par écrit.

03.35 **Zoé Genot** (ECOLO): Uit onze berekeningen blijkt dat de speelruimte veel kleiner is dan wat uw berekeningen voorspiegelen, het effect van de Activa- en andere plannen meegerekend.

03.37 **Zoé Genot** (ECOLO): Het verwondert mij wel een beetje dat de middelen voor PWA-opleidingen zomaar aangewend kunnen worden voor de dienstencheques. Ik dacht dat dat geld bestemd was voor de opleiding van PWA'ers.

Wat de RVA-ambtenaren betreft, zal het niet gemakkelijk zijn te vermijden dat privé-bedrijven zich benadeeld achten door de overheidssteun voor de nieuwe erkende bedrijven die diensten-

La seule possibilité dans les petites communes rurales, c'est de s'appuyer sur ce qui existe déjà à l'ONEM puisque engager un mi-temps, on l'a vu, même avec Activa et autres, ce n'est vraiment pas évident. Il va très vite falloir qu'ils aient une sécurité juridique sur l'emploi des locaux publics, etc. Comment est-ce que ça peut se faire? On ne va pas prendre un dixième d'agent ONEM et le déménager dans une autre structure qu'il faudrait meubler, etc. Pour un dixième-temps, ça paraît impossible. Je pense que c'est vraiment important de clarifier ça.

J'ai bien entendu qu'on pouvait rassurer pleinement les agents ONEM, qu'ils ne deviendraient pas des facilitateurs et qu'ils pourraient éventuellement travailler, s'ils le souhaitent, dans les titres-services, mais qu'autrement le même genre d'activités leur serait proposé.

03.38 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, het was mijn bedoeling om preventief een aantal vragen te stellen die leven bij de gebruikers en bij de dienstenbedrijven zoals een interimkantoor.

Mijnheer de minister, ik stel vast dat u de boot nog afhoudt omdat de zaak nog niet afgerond is. Op het ogenblik dat de zaak afgerond zal zijn, vrees ik u opnieuw te zullen moeten ondervragen omdat zonder preventieve maatregelen de problemen op dat ogenblik wel zullen opduiken.

Over de problematiek dat gemeenschappelijke ruimtes niet gepoetst kunnen worden, zal ik u doormailen. Deze problematiek werd aangekaart door zowel het individu als de dienstenonderneming zelf

03.39 Minister Frank Vandenbroucke: Mijnheer de voorzitter, aangezien mevrouw D'hondt praktisch geëngageerd is in deze sector wens ik een praktische tip te geven over de inkomensgarantie-uitkering.

Iemand die werkloos is en een kleine job wordt aangeboden kan op twee manier geëngageerd worden. Men kan de betrokkene een deeltijds contract voor een maand aanbieden met een inkomensgarantie-uitkering bovenop. In de aanlooperperiode kan men echter ook kiezen voor een contract voor een dag in de week dat telkens opnieuw herhaald wordt. Dit is financieel veel interessanter. Voor de werkloosheid moet de betrokkene een dag doorstrepen. Dat is financieel interessanter maar kan alleen tijdens de overgangperiode worden toegepast.

Men moet uitzoeken op welke manier mensen het best gemotiveerd kunnen worden. Na zes maanden gaan we ervan uit dat de mensen minstens halftijds willen werken.

Wat de vraag over de regionale verdeling betreft, is het correct dat het systeem tot op heden weinig ontwikkeld was in Wallonië en zeker niet in Brussel. We hopen dat hierin evolutie komt.

Voor heel het Rijk werden 1.025.658 cheques verkocht waarvan

cheques mogen aanvaarden.

Kleine landelijke gemeenten moeten wel terugvallen op wat er bij de RVA bestaat, ze hebben geen andere mogelijkheid. Er moet zo spoedig mogelijk voor rechtszekerheid gezorgd worden met betrekking tot het gebruik van de overheidsinfrastructuur (lokalen), enz.

Ik heb duidelijk gehoord dat de RVA-ambtenaren er gerust op mogen zijn: ze zullen niet met de begeleiding belast worden en kunnen eventueel ingeschakeld worden in het dienstencheque-stelsel.

03.38 Nahima Lanjri (CD&V): Je souhaitais poser des questions pour anticiper une série de problèmes. Le ministre ne souhaite pas encore s'engager et je crains dès lors que je serai contrainte de l'interroger à nouveau plus tard.

03.39 Frank Vandenbroucke, ministre: Je souhaiterais soumettre à Mme D'hondt une alternative à l'allocation dans le cadre du revenu garanti. En ce qui concerne les chômeurs auxquels on peut proposer un petit travail, il est plus intéressant de leur offrir un contrat pour un jour par semaine et de leur faire biffer cette journée sur la carte de pointage. Au cours d'une période de transition, une telle pratique est autorisée. Après six mois, nous partons du principe que les gens veulent travailler au moins à mi-temps.

Pour le surplus, nous oeuvrons à la diffusion du système en Wallonie et à Bruxelles. Le ministre Courard a lancé une campagne de publicité et nous nous en réjouissons.

935.942 in Vlaanderen, 88.388 in Wallonië, 410 in Brussel en 918 in de Duitstalige Gemeenschap. De verhouding verkochte/gebruikte is min of meer navenant in de verschillende delen van het land. Ik hoop dat deze situatie zal veranderen. Ik stel met genoegen vast dat mijn collega-minister Courard met een zeer brede publiciteitscampagne bezig is. Dat is een goede zaak.

Le **président**: Monsieur le ministre, puis-je considérer que le débat est clos? S'agissant d'un débat important sur un mécanisme assez lourd, il est normal qu'il y ait beaucoup de questions et de sous-questions sur la manière dont tout cela se met en place.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

04 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "de laaggekwalificeerde arbeid" (nr. 1537)

04 Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le travail peu qualifié" (n° 1537)

04.01 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, ik heb mijn vraag ingediend naar aanleiding van de vaststellingen die gedaan zijn in een studie "Laaggekwalificeerde arbeid: industrieel erfgoed of van alle tijden?" van PASO.

Ik vind het eigenlijk spijtig dat ik dat in de vorm van een vraag moet doen. Ik had daar liever een debat over gehad omdat daarin volgens iedereen, of althans volgens mij, belangrijke zaken naar boven komen. Met hun onderzoek wensten de mensen van PASO na te gaan of er nog laaggekwalificeerd werk is voor werknemers met minder mogelijkheden, of dat, zoals het soms wel eens voorgesteld wordt, er eigenlijk alleen nog werk is in heel complexe banen waarvoor men ik weet niet hoeveel talenten moet hebben.

Af en toe wordt dat in andere studies ook wel naar voren gebracht. Men zou bijna fatalistisch worden en zeggen dat voor mensen met minder mogelijkheden en talenten onze Belgische arbeidsmarkt geen plaats meer heeft.

Vandaar dat ik enerzijds, aangenaam verrast was, maar anderzijds, ook uitgedaagd toen ik de resultaten van dat onderzoek las. Vooral omdat de onderzoekers de moeite gedaan hebben hun onderzoek te doen op de werkvloer zelf en niet vanuit de bibliotheek van een of andere wetenschappelijke instelling of universiteit. Dat verhoogt, denk ik, de geloofwaardigheid van hun zoektocht naar of er nog toekomst is voor laaggekwalificeerde arbeid of dat wij die als industrieel erfgoed moeten beschouwen.

Ik moet eerlijk zeggen, mijnheer de minister, dat de resultaten van die studie bijna balsem zijn op het oude, sinds de jaren '60 af en toe gewonde, hart van een oud-syndicalist die uit de textielbranche komt. Bepaalde proffen met bevlogen geesten zeiden ook al in de jaren '60 dat wij die soorten arbeid hier het best konden vergeten en dat wij die het best naar de ontwikkelingslanden verschoven. Het is goed dat wij dat niet gedaan hebben of de toestand zou hier nog dramatischer geweest zijn wat de werkgelegenheid betreft.

04.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Juist.

04.01 Greta D'hondt (CD&V): Le PASO (Panel Survey of Organizations in Flanders) s'est penché sur la question de savoir si les travailleurs disposant de moins de possibilités que les autres parviennent encore à trouver du travail, autrement dit s'il y a encore suffisamment d'emplois peu qualifiés sur le marché du travail. Cette étude était intitulée: «Le travail peu qualifié : héritage de la société industrielle ou héritage des sociétés de toujours?»

Depuis les années soixante, des voix s'élèvent pour demander de laisser le travail peu qualifié aux pays en voie de développement.

04.03 Greta D'hondt (CD&V): Het is goed dat wij die bevlogen geesten op dat moment niet geloofd hebben en dat er nog altijd mensen waren die daartegenin gingen.

Nu, de resultaten zijn appelerend, mijnheer de minister, omdat dat onderzoek – ik ben ervan overtuigd dat u het gelezen hebt en ik hoop: de collega's ook – hoofdzakelijk naar boven brengt dat ongeveer de helft van de huidige werkenden een job heeft die noch geschoold, noch complex is.

Kenniswerkers, zo zegt men, is de norm waarnaar wij onze tewerkstelling in deze eeuw moeten richten. Maar uit dat onderzoek komen zij als dun gezaaid naar voren. Het onderzoek stelt dat 20% van de Vlamingen zich mag verheugen over zo'n complexe job. Dus: 80% zit eigenlijk in die andere branches. Het onderzoek zegt ook dat lager geschoolden niet onmiddellijk hoeven te wanhopen want dat er nog heel wat jobs zijn die passen bij hun profiel.

Als men in het onderzoek de Vlaamse organisaties bekijkt, opgesplitst naar kennisintensiteit van hun hoofdactiviteit, dan wordt daardoor aangetoond dat in de kennisorganisaties, waarbij de onderzoekers onder andere de softwareontwikkelaars, de verzekeringsmaatschappijen, uitgeverijen, zakenkantoren, scholen en dergelijke rekenen, de overgrote meerderheid een geschoolde of een complexe job heeft. Het onderzoek zegt echter dat dit type van organisaties maar een vijfde uitmaakt van het geheel van Vlaamse ondernemingen. Het onderzoek maakt dus de voorspelling dat er voor laaggekwalificeerde arbeid minder toekomst zou zijn in ons land in het algemeen en Vlaanderen in het bijzonder.

Het onderzoek toont ook aan dat de helft van de laaggeschoolde jobs van vandaag kunnen worden teruggevonden in de tertiaire sector, in het tertiaire segment van de economie. Naast landbouw is dat voeding, distributie, horeca en commerciële dienstverlening. Wat mij echter ook intrigeert in deze studie is dat blijkt dat het precies die ondernemingen zijn die vooral laaggeschoolde jobs in huis hebben die uitblinken door de kleinste vormingsinspanningen. Dat staat natuurlijk haaks op de evolutie die in de loop der jaren zal volgen. We wisten ook al dat we achteruit boerden wat de opleidingsinspanningen betreft en dat ook kleine ondernemingen daarin een steek laten vallen. Het onderzoek toont nog eens duidelijk aan dat het vooral in organisaties is waarin de laaggeschoolde jobs in de meerderheid zijn dat de kleinste opleidingsinspanningen gebeuren.

Wat ook opvalt in het onderzoek, en dat sluit aan bij de vragen die we de voorbije weken stelden, is dat de tewerkstelling van allochtonen zeer sterk geconcentreerd is in die ondernemingssectoren met laaggekwalificeerde jobs. De allochtonen zijn dus met een vergrootglas te zoeken in organisaties en ondernemingen met complexe jobs.

Een andere zaak die ons moet intrigeren en die eigenlijk ook in verband staat met die te beperkte opleidingsinspanningen is dat het onderzoek vaststelt dat precies de in- en uitstroom, het verloop, zeer groot is in de ondernemingen met laaggekwalificeerde jobs. Dat grote verloop staat haaks op de schaarse inspanningen voor de vorming.

Ik sluit af met twee zaken waarmee ik misschien een open deur intrap

04.03 Greta D'hondt (CD&V): Heureusement, nous n'avons pas prêté l'oreille à ces appels puisqu'il ressort de cette étude que la moitié des personnes actives ont un emploi qui n'est pas complexe et ne nécessite pas de formation scolaire. Vingt pour cent seulement des Flamands peuvent se considérer comme des travailleurs de la connaissance car exerçant une profession dite complexe. Les travailleurs peu qualifiés ne doivent d'ailleurs pas désespérer car les emplois adaptés à leur profil sont encore nombreux.

Dans les organisations de la connaissance, comme les producteurs de logiciels, les éditeurs, les bureaux d'affaires et les écoles, la grande majorité des travailleurs effectue un travail complexe ou qualifié. Cependant, ce type d'organisations ne représente qu'un cinquième de l'ensemble des entreprises flamandes.

L'enquête prévoit un avenir incertain pour les emplois moins qualifiés, surtout en Flandre.

La moitié des emplois peu qualifiés se situe dans le secteur tertiaire. Il est également frappant de constater que c'est dans les entreprises qui emploient surtout du personnel non qualifié que les efforts en termes de formation sont les moins importants. En outre, dans ce type d'entreprises, la rotation du personnel est importante. Il est important de noter aussi que l'emploi des travailleurs d'origine étrangère se concentre dans des entreprises qui occupent de la main d'œuvre peu qualifiée.

Il est extrêmement difficile de pourvoir les emplois de faible qualification. Septante pour cent des entreprises affirment que la motivation des candidats laisse à désirer, même si elles ajoutent que les conditions de travail ne

maar waarvan het onderzoek ons toch een aantal bijkomende elementen oplevert.

Er wordt vastgesteld dat het invullen van vacatures voor laaggekwalificeerde jobs moeilijk is. Men heeft de moed gehad om te zoeken naar de redenen. We krijgen een aantal redenen die enigszins anders zijn dan algemeen wordt aangenomen. Er wordt immers bijvoorbeeld nogal vlug gezegd dat men niet wil werken.

70% van de ondernemingen of organisaties met vacatures voor laaggekwalificeerde jobs zeggen dat de motivatie van de sollicitanten te wensen overlaat. Terzelfder tijd geven zij toe dat de arbeidsomstandigheden die zij aanbieden ook niet zo interessant zijn. Ik denk dat terzake nood is aan overleg met de ondernemingswereld. 50% van de ondernemingen of organisaties zegt dat de financiële eisen van de sollicitanten te hoog zijn. Voor niets gaat de zon op natuurlijk. 40% zegt dat niemand solliciteerde naar bepaalde vacatures.

Hiermee zitten we volgens mij, mijnheer de minister, op het cruciale punt in de problematiek van het activeren van werkzoekenden en dan vooral laaggeschoolde werkzoekenden. Dit onderzoek geeft ons toch een aantal elementen die in het debat over het activeren van werkzoekenden op de arbeidsmarkt aan bod moeten komen. Er moet een evenwicht worden gevonden tussen enerzijds te grote verwachtingen over de job en anderzijds het zoeken van ondernemingen naar een schaap met vijf poten.

Ik had hierover liever een debat gehouden. Ik moet dit in de vorm van een vraag gieten want anders kan ik het niet aan bod brengen. Ik zou van u willen horen, mijnheer de minister, in welke mate bij het formuleren van de tewerkstellingsdoelstellingen – zoals ook geformuleerd in Petit-Leez – rekening kan worden gehouden met deze studie. Er is nog altijd voldoende laaggeschoolde arbeid aanwezig in ons land. Wij hebben waarschijnlijk fouten gemaakt in de match tussen enerzijds de behoeften en anderzijds de vragen die worden gesteld vanuit de economische sector.

04.04 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mevrouw D'hondt, u snijdt een zeer breed, interessant en belangrijk onderwerp aan. Ik zal niet herhalen wat u zelf al gezegd hebt over de PASO-studie.

Er zijn inderdaad nog heel wat jobs in onze economie die geen hooggeschoolde kennis vereisen. Daaraan gaat men inderdaad nogal licht voorbij. Ik zou kunnen verwijzen naar andere wetenschappelijke studies die ons dat inzicht ook al gebracht hebben. In internationale literatuur staat bijvoorbeeld dat landen die succesrijk de werkgelegenheid kunnen uitbreiden, altijd landen zijn waar de werkgelegenheid in de dienstensector toeneemt. Dat wilt niet zeggen dat we de industrie moeten laten vallen, absoluut niet. Feit is dat een geslaagde expansie van de arbeidsmarkt, een expansie in de dienstensector is.

De tweede vaststelling is dat dat meestal zowel diensten zijn waarvoor men meer hooggeschoolde arbeid nodig heeft, zoals consultancy en communicatie, als diensten waarvoor laaggeschoolde arbeid nodig is, zoals persoonlijke dienstverlening en dergelijke. Wie succes wil hebben inzake werkgelegenheid, moet op allerlei soorten

sont pas non plus très intéressantes. Cinquante pour cent estiment que les exigences financières des candidats sont trop élevées et quarante pour cent déclarent même qu'aucun candidat n'a postulé pour certains postes vacants.

Je pense qu'une concertation avec les entreprises s'impose. C'est en effet un point crucial dans la question de l'activation des demandeurs d'emploi peu qualifiés.

Dans quelle mesure tient-on compte des résultats de cette étude dans les objectifs d'emploi?

04.04 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Notre économie peut en effet encore offrir pas mal d'emplois à des travailleurs peu qualifiés. Nous ne pouvons laisser tomber l'industrie mais nous devons également constater que l'expansion sur le marché de l'emploi concerne toujours le secteur des services. Ce secteur propose évidemment des emplois à du personnel tant hautement que faiblement qualifié.

Mme D'hondt a évoqué la formation. A cet égard, la moyenne nationale n'est guère spectaculaire mais il existe des différences importantes. Les efforts consentis par une

dienstverlening mikken, onder meer ook dienstverlening door mensen die laaggeschoold zijn. Dat weten wij.

U hebt terecht gewezen op de textielsector in Vlaanderen in het verleden. Als de overheid in de jaren '70 en begin jaren '80 niet een aantal inspanningen had geleverd, was er misschien geen textielsector meer in Vlaanderen. Ondertussen hebben wij die toch kunnen behouden. Dat is niet onbelangrijk.

Ik zal het niet hebben over maatregelen die wij nemen met betrekking tot lastenverminderingen en dergelijke. U kent die.

Uw vragen hadden eigenlijk meer betrekking op de kwalitatieve kwesties.

Wat betreft vorming denk ik dat de realiteit zeer verscheiden is. Ik was enkele dagen geleden te gast bij Colruyt in Halle. Dat bedrijf telt 13.000 werknemers over heel het land, waarvan velen met een middenschooling of zelfs een lage scholing. Het bedrijf levert enorme vormingsinspanningen. De cijfers zijn zeer indrukwekkend. Wat Colruyt op dat vlak doet, ligt aanzienlijk boven het nationaal gemiddelde. Het ligt ook boven het gemiddelde in hun sector. Dat bewijst dus dat er bedrijven zijn die wel veel inspanningen leveren voor vorming en opleiding. Ongetwijfeld zijn er veel andere bedrijven. Het nationale cijfer dat wij kunnen voorleggen, is namelijk inderdaad niet zo positief.

Ik denk dat het belangrijk is dat wij de rapportering daarover verbeteren. Daarover lopen er momenteel ook besprekingen. Wij willen enerzijds de sociale balansen, die bedrijven moeten indienen, vereenvoudigen. Anderzijds willen we de rapportering over vorming verbeteren. Als dat gebeurt, zullen wij beter in staat zijn om in sectoren te kijken naar de inspanningen die men onderneemt.

Voor allochtonen geldt hetzelfde. Sommige bedrijven leveren terzake puik werk. Er zijn er ook andere. Wij zijn bezig met de voorbereiding van een beleid dat ook op federaal vlak diversiteit op de werkvloer aanmoedigt. Ik wil daarop niet vooruitlopen, maar het is inderdaad een belangrijke bekommernis.

Waarom stromen mensen niet gemakkelijk toe in deze jobs? Inderdaad, dat heeft te maken met de werkomstandigheden. Ik zou daar zeer lapidair op kunnen antwoorden door te zeggen dat wij niet voor niets een staatssecretaris voor kwaliteit en welzijn op het werk hebben. Ik denk inderdaad dat zij genoeg werk heeft. Of het nu gaat over een poetshulp of over andere jobs, wij moeten opnieuw nadenken over arbeidsomstandigheden en kwaliteit van de arbeid. Dat is ook een van de opdrachten van mevrouw Van Brempt.

Financieel gezien is het toch ook een realiteit dat de pure financiële afrekening niet zo interessant is. De vergelijking tussen een laag loon en een werkloosheidsuitkering, bijvoorbeeld voor een gezinshoofd, is niet gunstig. Dat is de reden waarom wij een extra stimulans willen geven door een persoonlijke bijdragevermindering voor mensen die werken aan een laag loon. Wij hebben dat nu een naam gegeven: de werkbonus. Dat gaat er zeker niet voor oktober zijn. Het kan zelfs iets later zijn. Daarover moet nog worden beslist. Ik denk dat de financiële afweging hier belangrijk is.

entreprise comme Colruyt - qui emploie beaucoup de travailleurs peu qualifiés - se situent, par exemple, bien au-delà de la moyenne. Des négociations sont en cours en vue d'améliorer le rapportage relatif à la formation. Nous souhaitons également simplifier les bilans sociaux qui doivent être transmis par les entreprises.

En ce qui concerne l'emploi d'allochtones, certaines entreprises font de l'excellent travail, et d'autres pas. Nous oeuvrons en faveur d'une politique tendant à améliorer la diversité dans le milieu du travail.

L'impossibilité de pourvoi aux vacances est effectivement liée aux conditions de travail. Nous devons réfléchir à la qualité du travail et aux conditions de travail. C'est là notamment une des tâches de la secrétaire d'Etat, Mme Van Brempt.

Bien souvent, le salaire n'est pas attrayant non plus et se rapproche trop de l'allocation de chômage. C'est pourquoi nous souhaitons créer un incitant supplémentaire en accordant une réduction des cotisations personnelles aux personnes ne bénéficiant que d'un bas salaire: le bonus crédit d'emploi.

Cette étude est importante, en effet. Nous devons créer des emplois "locomotives" au sein de l'économie de la connaissance, mais nous ne pourrions évidemment jamais aider l'ensemble de la population par le seul biais de ce type d'emploi.

Ik heb zeer kort en algemeen op deze vraag geantwoord. Als u mij de vraag stelt of dit een belangrijke studie is, zeg ik ja. Wij moeten werken aan locomotiefjobs die onder meer in de kenniseconomie zitten. De bevolking zal echter nooit in haar geheel kunnen worden geholpen met alleen kennisjobs. Wij zullen veel meer moeten doen. Daarin ben ik het helemaal met u eens.

04.05 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, ik ga hier niet langer op ingaan. Het blijft echter een heel intrigerend onderwerp dat nog niet uitgeput is.

De wezenlijke vraag gaat voor mij hierover. Als deze studie juist is dan weet men hoeveel laaggekwalificeerde arbeid er nog in Vlaanderen is. Dat is niet pejoratief bedoeld. Als men dan ook het aantal laaggeschoolden dat werkzoekend is kent, dan heeft deze studie de verdienste om niet meer te doen alsof er voor die laaggeschoolden geen werk is in dit land. Alleen moet men ervoor zorgen dat de twee elkaar vinden.

Daarvoor zullen de opleiding en begeleiding – daarover hebben wij het vorige week en de voorbije dagen gehad – moeten dienen. Er zal echter ook hard moeten worden gewerkt aan de arbeidsvoorwaarden en arbeidsomstandigheden. Er zijn voldoende mogelijkheden om werk te vinden. Alleen moeten degenen die het werk aanbieden, weten dat het attractief genoeg moet zijn om erop in te gaan.

Dit is een intrigerend element in het hele debat over het de grenzen opnieuw openstellen voor buitenlandse werknemers. Als dit werk niet sneller opnieuw aantrekkelijker wordt gemaakt om het werk nog gedaan te krijgen, is men op een gegeven moment verplicht ervoor te zorgen dat mensen geïnteresseerd blijven in dergelijke jobs en arbeidsvoorwaarden en arbeidsomstandigheden vinden die attractief genoeg zijn om hen te overtuigen daarop in te gaan.

Dat is hetgeen me van deze studie vooral zal bijblijven.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake de verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen" (nr. 1538)

05 Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "l'harmonisation et la simplification des réglementations en matière de réductions des cotisations de sécurité sociale" (n° 1538)

05.01 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik heb het schriftelijk antwoord van de minister heel aandachtig gelezen en heb vastgesteld dat een antwoord wordt gegeven op een groot deel van de bemerkingen van de Nationale Arbeidsraad over de onveiligheid. Op een aantal andere punten is geen antwoord gegeven. Ik kom op deze problematiek later terug.

05.01 Greta D'hondt (CD&V): Le ministre a répondu par écrit à de nombreuses observations du CNT à propos de l'insécurité. J'y reviendrai plus tard.

Ik moest deze vraag opnieuw indienen omdat het de enige manier is om mijn antwoord te laten notuleren als officieel stuk.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "werkgelegenheidscijfers" (nr. 1606)

06 Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les chiffres de l'emploi" (n° 1606)

06.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik heb mijzelf een belofte gedaan. Ik zou zelf de werkgelegenheidscijfers mee opvolgen. Vanuit dit feit wil ik het correct en eerlijk doen. Zo zal premier Verhofstadt mij nooit meer kunnen zeggen dat ik lieg of dat ik cijfers gebruik die niet correct zijn. Ik hoop dat wij over dezelfde cijfers beschikken en dat wij dat dus gezamenlijk kunnen opbouwen. Ik zal dus zelf geen werkgelegenheidscijfers meer lanceren, maar ik zal iedere keer of iedere maand aan de minister van Werk vragen hoe het nu evolueert. De cijfers van de werkzoekenden kunnen we volgen dankzij instellingen zoals de RVA en, regionaal, de VDAB, FOREM en dergelijke, volgen. Voor de cijfers van de werkgelegenheid is dat wel wat moeilijker.

Op mijn vorige vraag die ik daaromtrent heb gesteld, hebt u geantwoord: "Mevrouw D'hondt, wij hebben ze nog niet gezien. Een aantal moeilijkheden hebben zich voorgedaan met het registreren", enzovoort. Maar die problemen zijn nu wel voorbij, dus hoop ik dat u mij zal kunnen zeggen, mijnheer de minister, hoe het zit met de teller die ik heb afgeklopt op 1 juli 2003. Hoe zit het nu? Zodanig dat, als de eerste naar buiten komt met eureka-toestanden, wij over dezelfde gegevens beschikken om daarop een antwoord te kunnen geven.

Het beangstigt mij dat de jongste publicaties zouden aantonen dat onze activiteitsgraad opnieuw onder de 60 is gedaald. Ik zeg dit met pijn in het hart, niet met leedvermaak. Vandaar opnieuw de vraag: hoe zit het nu?

06.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Dat de activiteitsgraad aan het dalen is, is helemaal niet verwonderlijk. Ik heb daar de voorbije maanden ook al een paar keer de aandacht op gevestigd.

Wat de teller betreft, kan ik u zeggen wat de Nationale Bank raamt, maar dat weet u ook. Ik heb hier voor 2001-2002-2003 nog de cijfers die de gouverneur van de Nationale Bank heeft gebruikt op de bijzondere Ministerraad in Gembloux. De gouverneur zei: "Voor 2003 is voor ons het cijfer: 4.170.000 mensen aan het werk. In 2002 was het beter: 4.186 meer dan geraamd. In 2001 was het ook beter: 4.198 eenheden beter dan het geraamde cijfer". Meer kan ik daar eerlijk gezegd niet over zeggen. Wij hebben geen telsysteem voor de werkgelegenheid waarmee wij dat elke week kunnen meten. Dat weet u. Los van de moeilijkheid die wij hebben om de nu binnenkomende cijfers te beoordelen, denk ik dat wij elkaar nog eens rendez-vous moeten geven over een jaar of zo. Dan zal ik iets kunnen zeggen over de cijfers van de Nationale Bank voor 2004.

06.03 **Greta D'hondt** (CD&V): Mijnheer de minister, ik vraag niet iedere week om de cijfers. Ik aanvaard het dat er geen gegevens zijn wanneer er zich bijvoorbeeld bij de RSZ technische storingen

06.01 **Greta D'hondt** (CD&V): J'entends suivre de près l'évolution des chiffres en matière d'emploi en demandant au ministre de l'Emploi de me fournir des données précises à ce propos. Il est possible d'obtenir les chiffres en ce qui concerne les demandeurs d'emploi auprès des services du VDAB, de l'ONEM et du FOREM.

Précédemment, vous m'avez répondu que vous n'aviez pas encore reçu les derniers chiffres en raison de difficultés d'enregistrement. A présent, ces problèmes devraient néanmoins être résolus. Vous devriez dès lors être en mesure de me communiquer des statistiques remontant au 1^{er} juillet 2003.

Selon plusieurs publications récentes, le taux d'activité serait à nouveau inférieur à 60%. Quelles mesures comptez-vous prendre dans ce cadre?

06.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Ces derniers mois, j'ai souligné à plusieurs reprises que le taux d'activité était en baisse. En ce qui concerne les chiffres, je puis uniquement vous communiquer les données utilisées par la Banque nationale lors du conseil des ministres de Gembloux. En 2003, on estime que 4.170.000 personnes avaient une occupation professionnelle. Nous ne disposons cependant pas d'un système de comptage permettant de mesurer le taux d'activité sur une base hebdomadaire. Je ne pourrai vous communiquer les données de 2004 que dans un an.

06.03 **Greta D'hondt** (CD&V): Il est possible que toutes les données ne soient pas disponibles

voordoelen, maar wij hebben ons voorzien van een aantal instrumenten als Dimona en dergelijke die toch moeten kunnen aantonen hoeveel tewerkstelling er is in dit land en hoeveel er bijkomt. Wij hebben de wetgeving inzake de onmiddellijke aangifte. Ik begrijp dat er soms wat vertraging is, maar het is niet zo dat men niet kan zeggen: op 1 juli 2003 waren er volgens de aangiften bij de RSZ zoveel mensen tewerkgesteld. Dat is perfect mogelijk. Als men dat cijfer vastgesteld heeft, kan men zeggen hoeveel er op het eind van iedere maand of bij het begin van de daaropvolgende maand zijn. Dat is perfect mogelijk, ik weet het, met enige vertraging, gezien de aangiften. Maar, het is nu februari. Eigenlijk moet men dus nu...

en raison de certains dérèglements mais des instruments du type Dimona devraient pouvoir permettre d'établir un bilan en ce qui concerne l'emploi en Belgique. Une législation relative à la déclaration immédiate existe également. A partir des déclarations faites auprès de l'ONEM, nous pouvons déduire le nombre de personnes ayant un emploi à un moment donné. Ces chiffres pourraient être comparés sur une base mensuelle pour obtenir un aperçu de l'évolution du taux d'emploi.

06.04 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mevrouw D'hondt, u bent toch bijzonder goed geplaatst om te weten dat het probleem niet helemaal opgelost is. Maar eerlijk gezegd, zelfs als wij dat technische probleem niet zouden hebben – waar wij nog een hele tijd mee zitten –, dan nog... De Nationale Bank maakt een weloverwogen raming. Zo gemakkelijk is het niet om elke maand met een weloverwogen cijfer naar voren te komen.

06.04 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Cela ne résout pas le problème. Le problème technique auquel les services sont confrontés ne peut être réglé immédiatement. Il n'est guère aisé d'établir une estimation mensuelle correcte. La Banque nationale s'en charge d'ailleurs pour nous.

Voorzitter: Hans Bonte.

Président: Hans Bonte.

06.05 **Greta D'hondt** (CD&V): Misschien niet elke maand. Ik ken ook de gang van zaken een beetje, mijnheer de minister.

06.05 **Greta D'hondt** (CD&V): Je n'ignore pas qu'il est impossible d'établir une estimation mensuelle. Dans le meilleur des cas, les données sont transmises avec un trimestre de retard. Vous devriez à présent disposer des données se rapportant au 1^{er} octobre 2003.

Ik weet ook dat u met een kwartaal vertraging de gegevens doorgeeft en de gegevens die via het sociaal secretariaat worden doorgegeven nog wat trager. Op dit ogenblik moet het eigenlijk mogelijk zijn om mij te zeggen, niet van december, niet vandaag van februari, maar wel op 1 oktober hoeveel er waren. Die aangiften zijn binnen op dit ogenblik. Die van het derde kwartaal van 2003 zijn binnen. Dat kan niet anders. Zelfs de gegevens van de sociale secretariaten moeten op dit moment eigenlijk al binnen zijn. Dat moet dus perfect mogelijk zijn.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 **Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "alternerend leren-werken" (nr. 1692)**

07 **Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le système de formation en alternance" (n° 1692)**

07.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Ik heb in de media een aantal verklaringen vermoedelijk van uw kabinet gelezen en ik vermoed dat wij terzake van mening zullen verschillen. Waarover gaat het hier eigenlijk? Door een regeringsbeslissing is het systeem van alternerend leren werken sinds begin van dit jaar geïntegreerd in de startbaanregeling. Dat betekent dat jongeren die werken in het stelsel van alternerend leren werken, onder de toepassing van de RSZ vallen na het jaar waarin zij 18 jaar zijn geworden. Voor de werkgevers

07.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Le gouvernement a veillé à ce que depuis le début de l'année le système de la formation en alternance soit intégré à la législation relative à la convention de premier emploi. Pour les jeunes concernés, l'employeur doit payer

betekent dit dat zij in principe voor die jongeren RSZ-bijdragen moeten betalen. Wel genieten zij de RSZ-verlagingen voor de lage lonen en voor de doelgroepen. Het komt er uiteindelijk op neer dat de werkgevers toch een bijdrage, zij het dan een heel kleine, moeten betalen.

Mijnheer de minister, ik denk dat wij de leden van onze commissie er niet van hoeven te overtuigen dat het zeer moeilijk is voor jongeren die kiezen voor het stelsel van deeltijds leren en deeltijds werken, een deeltijdse job te vinden. Dit is steeds het probleem geweest. Men vond slechts voor een zeer beperkt percentage ook een job. De meeste jongeren lummelden dan ook maar wat rond wanneer ze niet naar school moesten. Wanneer we die jobs voor de werkgevers dan ook nog eens duurder maken, vrees ik dat ze nog onaantrekkelijker worden waardoor er nog minder jongeren een dergelijke job zullen vinden.

Ik kom dan bij de werknemers. Jongeren die wel een job vinden, zullen in de toekomst bijdragen moeten betalen. Zij bouwen hiermee echter geen rechten op. Die periode telt niet mee voor hun pensioen of voor de werkloosheid. Dat lijkt mij toch een beetje contradictoir. Jongeren moeten wel bijdragen, maar bouwen daarmee geen rechten op.

Mijnheer de minister, ik heb een dubbele vraag. Heeft men er bij stilgestaan dat het doen betalen van een – hoe minimaal ook – werkgeversbijdrage die jongeren nog onaantrekkelijker kan maken op de arbeidsmarkt?

Wat zijn de redenen die ertoe hebben geleid dat werd beslist dat jongeren wel een werknemersbijdrage moeten betalen terwijl zij daaruit geen rechten kunnen puren?

07.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ik wil in mijn antwoord een onderscheid maken tussen de persoonlijke bijdrage en de werkgeversbijdrage. De nieuwe regelingen inzake structurele bijdragevermindering en de doelgroepvermindering verschillen inderdaad van bepaalde vroegere regelingen.

Bij een operatie inzake vereenvoudiging en harmonisering van de diverse regelingen inzake bijdrageverminderingen werd ernaar gestreefd voor al deze stelsels uniforme principes in te voeren en variabele of onregelmatige situaties zoveel mogelijk in te dijen. Vermits de bijkomende bijdrage werkloosheid geen standaardbijdrage is – ze is alleen verschuldigd voor werkgevers die op 30 juli van het voorgaande jaar tien of meer werknemers in dienst hebben – kon deze bijdrage niet behouden worden in het nieuwe verminderingssysteem. Dit geldt dus niet alleen voor jongeren in het stelsel van alternerend leren, maar eigenlijk voor alle banenplannen. U kunt zeggen dat daar een loonkostenverhoging optreedt, maar deze loonkostenverhoging geldt – ik herhaal het – voor alle vormen van tewerkstelling die aanleiding geven tot bijdragevermindering. Jongeren in het stelsel van alternerend leren worden in het nieuwe systeem dus niet benadeeld ten opzichte van andere werknemerscategorieën. Overigens wordt de meerderheid van deze jongeren tewerkgesteld in bedrijven met minder dan tien mensen. Daar rijst dat probleem dus eigenlijk niet.

des cotisations sociales à partir de l'année qui suit celle de leur majorité.

Nul n'ignore que pour les jeunes ayant choisi de combiner formation à temps partiel et travail à temps partiel, trouver un emploi à temps partiel n'est guère aisé. En augmentant les coûts à charge des employeurs, la tâche sera encore plus difficile pour les jeunes. En outre, il n'est pas tenu compte de cette période pour la pension ou le chômage.

Le gouvernement a-t-il réfléchi au fait que même une cotisation patronale minimale dévalorise les jeunes sur le marché du travail? Pourquoi les jeunes doivent-ils cotiser alors qu'ils n'en retirent aucun droit?

07.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: En matière de réduction des cotisations, nous avons voulu instaurer des principes uniformes. La cotisation chômage supplémentaire n'est pas une cotisation standard et c'est la raison pour laquelle nous ne pouvons la maintenir. Au fond, cela vaut pour tous les plans d'embauche. L'augmentation du coût salarial concerne toutes les formes d'emploi qui donnent lieu à réduction de cotisations.

La majorité des jeunes est employée dans des entreprises occupant moins de dix travailleurs et de ce fait, elle échappe à la nouvelle réglementation.

Avec ce nouveau système, une simplification importante a été réalisée. Désormais, les employeurs peuvent calculer

Ik denk dat we het negatieve effect niet mogen overdrijven. In de praktijk zal dat er ongeveer niet zijn. Nu kan men natuurlijk de vraag stellen waarom ik dat gedaan heb als er toch hier en daar een klein negatief effect is, bijvoorbeeld een paar euro meer die moeten worden betaald op maandbasis terwijl dat vroeger niet moest. Ik loop hiermee een beetje vooruit op een vraag die u dadelijk wilt stellen en die mij eerlijk gezegd nogal polemisch lijkt, maar ik denk dat er inderdaad een vrij belangrijke vereenvoudiging is opgetreden in het nieuwe systeem. Dat is ook het resultaat van het overleg met de sociale partners en van zeer grondig werk met de sociale partners vanwege de regering.

Eén van de grote voordelen van het nieuwe stelsel van bijdrageverminderingen is dat men als werkgever op voorhand kan berekenen wat de korting is. Het is een forfait, 400 euro of 1.000 euro. Men kan het berekenen en weet het op voorhand. Men hoeft als werkgever ook niet na te denken over hoe men verschillende combinaties van bijdragevermindering kan optimaliseren. Dat is niet meer aan de orde. Er is een structurele bijdragevermindering. Daarnaast zijn er twee soorten forfaits. Het is één van de twee, ze zijn niet met elkaar combineerbaar. Beiden zijn wel combineerbaar met de structurele. Men weet eigenlijk op voorhand perfect wat dat kan geven. Allerlei ingewikkeld puzzelwerk valt dus weg. Dat, waarschijnlijk ook in samenhang met de mogelijkheid dat we nu via elektronische multifunctionele kwartaalaangiften gaan werken, moet ertoe leiden dat meer werkgevers deze banenplannen, inclusief dat voor de jongeren, gaan gebruiken.

Ik denk dat we een afweging moeten maken tussen eenvoud, enerzijds – die is er nu toch wel in hogere mate – en, anderzijds, het feit dat er door de vereenvoudiging hier en daar misschien een werkgever is die een paar euro meer moet betalen. Dat sluit ik niet uit, hoewel het mij marginaal lijkt. De afweging valt hier duidelijk uit in het voordeel van de eenvoud. De eenvoud moet ertoe leiden dat er veel meer take-up is van die plannen.

Wat de persoonlijke bijdrage van de werknemers betreft, het is inderdaad zo dat, ingevolge de volledige onderwerping vanaf 1 januari van het jaar waarin een jongere 19 jaar wordt, ook jongeren met een leerovereenkomst vanaf dat ogenblik persoonlijk bijdrageplichtig zijn.

Ik maak even een zijsprong. Op de lonen van jongeren met een arbeidsovereenkomst waren voor de recente wijziging reeds persoonlijke bijdragen verschuldigd. Daaraan wijzigt niets fundamenteel, tenzij de datum. Het moment van volledige onderwerping wordt namelijk opgeschoven in de tijd. Het wordt eigenlijk uitgesteld van 30 juni naar 1 januari.

Door de uitbreiding van de regeling inzake de vermindering van persoonlijke bijdragen voor werknemers met een laag loon zullen echter op lonen of leefvergoedingen tot afgerond 726 euro per maand geen persoonlijke bijdragen afgehouden worden. Dit bedrag geldt voor voltijdse tewerkstellingen, maar voor leerlingen is dit geen probleem, aangezien hun leertijd beschouwd wordt als een voltijdse tewerkstelling. Enkel bij tewerkstelling onder arbeidsovereenkomst moet dit bedrag verhoudingsgewijs aangepast worden.

Een en ander betekent dat het nettoloon of de netto leefvergoeding

d'avance la réduction de cotisation. De plus, ils ne doivent plus s'évertuer à essayer de déterminer les combinaisons de nature à optimiser leur réduction de cotisations. Ce n'est plus à l'ordre du jour car il y a dorénavant une réduction structurelle et deux sortes de forfaits. Cela devrait avoir pour conséquence que les employeurs auront plus souvent qu'avant recours aux plans d'embauche.

En ce qui concerne les salariés, aucune cotisation personnelle ne sera prélevée sur les salaires ou les revenus d'intégration jusqu'à un montant de 726 euros, ce qui signifie que le salaire net ou le revenu d'intégration net de la plupart des jeunes se trouvant dans le régime de la formation en alternance ne diminuera pas par rapport au 1^{er} janvier 2004. Cette mesure n'impliquera une différence éventuelle que pour les jeunes engagés dans le cadre d'un contrat d'apprentissage. Le revenu qu'ils perçoivent est, il est vrai, supérieur de 45 à 75% aux allocations réglementaires.

Sur le plan du droit de la sécurité sociale, la nouvelle situation découlant de l'assujettissement complet fait actuellement l'objet d'une étude sur la base de laquelle j'introduirai avec le ministre Demotte une proposition d'adaptation des régimes mentionnés pour tendre à une conformité maximale entre les droits des jeunes et le régime de cotisation.

J'élaborerai une proposition, mais pas dans la précipitation. Je la soumettrai évidemment à toutes les instances et à tous les organes consultatifs compétents.

van de overgrote meerderheid van de jongeren in een stelsel van alternerend leren niet daalt ten opzichte van de situatie voor 1 januari 2004. Enkel in de categorie van jongeren met een werknemersleerovereenkomst, de zogenaamde industriële leerlingen, zal in een aantal gevallen een resterend gedeelte van de persoonlijke bijdrage afgehouden worden, namelijk 13,07% verminderd met het kortingsbedrag. Het betreft dan echter wel gevallen die beperkt zijn tot een paar bedrijfstakken waar de uitgekeerde leervergoedingen gemiddeld tussen 45 en 75% hoger liggen dan de reglementaire standaardvergoedingen.

Wat het luik sociale zekerheidsrecht betreft, heb ik opdracht gegeven om de nieuw ontstane situatie ingevolge de volledige onderwerping te onderzoeken. Vier sociale zekerheidstakken verdienen inzonderheid aandacht: de pensioenen, de ziekte- en invaliditeitsverzekering, de kinderbijslag en de werkloosheid. Op basis van dit onderzoek, dat nog aan de gang is, zal ik na overleg met mijn collega-minister van Sociale Zaken, de heer Demotte, een voorstel tot aanpassing van de vermelde regelingen doen, met de bedoeling de rechten van jongeren in een stelsel van alternerend leren zoveel mogelijk te conformeren aan de situatie inzake bijdrageregeling.

Ik heb een aantal kritische bedenkingen gekregen, met name vanuit het ACV. Zij wezen erop dat er nu een bijdrageplicht is en vroegen hoe het met de rechten zit. Het antwoord is dat ik niet over een nacht ijs wil gaan. Ik wil dat regelen, maar ik wil het globaal bekijken. Het is een ingewikkelde kwestie. Als ik een voorstel uitwerk, zal dat vanzelfsprekend aan alle bevoegde instanties en adviesorganen voorgelegd worden.

07.03 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, wat de werkgevers betreft, heb ik ook in mijn vraag schriftelijk en mondeling gesteld dat het inderdaad niet om een groot aantal gaat. Mijn bekommernis – met mijn vraag wou ik daarop ook de aandacht vestigen – is dat het niet zomaar een categorie van jongeren is die je gemakkelijk kan plaatsen. Ieder element dat nog een beetje meer in de negatieve schaal wordt gelegd, zou dan ook tot gevolg kunnen hebben dat er nog minder aanbod aan werk is voor deze doelgroep.

Wat de werknemers betreft, ben ik blij met het laatste deel van uw antwoord. Ik zal het ook voorleggen aan uw collega Demotte. Ik ben blij om twee redenen. Ten eerste ben ik blij omwille van de opvatting rond sociale zekerheid. Rechten geven plichten en betalen moet ook gevolgen hebben. Ik ben het evenwel niet eens met u dat er geen grote, negatieve gevolgen op het inkomen zouden zijn. Ik ben blij dat u op het einde ook melding hebt gemaakt van een aantal sectoren, waarvan ik vind dat zij waardering verdienen. Tot op vandaag hebben zij immers de meeste tewerkstelling gerealiseerd voor deze doelgroep. Voor hen ligt de vergoeding inderdaad merkbaar hoger dan wat minimum werd bepaald. U spreekt zelf over de industriële leercontracten in de metaalverwerkende sector. Ik kijk ook naar Duitsland. Gelukkig dat er ook bij ons ondernemingen zijn die tewerkstelling creëren. Voor die jongeren betekent het toch – zegt men mij – 3 tot 4% minder nettoloon, nu zij bijdragen moeten betalen.

Dat is mijn vraag niet. Ik ben het er helemaal mee eens dat u ook deze categorie persoonlijke bijdragen doet betalen. Wie A zegt, moet

07.03 Greta D'hondt (CD&V): En effet, cela ne concerne pas un nombre élevé de jeunes. Cette situation me préoccupe surtout parce qu'il s'agit d'une catégorie de jeunes qu'il n'est guère aisé d'insérer. Je ne partage pas votre point de vue selon lequel les conséquences négatives sur le plan des revenus seraient minimales. Certains perdront 3 à 4% de leur revenu net étant donné qu'ils doivent à présent payer des cotisations. Des droits doivent donc y être associés en contrepartie.

echter ook B zeggen. Er moeten dus ook rechten komen. Ik zal met aandacht volgen wat er, hopelijk op korte termijn, gebeurt.

07.04 Minister **Frank Vandenbroucke**: Dat zal niet op korte termijn zijn. Het is een heel netelige kwestie. We werken eraan, maar het zal nog maanden duren. Hebt u de tabellen al eens bekeken?

07.04 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Je crains qu'il ne faille encore attendre plusieurs mois.

07.05 **Greta D'hondt** (CD&V): Het hangt ervan af wat u met lang bedoelt. Mocht er aan de ondernemingen en aan de leerlingen die voor het systeem kiezen alleen al een signaal kunnen worden gegeven dat er naar een oplossing wordt gezocht, zou dat misschien eventuele negatieve gevolgen kunnen afremmen.

07.05 **Greta D'hondt** (CD&V): Il serait peut-être possible de limiter les conséquences négatives en signalant aux entreprises et aux élèves qui optent pour ce système que les autorités sont à la recherche d'une solution.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Collega's, alvorens het woord te geven aan de heer Delizée wens ik u te raadplegen over de werkzaamheden van vandaag. Zullen we de wetsvoorstellen nog behandelen? Ik heb begrepen dat de heer Bacquelaine zich verontschuldigd heeft.

07.06 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, volstaat in dat geval het schriftelijk antwoord van de minister? Het wetsvoorstel van de heer Bacquelaine werd reeds besproken in deze commissie.

De **voorzitter**: Collega's, ik stel voor eerst de vragen af te handelen. Dit moet rond 18.00 uur afgerond kunnen zijn. Misschien kunnen we de voor vandaag geagendeerde wetsvoorstellen als eerste punt tijdens een volgende commissievergadering behandelen. (*Instemming*)

08 **Question de M. Jean-Marc Delizée au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "la réduction collective du temps de travail" (n° 1629)**

08 **Vraag van de heer Jean-Marc Delizée aan de minister van Werk en Pensioenen over "de collectieve arbeidstijdverkortung" (nr. 1629)**

08.01 **Jean-Marc Delizée** (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, la question de la réduction du temps de travail est un sujet important dans le domaine de l'emploi et du travail, ainsi que dans notre commission. C'est peut-être un sujet occulté par beaucoup d'autres thèmes en ce moment. Je tenais donc à le remettre à l'ordre du jour, en particulier la réduction collective du temps de travail.

08.01 **Jean-Marc Delizée** (PS): Met de programmawet van 24 december 2002 en het koninklijk besluit van 16 mei 2003 werd een nieuw stelsel voor arbeidsduurvermindering ingevoerd, dat sinds 1 januari 2004 van toepassing is. De eenmalige aanpassingspremie en de structurele premie werden vervangen door een doelgroepenvermindering. Het gaat om een vermindering van 400 euro per werknemer en per trimester, gedurende twee jaar in geval de arbeidsduur wordt beperkt tot 37 uur of minder, gedurende drie jaar wanneer hij wordt beperkt tot 36 uur of minder en gedurende vier jaar wanneer hij wordt beperkt tot 35 uur of minder. Wanneer enkel de vierdagenweek wordt ingevoerd, bedraagt de vermin-

Sous la précédente législature, le gouvernement a mis en place des mécanismes destinés à mieux concilier l'emploi et la qualité de vie au travail; il a ainsi voulu soutenir les efforts des entreprises en matière de réduction collective du temps de travail et d'organisation du travail en semaine des quatre jours, par des incitants financiers spécifiques.

Je serai bref et je ne rappellerai pas ce mécanisme bien connu par la loi du 10 août 2001. Suite à la loi-programme du 24 décembre 2002 et à l'arrêté royal du 16 mai 2003, qui avait pour objectif d'harmoniser et de simplifier les régimes de réduction des cotisations de sécurité sociale, un nouveau système a été mis en place, avec des mesures transitoires, qui est d'application à partir du 1^{er} janvier 2004.

Ce nouveau système a donc remplacé la prime unique d'adaptation et la prime structurelle par une réduction du type groupe-cible de 400

euros par travailleur et par trimestre, pendant deux ans en cas de réduction à 37 heures ou moins, pendant trois ans en cas de réduction à 36 heures ou moins, ou pendant quatre ans en cas de réduction à 35 heures ou moins. Lorsque seule la semaine de quatre jours est instaurée, la réduction groupe-cible est égale à 400 euros pendant quatre trimestres. En cas de cumul, un montant forfaitaire de 1.000 euros est prévu pendant les quatre trimestres où les deux systèmes se chevauchent.

Je voulais vous demander, monsieur le ministre, au 1^{er} janvier 2004, de nous donner quelques informations sur ce mécanisme, à savoir combien d'entreprises ont-elles opté pour une réduction collective du temps de travail, combien d'entreprises ont opté pour la semaine des quatre jours et combien pour la combinaison des deux. C'est une forme de bilan, d'analyse ou d'évaluation que je vous demande. Je voudrais aussi connaître les conclusions que vous en tirez à ce stade.

08.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Monsieur le président, merci. M. Delizée aimerait bien savoir combien d'entreprises ont opté, au 1^{er} janvier 2004, pour une formule de réduction collective du temps de travail, pour la semaine de quatre jours ou pour une combinaison des deux.

Malheureusement, je ne peux vous fournir ces données. Les chiffres les plus récents dont l'ONSS dispose sur les réductions groupables portent sur le deuxième trimestre 2002. A ce moment-là, la loi du 10 août 2001 n'était en vigueur que depuis trois trimestres. Or, cette période me semble trop courte pour procéder à une évaluation de cette mesure. Toutefois, je peux vous communiquer le nombre de travailleurs qui ouvrent le droit pour l'employeur à une réduction de cotisations.

Dans le cadre du passage accéléré à la semaine de 38 heures par semaine, le plafond hebdomadaire légal à partir du 1^{er} janvier 2003, 80 travailleurs ont ouvert le droit à une réduction forfaitaire unique et maximale de 148,74 euros.

Dans le cadre d'une réduction inférieure à 38 heures par semaine, 1.944 travailleurs ont ouvert le droit à une réduction unique de 800 euros par heure de réduction du temps de travail, étalée ou non sur quatre trimestres, et à une réduction de suivi pendant dix ans d'un montant de 62,50 euros par trimestre en cas de réduction du temps de travail à 37 heures, d'un montant de 100 euros par trimestre en cas de réduction du temps de travail à 36 heures, d'un montant de 150 euros par trimestre en cas de réduction du temps de travail à 35 heures.

Dans le cadre de la semaine des 4 jours, 72 travailleurs se sont vu ouvrir le droit à une réduction forfaitaire unique de 400 euros étalée ou non sur 4 trimestres.

Comme le précise votre question, cette réglementation a été réformée, le 1^{er} janvier 2004, à l'occasion de la simplification qui abrège la période de réduction des cotisations et qui accroît le montant de la réduction à 400 euros par trimestre et, en cas de cumul de la semaine de 4 jours et de la réduction du temps de travail, à 1.000 euros par trimestre.

dering 400 euro gedurende vier trimesters. Wanneer beide stelsels worden ingevoerd, wordt een forfaitair bedrag van 1000 euro toegekend.

Hoeveel bedrijven kozen voor collectieve arbeidsduurvermindering? Welke besluiten trekt u daaruit?

08.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ik kan u daarop niet antwoorden. De meest recente cijfers waarover de RSZ beschikt hebben betrekking op het tweede trimester van 2002. De wet van 10 augustus 2001 was toen pas sinds drie trimesters van kracht en die tijdspanne is te kort om een en ander te kunnen evalueren.

In het kader van een arbeidsduurverkortung tot minder dan 38 uur per week, hebben 1.900 werknemers het recht geopend op een eenmalige vermindering van 800 euro per uur arbeidsduurverkortung en op een "voortgangsvermindering" gedurende zes jaar van 62,50 euro per trimester in geval van een arbeidsduurverkortung tot 36 uur en van 150 euro per trimester ingeval van een arbeidsduurverkortung tot 35 uur.

In het kader van de vierdagenweek werd voor 72 werknemers het recht op een eenmalige forfaitaire vermindering van 400 euro geopend.

Die regelgeving werd op 1 januari 2004 hervormd, naar aanleiding van de vereenvoudiging waarbij de periode van vermindering van de bijdragen werd ingekort en het bedrag van de vermindering werd opgetrokken tot 400 euro per trimester en, in geval van

cumulatie van de vierdagenweek en een verkorting van de arbeidsduur, tot 1000 euro per trimester.

08.03 Jean-Marc Delizée (PS): Monsieur le ministre, on est toujours un peu frustré de constater que nos administrations ne disposent pas d'un outil qui permette d'avoir des données plus à jour. En effet, il est un peu difficile de procéder à une évaluation actuelle avec des données du deuxième trimestre 2002.

08.03 Jean-Marc Delizée (PS): Mijn vraag kwam dus te vroeg. Ik zal later misschien een schriftelijke vraag over die kwestie indienen.

Je vais donc laisser passer un peu de temps. En effet, il semble que ma question arrive un peu trop tôt. Je reviendrai peut-être sur cette problématique en posant une question écrite. En effet, il me semble important de bien évaluer ce mécanisme et ses résultats. Mais pour cela, il faut avoir du temps et disposer un outil statistique fiable.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

09 Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Werk en Pensioenen over "de sanctie wegens het niet aangeven van de toegelaten beroepsactiviteit van gepensioneerden" (nr. 1693)

09 Question de Mme Greet van Gool au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les sanctions en cas de non-déclaration par les pensionnés d'une activité professionnelle autorisée" (n° 1693)

09.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn vraag heeft betrekking op het systeem van de toegelaten activiteit voor gepensioneerden.

09.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Un pensionné peut exercer une activité professionnelle s'il déclare préalablement cette activité et si ses revenus professionnels ne dépassent pas un certain plafond. Cette règle s'applique au travailleurs salariés, aux indépendants et dans le secteur public.

Een van de aanbevelingen uit het jaarverslag van 2002 van de ombudsdienst voor Pensioenen gaat over de sanctie wegens het niet afleggen van een voorafgaande verklaring bij het uitoefenen van een toegelaten activiteit als gepensioneerde.

In de drie grote stelsels – openbare sector, werknemers en zelfstandigen – geldt in grote lijnen dezelfde reglementering inzake die beroepsactiviteit. De gepensioneerde mag een beroepsactiviteit uitoefenen mits aan twee voorwaarden is voldaan. Hij moet de uitoefening van de beroepsbezigheid voorafgaandelijk aangeven en het beroepsinkomen mag bepaalde grenzen niet overschrijden.

La déclaration est préalable si elle est introduite dans les trente jours suivant le début de l'activité. Si elle est déposée tardivement, des sanctions seront prises. Il s'agit d'une suspension d'office de la pension pendant un mois ou, en cas de récidive, pendant trois mois. Le Service de médiation des pensions estime que ces sanctions sont trop sévères car, dans de nombreux cas, la perte de pension est nettement supérieure au revenu obtenu. Le service de médiation conseille dès lors de réexaminer ces sanctions et de les limiter, en tout état de cause, à un douzième du revenu annuel. Apparemment, une décision aurait été prise en ce sens lors du super-Conseil des ministres de Gembloux.

Hier gaat het dus over dat eerste aspect, het voorafgaandelijk aangeven. De aangifte van de beroepsbezigheid wordt als voorafgaandelijk beschouwd als zij binnen dertig dagen volgend op de datum van de kennisgeving van de beslissing wordt ingediend of binnen dertig dagen volgend op de aanvang van de activiteit. Die aangifte vormt dan ook de verbintenis dat de inkomsten uit de beroepsbezigheid beperkt zullen blijven tot de vastgelegde grenzen. Als de vereiste aangifte niet tijdig wordt ingediend, voorziet de reglementering in sancties, ook al worden de vooropgestelde grenzen gerespecteerd. De bevoegde pensioendienst moet het pensioen ambtshalve schorsen gedurende één maand en in geval van herhaling moet de betaling van het pensioen gedurende drie maanden worden geschorst.

De ombudsdienst oordeelde dat een dergelijke sanctie, als die al nodig is, niet in verhouding staat tot de overtreding wanneer de gepensioneerde de grenzen voor de toegelaten beroepsbezigheid

respecteert omdat dan in vele gevallen het pensioenverlies groter is dan de inkomsten uit activiteit, in een aantal gevallen zelfs twee of drie keer zo groot. De ombudsdienst beveelt dan ook aan om na te gaan – in het licht van andere, mogelijk efficiëntere controles – of het behoud van de sanctie wegens het niet afleggen van een voorafgaande verklaring nog altijd verantwoord is, zeker voor de gepensioneerden die de inkomensgrenzen respecteren. De ombudsdienst beveelt ook aan om, bij behoud van de sanctie, die om redenen van billijkheid te beperken tot een twaalfde van het jaarinkomen uit beroepsbezigheid.

Een van de beslissingen genomen op de superministerraad van Gembloux lijkt aan de aanbeveling tegemoet te komen. Ik heb op uw website het volgende gelezen. Ik citeer: "Omdat het nu mogelijk is om automatische controles uit te voeren, waardoor ontdekt kan worden of de beroepsactiviteit werd aangegeven bij een van de socialezekerheidsadministraties, zou de schorsing van het pensioen bij het niet aangeven van de beroepsactiviteit afgeschaft moeten worden."

Daarom zou ik van u graag een antwoord op de volgende vragen krijgen.

Kunt u een overzicht geven voor de verschillende pensioenstelsels van het aantal sancties dat de voorbije jaren werd genomen, met een onderscheid naargelang het om een sanctie van één maand dan wel om drie maanden gaat? Welk bedrag aan sancties werd aldus geïnd?

Ten tweede, zal de sanctie bij het niet afleggen van de verklaring van uitoefening van een beroepsbezigheid inderdaad – zoals u lijkt aan te kondigen – worden afgeschaft? Zo ja, vanaf welke datum?

09.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ik kan het geachte lid het volgende meedelen.

De Rijksdienst voor Pensioenen heeft in 2003 het pensioen van 24 gepensioneerde werknemers geschorst gedurende een maand en het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen heeft het pensioen van 42 gepensioneerde zelfstandigen gedurende een maand geschorst ingevolge het niet afleggen van een verklaring van uitoefening van een beroepsactiviteit. Bij de twee administraties zijn er geen gevallen gekend waarvoor een sanctie bij herhaling, hetzij een schorsing gedurende drie maand, werd getroffen. De Administratie der Pensioenen heeft in het verleden de ambtshalve schorsing slechts opgelegd indien de pensioengenieter zeer manifest onwillig was bij het afleggen van een verklaring, indien de administratie kennis kreeg van de beroepsactiviteit via vaststellingen van de Sociale Inspectie, bijvoorbeeld in het kader van een controle op zwartwerk, of indien het Rekenhof bij de uitoefening van zijn controleopdracht ten aanzien van de wettelijke pensioenen uitdrukkelijk op de toepassing van de sanctieregeling aandringt. Deze omstandigheden doen zich hooguit een paar keer per jaar voor.

Door de mogelijkheid om automatische controles uit te voeren, waardoor ontdekt kan worden of de beroepsactiviteit werd aangegeven bij één van de socialezekerheidsadministraties, komt het wenselijk voor, zoals aanbevolen door de Ombudsdienst Pensioenen, de schorsing van pensioen bij het niet aangeven van de

Le ministre pourrait-il donner un aperçu du nombre de sanctions de un ou trois mois qui ont été prises au cours de ces dernières années dans les trois régimes de pension? Quel montant a-t-il été perçu de cette manière? Ces sanctions peuvent-elles être supprimées? A partir de quand?

09.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: En 2003, l'ONP a suspendu la pension de 24 personnes pendant un mois. L'INASTI a suspendu la pension de 42 personnes pendant un mois. Il n'a été fait mention d'aucune suspension de trois mois. Par le passé, l'administration des pensions n'a que très exceptionnellement procédé à une suspension d'office de la pension.

Dans la mesure où il est désormais possible de réaliser des contrôles automatiques de toutes les activités professionnelles, il conviendrait de supprimer cette sanction. Cette question est à l'examen mais il est prématuré de vous communiquer un calendrier à cet égard.

beroepsactiviteit af te schaffen. Als je het elektronisch kan regelen, hoef je die aangifte op voorhand niet te hebben. We zijn dat aan het onderzoeken, maar ik kan u niet zeggen op welk moment we daarin stappen kunnen ondernemen; daarvoor is het nog te prematuur.

09.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): Ik dank de minister voor zijn antwoord. De invoering van die sanctie dateert inderdaad van 1993. Eén van de bekommernissen van toen was inderdaad het feit dat men vaak alleen de mensen controleert die de uitoefening van hun beroepsbezigheid hebben aangegeven. Zoals u terecht zegt kan de mogelijkheid van informatisering, door de vergelijking van bestanden, de controle op iedereen die een activiteit uitoefent vereenvoudigen. Ik denk dat het dus inderdaad het overwegen waard is om die sanctie eventueel af te schaffen.

09.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): L'instauration de cette sanction remonte en effet à 1993 et cette mesure est dépassée car l'informatisation a simplifié le contrôle de toutes les activités professionnelles. Il convient donc de supprimer cette sanction.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Werk en Pensioenen over "de cumulatie van een pensioen toegekend in het kader van een pensioenregeling van de openbare sector en een vervangingsinkomen" (nr. 1739)

10 Question de Mme Greet van Gool au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le cumul d'une pension accordée dans le cadre d'un régime de pension public d'une part et d'un revenu de remplacement de l'autre" (n° 1739)

10.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, deze vraag gaat eveneens over de regeling van de toegelaten activiteit, maar dan voor de cumulatie met een vervangingsinkomen.

10.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Les trois régimes de pensions belges disposent qu'une pension n'est versée que lorsque l'intéressé ne perçoit pas d'allocation de maladie ou d'invalidité, de prépension ou de chômage. Le régime de pensions des travailleurs salariés et des indépendants prévoit cependant une suspension du versement de la pension pour les mois au cours desquels l'intéressé à réellement perçu une allocation sociale. En revanche, le régime de pensions du secteur public prévoit une suspension automatique d'un an de la pension de retraite et de survie. Le service de médiation des Pensions a déjà dénoncé ce traitement inégal qui n'est pas fondé sur des critères objectifs.

Het pensioen is pas betaalbaar als de betrokkene geen uitkering wegens ziekte of invaliditeit geniet, noch een brugpensioen, noch een werkloosheidsvergoeding. Die voorwaarde geldt voor de drie pensioenstelsels van werknemers, zelfstandigen en ambtenaren.

Die regel wordt echter niet op dezelfde manier toegepast wanneer de betrokkene slechts gedurende een bepaalde periode van een jaar een vervangingsinkomen geniet. In de pensioenregeling voor werknemers en zelfstandigen wordt de betaling van het pensioen maar geschorst voor de maanden waarin de betrokkene werkelijk een sociale uitkering krijgt. Daarentegen wordt in de pensioenregeling van de openbare sector de betaling van het rust- of overlevingspensioen voor het hele jaar geschorst wanneer de betrokkene een uitkering wegens loopbaanonderbreking of vermindering van de arbeidsprestaties ontvangt. Ook de betaling van het overlevingspensioen wordt voor het hele jaar geschorst wanneer de betrokkene een vervangingsinkomen geniet, ook al is dat maar voor één maand. Dat creëert een verschillende situatie in de verschillende pensioenregelingen die toch niet op objectieve gronden gerechtvaardigd lijkt. De Ombudsdienst Pensioenen heeft die ongelijke behandeling al aangeklaagd.

Le ministre a-t-il connaissance de cette situation? Veillera-t-il à ce que, dans le secteur public également, le versement de la pension soit suspendu uniquement pour les mois au cours desquels l'intéressé à effectivement perçu un revenu de remplacement? Comment? Dans quels délais?

Mijnheer de minister, bent u op de hoogte van die ongelijke situatie? Overweegt u om die situatie recht te zetten, zodat ook in de pensioenregeling van de openbare sector de betaling van het pensioen slechts geschorst zou worden voor de maanden waarin de betrokkene daadwerkelijk het vervangingsinkomen geniet? Als u dat inderdaad overweegt, hoe zal die rechtzetting dan gebeuren? Binnen welke termijn?

10.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw van Gool, het moet inderdaad erkend worden dat er geen objectieve rechtvaardiging bestaat voor het feit dat een zelfde vervangingsinkomen op verschillende wijzen wordt behandeld volgens het regime dat het overlevingspensioen toekent.

Het uniform maken van de toepasselijke bepalingen in de drie grote pensioenstelsels is dan ook wenselijk, zoals aanbevolen door de Ombudsdienst Pensioenen. Ik zal derhalve aan de administratie vragen om in een volgend wetsontwerp de wetgeving van de publieke sector aan te passen aan die van de werknemers en de zelfstandigen door de schorsing van het overlevingspensioen te beperken tot de periode van het daadwerkelijke genot van een vervangingsinkomen.

10.03 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, ik wil u graag bedanken voor uw antwoord. Ik denk dat het een goede zaak is dat die regeling in de drie pensioenstelsels op dezelfde manier, uniform zal worden toegepast.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

11 **Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "de vereenvoudiging van de banenplannen" (nr. 1759)**

11 **Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "la simplification des plans d'embauche" (n° 1759)**

11.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik ga drie vragen behandelen en ik vermoed dat het over die vragen was dat de minister zei dat het retorische vragen waren, of polemische vragen. Voor mij niet. Ik maak daar eigenlijk geen polemische zaken van, tenzij natuurlijk men daar zaken over zegt waarvan ik vind dat ze eigenlijk niet correct zijn.

Dat is het geval met de banenplannen rond twee zaken: ten eerste, de vereenvoudiging en, ten tweede, het gevolg op de tewerkstelling. U zal stilaan al weten van mij dat ik een hekel heb aan die voorspellingen rond tewerkstelling, te meer daar ze deze keer, mijnheer de minister, niet van de bevlogenheid van de premier waren, die stilaan legendarisch wordt, maar van u kwamen.

11.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Waarom?

11.03 **Greta D'hondt** (CD&V): Ik kom daar op terug. De vereenvoudiging van de banenplannen was nodig. Wij hebben daar in de vorige legislatuur ook wetsvoorstellen voor ingediend. Ver van ons om te zeggen dat die vereenvoudiging niet nodig was! Heel die vereenvoudiging van de banenplannen kan in een vijftal zaken worden opgesplitst. Er is de structurele RSZ-vermindering voor elke werknemer, met de fameuze formule die ik hier niet ga proberen uit te spreken: die letters en dergelijke zijn moeilijk uitspreekbaar. Dit betekent dat na de werkgelegenheidsconferentie de individuele RSZ-vermindering inderdaad verhoogd werd en dat naast de algemene verlaging voor de lagere lonen er een extra verlaging gekomen is. Als men dat bekijkt, kan ik in dat stuk van de structurele RSZ-vermindering en met alle formules die daarvoor gehanteerd worden, eerlijk gezegd niet veel vereenvoudiging waarnemen. Wat effectief

10.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Rien ne justifie en effet cette différence de traitement. Je demanderai à mon administration d'élaborer un projet de loi visant à adapter la législation du secteur public à celle en vigueur pour les indépendants et les travailleurs salariés.

11.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Les questions que je vais poser ont été qualifiées à tort de "rhétoriques" par le ministre. Elles concernent la simplification des plans d'embauche et son incidence sur l'emploi.

11.03 **Greta D'hondt** (CD&V): Les plans d'embauche ont fait l'objet de quelques simplifications. Ainsi, au lendemain de la Conférence pour l'emploi, la réduction individuelle des cotisations ONSS a été augmentée de manière structurelle. Je déplore l'absence de simplification dans les formules utilisées pour octroyer cette réduction.

Les 20 plans d'embauche ont été

wel het geval is, is dat van het gamma van twintig banenplannen die er waren, men inderdaad teruggekomen is naar vijf. Men heeft de twintig die bestonden eigenlijk geduwd in die vijf categorieën die overblijven. De doelgroepen die voorheen bestonden, bestaan dus eigenlijk nog.

Wat ik kan vaststellen dat echt veranderd is, is dat het bedrag van de RSZ-verlaging teruggebracht werd tot ofwel 400, ofwel 1.000 euro per kwartaal.

Maar, die verminderingen worden eigenlijk nog altijd toegekend gedurende verschillende termijnen, zoals dat vroeger ook het geval was in die twintig banenplannen: een jaar in het ene banenplan, twee jaar of vier jaar in het andere banenplan. Men heeft ze van twintig banenplannen – dat is ook niet onbelangrijk – in vijf banenplannen ondergebracht. Eigenlijk zijn de mechanismen die daar speelden om te bepalen wanneer men eigenlijk 400 of 1.000 kreeg, nog altijd dezelfde die ook in de twintig banenplannen speelden. Als ik mij vergis, zal u mij dat wel zeggen.

Een derde zaak die ik vaststel. Een oefening van vereenvoudiging van banenplannen moet een doorlopende bekommernis blijven. Op een moment dat men ze van twintig naar vijf heeft gebracht, moet men niet zeggen er nu weer eens voor een tijdje mee op te houden en als men er weer te veel bij heeft, weer voort te doen. Eigenlijk zou men bestendig als, terecht, tewerkstellingsmaatregelen worden genomen, moeten zien hoe men die dan opnieuw in dat nieuw gecreëerde kader onderbrengt en dus niet opnieuw aan bijkomende banenplannen begint te bouwen.

Bij het onderbrengen van twintig naar vijf, zijn er twee zaken die mij opvallen. Ten eerste, den aantal banenplannen en RSZ-verlagingen zijn eigenlijk niet in die vereenvoudigingsoperatie opgenomen. Dat is het geval voor de sociale Maribel voor de non-profitsectoren, meen ik, voor de gesubsidieerde contractuelen voor de gemeenten en VZW's en de vrijstellingen die er zijn. Het kan allemaal onnozel zijn, maar goed, het geldt toch voor baggeraars in de sleepvaart, wetenschappelijk onderzoek aan de universiteiten, thuispersoneel en dergelijke meer. Ik heb ze allemaal opgenoemd. Die werden eigenlijk niet bij die oefening betrokken. Er zullen wel redenen zijn waarom dit niet gebeurd is. Het zou wel goed zijn om eens te horen of te zien of men die daar ook in gaat onderbrengen.

Natuurlijk, als je eenmaal aan het harmoniseren bent, zorg dan dat je niet opnieuw een stapel aan het opbouwen bent. Eigenlijk zijn er sinds de uitwerking van de harmonisatie en de verschijning daarvan in het Belgisch Staatsblad – zeker sinds de uitwerking – opnieuw een aantal tewerkstellingsmaatregelen of banenplannen gecreëerd, die nog niet hun plaats in die vijf hebben teruggevonden. Dat zijn het gelegenheidswerk in de horeca, de kunstenaars, de onthaalouders, de hertewerkstelling bij herstructurering, de dienstenbanen, enzovoort. Eigenlijk zou nu de oefening moeten gebeuren om die ook in die vijf in te passen, anders zijn we terug op de goede weg naar twintig.

Hetzelfde geldt voor de stimuli, zoals bijvoorbeeld voor de universiteiten.

ramenés à 5 catégories, qui correspondent en réalité aux groupes-cibles qui existaient déjà auparavant. Ce qui a réellement changé, c'est la réduction des cotisations ONSS, qui a été ramenée à 400 ou 1000 euros par trimestre.

Les réductions sont toutefois accordées exactement comme auparavant sur la base de délais différents, de sorte qu'en réalité, les changements sont mineurs par rapport à l'ancienne situation.

Il est préférable de continuer à simplifier les plans d'embauche au lieu d'en créer de nouveaux. On remarquera que dans le cadre de la réduction de 20 à 5 du nombre de plans d'embauche, un certain nombre de ces plans et de réductions ONSS n'ont pas été repris dans la simplification. C'est le cas, par exemple, pour le Maribel social, pour le secteur non marchand et pour les contractuels subventionnés des communes et des asbl. Pourquoi les techniciens de dragage, les chercheurs scientifiques universitaires et le personnel de maison n'ont-ils pas été pris en compte?

Depuis l'harmonisation, plusieurs nouveaux plans d'embauche, qui n'ont leur place dans aucune des cinq catégories, ont été créés. Je songe à cet égard au travail occasionnel dans l'horeca, aux artistes, aux gardiennes d'enfants, à la remise au travail en cas de restructuration et aux emplois services. Il faudrait également reprendre ces plans d'embauche dans les catégories.

Il en va de même pour les incitants tels que ceux destinés aux universités. Désormais, les plans d'embauche ne comptent plus que cinq catégories. On y retrouve globalement les mêmes éléments. Quelles sont les conséquences de la simplification des plans d'embauche? Qu'en est-il des 18.000 emplois supplémentaires?

Als wij een inhoudsopgave zouden maken van de banenplannen, dan is die wel korter geworden. Het aantal categorieën is gedaald. Dat geef ik graag toe. Vroeger zouden wij drie bladzijden nodig gehad hebben om alle banenplannen nominatief te noemen. Die kunnen wij nu samenvatten. De inhoudsopgave wordt veel kleiner, want nu zijn er inderdaad maar vijf. Onder die vijf vindt men echter grotendeels hetzelfde terug. Ik wil niet direct kritiek uiten, maar men heeft de kans gemist om dat wat transparanter te maken.

Tot slot, u hebt vooropgesteld dat u de banenplannen en de bijkomende lastenverlaging schatte op goed voor 18.000 bijkomende banen in deze regeerperiode. U weet dat ik op mijn achterste poten ga staan als er op zo'n manier in een glazen bol wordt gekeken.

Mijn vragen aan u zijn de volgende. Wat is het vervolg van de vereenvoudiging van de banenplannen? Hoe ver staan we met die 18.000 bijkomende banen? Hoeveel hebben we er al?

11.04 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw D'hondt, ik vind dat een beetje een polemische vraag. U zegt zelf dat het allemaal toch zo simpel niet is.

11.04 **Frank Vandenbroucke**, ministre: J'estime que cette question revêt un caractère quelque peu polémique. Ce que dit Mme D'hondt à propos de la formule n'est pas très sérieux.

Ik zal eerst iets zeggen over de formule. Ik heb op school geleerd om in een formule uit te drukken hoe een lijn zich beweegt, een eenvoudige rechte lijn naar beneden. Het is niet gemakkelijk om dat in een formule te gieten. Ik weet zelfs niet meteen meer hoe dat moet gebeuren, maar met wat nadenken kan ik dat wel vinden. Zelfs een rechte, dalende lijn in een formule uitdrukken, is een beetje ingewikkeld. Wat u zegt over de formule, is dus niet heel ernstig.

11.05 **Greta D'hondt** (CD&V): Het is toch niet de tewerkstelling?

11.06 Minister **Frank Vandenbroucke**: U moet niet proberen weg te lopen van mijn antwoord.

11.07 **Greta D'hondt** (CD&V): Ik loop zeker niet weg.

11.08 Minister **Frank Vandenbroucke**: Zelfs een eenvoudige rechte lijn in een formule uitdrukken, is een klein beetje ingewikkeld. Die formule is dus een voorbeeld van de uitdrukking van een rechte lijn in een formule.

11.08 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Grâce à la simplification, la réglementation sort de l'ordinateur par une simple pression sur une touche. Une seule formule effectue le calcul pour n'importe quelle sorte d'employeur. La formule elle-même est évidemment compliquée mais y faire référence n'est pas à propos.

De computerprogramma's van de sociale secretariaten kunnen dat perfect. Daarin treedt geen enkele fout op.

Voor we hier waren, was het een veel ingewikkelder verhaal. Ik heb een voorbeeld. De vermindering was eerst heel klein en werd dan heel groot. Er zaten twee verschillende "knikpunten" in. Bovendien was het verschillend voor arbeiders en bedienden. Dat was ingewikkeld. Nu is er iets waarbij men op een knop kan drukken en het rolt er uit met een enkele formule voor eender welk soort van werknemer. Dit is dan ook een vereenvoudiging. Verwijzen naar de formule doet totaal niet terzake. De formule is natuurlijk ingewikkeld.

Depuis le 1^{er} janvier, l'employeur ne doit plus faire de calculs compliqués pour essayer de savoir quel cumul est possible et quel est le cumul le plus intéressant. Il sait parfaitement qu'un forfait de 400 euros par trimestre ou un forfait de 1.000 euros par trimestre est cumulable.

Ten tweede, ik denk dat u voorbijgaat aan een paar essentiële elementen die te maken hebben met de voorspelbaarheid van een korting. Ik heb dat daarnet al gezegd. Vandaag weet die werkgever perfect dat hij de algemene korting heeft met een heel simpele lijn.

Het gaat om een lijn zonder twee "knikpunten" en zonder verschillen tussen arbeiders en bedienden. Het gaat niet om een lijn waarbij er qua effect eerst niets is en dan plots wel iets. De werkgever weet perfect dat met die lijn een forfait van 400 euro per trimester ofwel een forfait van 1.000 euro per trimester cumuleerbaar is. Vóór 1 januari was dit niet zo. De werkgever moest dan een ingewikkelde redenering maken over welke cumul mogelijk is en wat de meest interessante cumul is.

Ik denk dat de integratie in de vijf banenplannen een aanzienlijke vereenvoudiging is. Er zijn ook nog vereenvoudigingen in het systeem. Ik moet eerlijk zeggen dat u – of misschien ben ik een beetje geprivilegieerd - waarschijnlijk zult meemaken dat werkgevers u zullen zeggen dat het startbanenplan eindelijk is vereenvoudigd. U kan dan zeggen dat u dit gedurende jaren heeft gevraagd. We zijn nu zover. U bent moeilijk gelukkig te maken, maar dat is niet gezond. U krijgt inzake de startbanen gelijk. U bent helemaal bediend op uw vraag. U hebt hier nog met enige bitterheid gezegd dat het zo lang heeft geduurd. Dit is een zeer aanzienlijke vereenvoudiging van het systeem.

Ik geef een tweede voorbeeld. Het vroegere +123-plan voor starters is zeer aanzienlijk vereenvoudigd. Bijvoorbeeld het feit dat eender welke werknemer daarvoor nu in aanmerking komt.

Vroeger moest dat een werkzoekende zijn. Het systeem plakt ook niet meer aan de naam van een werknemer. Vroeger was het zo dat, indien ik begon en bijvoorbeeld de heer Bonte aanwierf als eerste werknemer en hij opnieuw zou vertrekken, ik dat voordeel kwijt was, ook al zou ik iemand anders aanwerven als eerste werknemer. Dat is allemaal voorbij. Er is nu een veel eenvoudiger regeling waarbij men gewoon werknemer 1, 2 en 3 aanduidt in het bedrijf – wie ook die personen zijn – en men dat voordeel krijgt. Dat loopt op een eenvoudige manier uit over de tijd. Ik ga daar niet langer op in, want dat staat allemaal netjes beschreven in de vorm van vragen en antwoorden op mijn website. U moet op mijn website maar eens gaan kijken naar de nota over de vereenvoudiging van de bijdragevermindering.

11.09 Greta D'hondt (CD&V): Ik doe niets anders. Dat is het laatste wat ik iedere avond doe voor ik ga slapen.

11.10 Minister Frank Vandebroucke: Dat is goed. Ik denk dat u dan zult zien dat er inderdaad een aanzienlijke vereenvoudiging is. Dat wordt ook erkend. Natuurlijk zijn er enkele specifieke dingen, zoals de vroegere "Smet-banen" die nu activa zijn, dat soort dingen, die niet opgenomen zijn in de algemene vereenvoudigingsoefening. Zij zijn er een beetje in opgenomen, maar niet echt. Het blijft een apart systeem. Ook wetenschappelijk onderzoek aan de universiteiten is er niet bij. Daar hebt u ongetwijfeld gelijk in. Maar, ik denk dat het niet mogelijk was die dingen op te nemen in het algemene verhaal. Ik meen dat wij nu een belangrijke vereenvoudiging hebben. Dat wordt ook algemeen erkend. Het is dus een beetje raar dat u dat nu, in een nogal polemische vraag, vind ik, helemaal in vraag stelt. Ik denk dat wij het daarover gewoon oneens zijn.

L'intégration du système dans cinq plans d'embauche est une simplification considérable. L'ancien plan "plus 123" pour les entreprises naissantes a été beaucoup simplifié. Aujourd'hui, n'importe quel travailleur entre en ligne de compte.

Auparavant, il fallait être demandeur d'emploi. Qui plus est, l'avantage n'est plus lié à une personne. Pour davantage de détails, je renvoie à mon site internet, où vous trouverez une note relative à la simplification de la réduction de cotisation.

11.10 Frank Vandebroucke, ministre: Vous constaterez alors que la simplification est considérable. Quelques éléments spécifiques, comme les anciens "emplois Smet", ne sont pas repris dans la simplification générale, pas plus que la recherche scientifique en milieu universitaire. Je ne pense pas qu'il soit possible d'intégrer ces aspects au processus global. Je regrette le ton polémique de la question.

De **voorzitter:** Dat mag ook al eens. Dank u mijnheer de minister. Mevrouw D'hondt, u hebt het woord.

11.11 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, dank u. Aan de mensen die hier nog zijn, geef ik eerst de verzekering dat ik wel een gelukkig mens ben.

Wat mijn vraag betreft, mijnheer de minister, die is niet zo polemisch. Het is mij maandag nog opgevallen, nadat ik mijn vraag had ingediend, omdat ik gisteren met het schepencollege van mijn gemeente zou vergaderen. Maandagavond ging ik alle dossiers lezen omdat ik daarmee in het weekend niet rond geraakte. Er zat er eentje tussen over de vervanging van iemand die in een startbaan gewerkt had en die nu een verlenging wou.

Er zat ook een vraag in over de activa. Ik moet zeggen, mijnheer de minister, ik ben naar het diensthoofd Personeel gegaan voor het schepencollege en ik heb hem gezegd dat zijn berekening van hoeveel het de gemeente zou kosten om het te verlengen, gezien de leeftijdscategorie enzovoort, niet klopte en dat hij het nog eens moest nakijken. Ik heb hem gezegd dat ik er geen zaak zou van maken in het schepencollege, maar dat hij het eens moest nakijken. Zo eenvoudig is de zaak niet en zo polemisch is mijn vraag dus ook niet. Ik denk dat de ambtenaren die het berekend hadden bij onze gemeente niet slimmer zijn, maar zeker ook niet onkundiger dan om het even wie. Men wist het niet. Het was mis. Ik wil u dat toch maar zeggen.

Mijnheer de minister, wij hebben een wetsvoorstel gemaakt dat de waarde had nog eenvoudiger te zijn. Ik zeg niet dat het volmaakt was, want ik neem aan dat het ook heel wat vragen zou hebben opgeroepen. Ik wil alleen aantonen dat het nog eenvoudiger kon. Ten tweede, alles wat wij nu doen moeten wij proberen onmiddellijk te kaderen in die vereenvoudiging. Anders zijn we opnieuw aan het stapelen bij iedere maatregel - die ik niet altijd bekritiseer. Het zal niet lang duren voor wij opnieuw een tiental bijkomende zaken hebben. Het wordt dus echt niet meer transparant. Ik ben één van diegenen die op vraag van de VDAB ook in maart een vergadering zal bijeenroepen van alle kleine ondernemers van mijn gemeente om hen heel die zaak uit te leggen. Ik heb een bundeltje van hen gekregen. Zo dik is het, mijnheer de minister.

11.12 Minister Frank Vandenbroucke: Om welke zaak uit te leggen?

11.13 Greta D'hondt (CD&V): Het is een initiatief dat men neemt en men vraagt iedere gemeente of zij geïnteresseerd en bereid is om alle ondernemers van de gemeente uit te nodigen en informatie te geven over de banenplannen en de tewerkstellingsmaatregelen.

Ik heb mij daarvoor onmiddellijk ingeschreven. Men heeft mij een bundel bezorgd die wij moeten vermenigvuldigen en mooi inpakken. Mijnheer de minister, het is nog zo dik en ik overdrijf niet.

Ik wil dit echt niet op de spits drijven, maar ik blijf een van degenen die ervan overtuigd is dat dit contraproductief werkt als het te ingewikkeld en te moeilijk is, zeker voor de groep van laaggeschoolden waar de winst voor een onderneming niet altijd zo groot is. Ik heb dit ook bij het begin van de vorige legislatuur gezegd. Dan was dit duidelijk een bedenking, een kritiek over wat wijzelf en onze ministers hadden gedaan. Ik doe dit dus vanuit de heel oprechte bekommernis dat wij het niet te moeilijk mogen maken, zeker voor

11.11 Greta D'hondt (CD&V): Ma question n'était nullement polémique. J'ai encore été interpellée par cette problématique lundi, lorsque je préparais quelques dossiers pour le collège échevinal de ma commune.

Un des dossiers concernait le remplacement d'une personne qui avait travaillé dans le cadre d'un contrat de premier emploi. Une question avait également trait aux actifs. Les fonctionnaires du service du personnel de la commune, qui sont pourtant compétents, ne comprennent pas le système, qui pourrait donc encore être simplifié. Tout ce que nous entreprenons doit s'inscrire dans une optique de simplification, au risque sinon de compromettre à nouveau la transparence. Je participerai dans ma commune à une réunion d'information à l'intention des entrepreneurs au sujet des plans d'embauche et des mesures de mise au travail. La brochure de documentation est relativement épaisse.

11.13 Greta D'hondt (CD&V): Je suis convaincue que cette mesure aura un effet contraire, surtout pour les personnes peu qualifiées pour lesquelles le bénéfice pour l'entreprise n'est pas si important. Il ne faut pas trop compliquer les choses, surtout pas pour les petites entreprises ni pour le groupe-cible avec lequel il nous faudra réaliser l'activation. Je vous ai entendu parler du chiffre de 18.000 emplois.

kleine ondernemingen en zeker voor de doelgroep waarmee wij de activering zullen moeten doen, omdat het anders contraproductief is. Ik heb u zeker over het cijfer van die 18.000 horen zwijgen.

11.14 Minister **Frank Vandenbroucke**: Dit is opnieuw polemisch. Ik heb al 35 keer gezegd dat het enige wat men in deze kan doen is te vragen aan mensen die econometrische modellen bedienen wat dat geeft. Dat is een zeer onzekere schatting, gebaseerd op theorie en empirie. Als men hanteert wat voorhanden is aan econometrische modellen in België, kan men zeggen dat 18.000 een getal is dat men naar voren kan schuiven. Dat is zeer onzeker en onprecies. Dat is een econometrische schatting. Dat is echter beter dan niets voor ogen te hebben.

11.14 **Frank Vandenbroucke**, ministre: L'on peut en effet, sur la base de modèles économétriques, avancer le chiffre de 18.000. C'est une estimation hypothétique, basée sur la théorie et l'expérience. Cela vaut toutefois mieux que rien.

11.15 **Greta D'hondt** (CD&V): Mijnheer de minister, dit is geen econometrisch model, maar veeleer een voorspelling. Ik heb ook één kans op zoveel om de Lotto te winnen. Ik ben ervan overtuigd dat ik hem nooit zal winnen.

11.15 **Greta D'hondt** (CD&V): C'est plutôt une prévision qu'un modèle économétrique. C'est un peu comme jouer au Lotto.

Zeker in deze situatie, als men een tewerkstellingcijfer moet geven, moet ik...

11.16 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ik ben het helemaal met u eens dat men zich moet afvragen of het efficiënt is om dit te doen. Er zijn mensen die zeggen dat het niet efficiënt is om dit te doen, maar dat levert niets op. Sommige mensen zullen zeggen dat dit 50.000 jobs oplevert. Men kan daar iets over zeggen, maar...

11.17 **Greta D'hondt** (CD&V): Waarschijnlijk is mijn allergie in de vorige regeerperiode en bij het begin van deze regeerperiode zodanig aangewakkerd door bepaalde mensen dat ik er nooit meer zal van afgeraken.

11.18 Minister **Frank Vandenbroucke**: Laat u toch niet opjagen.

11.19 **Greta D'hondt** (CD&V): Neen, ik laat mij zeker niet opjagen, maar ik wil sommigen nu wel eens opjagen. Het gaat niet over u, mijnheer de minister.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

12 **Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "de startbanen" (nr. 1760)**

12 **Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les premiers emplois" (n° 1760)**

12.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, rekening houdend met de wijzigingen vanaf 1 januari, heb ik toch wel enkele vragen.

12.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Tout semble indiquer que les premiers emplois sont progressivement enterrés. Voilà une constatation qui ne me cause pas de regrets. Je me félicite qu'il ait été procédé à la simplification de sorte que tous les jeunes jusqu'à l'âge de 26 ans entreront en ligne de compte, indépendamment de leur niveau de formation ou de la

Als men het goed bekijkt – u zult misschien zeggen dat dit ook polemisch is – zijn de startbanen stilletjes aan begraven. De startbanen of Rossetta-banen bestaan als dusdanig niet meer en ik moet u eerlijk zeggen dat ik er ook geen spijt van heb. Dat komt recht uit het hart. Ik heb er geen spijt van.

De doelgroep is vereenvoudigd en verruimd. Eigenlijk gaat het nu

over alle jongeren tot 26 jaar, of ze nu hooggeschoold of laaggeschoold zijn, ongeacht de regio waar ze vandaan komen. Van al die onnozelheid uit de vorige legislatuur zijn we vanaf. Men moet 3 procent hebben en men mag geen 26 jaar zijn. Daarmee is de filosofie en ingewikkeldheid van de Rossetta-banen weg.

Bij die gelukkige vereenvoudiging roepen enkele zaken wel vragen bij mij op.

Er is de berekeningswijze van de 3 procent, mijnheer de minister. Om te zien of een onderneming voldoet aan de 3 procent, tellen alle jongeren onder de 26 jaar niet mee voor het berekeningsaantal, maar ze tellen wel ten volle mee om aan de startverplichting van 3 procent te voldoen. Dat begrijp ik niet goed, tenzij u mij zegt dat ik het verkeerd heb gelezen. Om te kijken of men met 50 werknemers is of niet, tellen die jongeren onder de 26 jaar niet mee, als ik het goed heb gelezen. Uiteraard tellen ze wel mee om te zien of men aan de verplichting inzake startbanen voldoet.

De administratieve verlichting is goed. Die administratie - het opsturen van die contracten en dergelijke - is echt een verbetering. We hebben hier eigenlijk een goede zaak. Wat dan wel opnieuw mijn aandacht opeist zijn de vrijstellingen die in de nieuwe regelingen van die startbaanverplichtingen gegeven worden. Uiteraard zullen we geen punt maken van de ondernemingen in moeilijkheden. Zij waren een uitzondering en blijven dat dus ook. Bedrijven die bezig zijn met het afbouwen van hun tewerkstelling kunnen nu ook – als ik het juist heb – vrijstelling krijgen en er worden dus ook in specifieke regelingen voorzien voor ondernemingen die splitsen of fuseren en voor seizoensbedrijven. Ik word daar een beetje wantrouwig, misschien ten onrechte. De ervaring heeft mij immers ook geleerd hoe gemakkelijk fuseren, splitsen en herstructureren gebruikt worden als het tot gevolg kan hebben dat de ondernemingsverplichtingen verminderen. Daarom wil ik daarop de aandacht vestigen met deze vraag.

Mijnheer de minister, de wijzigingen vanaf 1 januari hebben tot gevolg dat elke aanwerving van een laaggeschoolde 1000 euro RSZ-verlaging oplevert. Hier komt nu mijn punt. De facto - en de sluwere kan dat ook doen – kan men die 1.000 euro belastingverlaging in feite voor elke jongere onder de 26 krijgen. U kan ook zeggen dat ik iets niet gelezen heb of over het hoofd gezien heb. Ik vind echter nergens een bepaling wat een laaggeschoolde is en ik vind nergens de controlemechanismen om te kijken wie laaggeschoold is. Als ik bij u kom werken en u schrijft mij in als laaggeschoold en u krijgt 1.000 euro, dan is er niemand die ooit zal komen controleren of ik laaggeschoold ben.

Ik ben voor de vereenvoudiging, maar ofwel zegt men dat we hier met een algemene lastenverlaging zitten waarvoor wat te zeggen valt. Wanneer u echter zegt dat het alleen voor de laaggeschoolden is, dan vind ik geen enkel instrument om dat te controleren. Wie malafide is, zegt dat hij laaggeschoold is en is met zijn voeten van het ijs.

12.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw D'hondt, het gebeurt soms dat medewerkers op de administratie een nota voorlezen die niet bedoeld is om voor te lezen maar om te weten. Men schrijft daar soms wat minder vriendelijke uitdrukkingen bij.

région où ils habitent.

Je m'interroge toutefois au sujet du mode de calcul des trois pour cent. Les jeunes jusqu'à l'âge de 26 ans ne sont pas pris en compte pour le calcul du nombre de travailleurs dans une entreprise. Par contre, on inclut ces jeunes lorsqu'on veut vérifier si l'entreprise répond aux obligations en matière de premiers emplois. Je ne comprends pas pourquoi on fait cette distinction.

La simplification administrative est un point positif.

Si l'on peut comprendre que des entreprises en difficultés soient dispensées des obligations relatives aux premiers emplois, je considère toutefois avec méfiance la dispense pour les entreprises qui restructurent, se scindent ou fusionnent. Trop fréquemment, on recourt à ces moyens lorsqu'il peut en résulter une réduction des obligations de l'entreprise.

Tout recrutement d'un travailleur peu qualifié permet de bénéficier d'une réduction ONSS de 1.000 euros. On ne trouvera toutefois nulle part de définition des termes "peu qualifié", de sorte qu'une personne rusée pourra inscrire tout jeune jusqu'à 26 ans comme "peu qualifié".

12.03 Greta D'hondt (CD&V): Ik ben daar met andere woorden dus al dikwijls door getrokken. De opmerkingen zullen wel van de aard zijn van "wat heeft zij nu weer uitgevonden?".

12.04 Minister Frank Vandenbroucke: Het zijn soms wat onheuse opmerkingen. Ik zal u echter de nota geven die mijn medewerkers mij hebben overhandigd. Zij zeiden daarbij wel dat u een paar fouten maakt bij de beschrijving van de nieuwe regeling.

12.04 Frank Vandenbroucke, ministre: Je vous transmettrai la note que mes collaborateurs m'ont fournie. Ils y ont ajouté quelques observations. Ainsi, Mme D'hondt n'interpréterait pas tout à fait correctement la nouvelle réglementation.

12.05 Greta D'hondt (CD&V): U ziet dus dat het ingewikkeld is?

12.06 Minister Frank Vandenbroucke: Inderdaad, dat blijkt ook daaruit. Het is eigenlijk een vereenvoudiging. Er zijn echter nog elementen waarvan men zegt dat u moet oppassen en ze niet zo moet stellen. Ik stel voor dat ik u die nota overhandig te uwer informatie. Men zegt mij dat de doelgroep niet echt verruimd is en dat de berekeningswijze inderdaad toch een beetje ingewikkelder is dan u zegt. U zegt dat de vrijstellingen veel ruimer zijn geworden. Men zegt mij dat dit eigenlijk niet juist is, behalve op één enkel punt, met name voor gesplitste ondernemingen.

12.06 Frank Vandenbroucke, ministre: Le groupe cible n'a pas été véritablement étendu et la méthode de calcul est légèrement plus compliquée que ce qu'affirme l'auteur de la question. Les exonérations ont uniquement été étendues pour les entreprises scindées.

12.07 Greta D'hondt (CD&V): Hetgeen mij vooral interesseert is hoe u controleert wie laaggeschoold is?

12.07 Greta D'hondt (CD&V): Ce qui m'intéresse principalement, c'est de savoir comment on arrive à contrôler si une personne est peu qualifiée.

12.08 Minister Frank Vandenbroucke: Daar kom ik net toe. Ik zal u de nota geven. Het is immers gek u de informatie niet te geven. U moet niet letten op de laatste zin die suggereert dat u een wet zou hebben gemist. Dat is natuurlijk ondenkbaar.

12.08 Frank Vandenbroucke, ministre: Je vous invite à lire la note à cet égard.

(...): Dat is een compliment.

12.09 Minister Frank Vandenbroucke: Neem de nota eens door en misschien put u daaruit inspiratie om nog vragen te stellen of om correcties aan te brengen, wat niet oninteressant kan zijn.

12.09 Frank Vandenbroucke, ministre: Les entrées en service sans carte premier emploi ne donnent pas droit à la réduction groupe-cible pour les jeunes travailleurs. L'ONEM délivre une attestation fondée sur les déclarations du jeune dans son formulaire de demande. Une copie du plus haut diplôme doit être jointe à ce formulaire. A partir de l'enseignement secondaire supérieur, le demandeur est considéré comme "qualifié" dans le régime des conventions de premier emploi.

Ik ga u nu het antwoord voorlezen op de belangrijke vraag die u heeft gesteld over de controleerbaarheid.

Abstractie makend van een aantal overgangsregelingen voor lopende overeenkomsten, die vroeger reeds recht gaven op bijdrageverminderingen, alsook van de bijdragevermindering, die wordt toegekend voor de tewerkstelling van jongeren tijdens de periode van onvolledige onderwerping tot 31 december van het jaar waarin zij 18 jaar worden, ziet het systeem er als volgt uit. De nieuwe doelgroepvermindering jonge werknemers wordt door de diensten belast met de inning van sociale zekerheidsbijdragen, voornamelijk de RSZ en de RSZBVO uitsluitend toegestaan wanneer de indiensttreding van de betrokken, laaggeschoolde jongere plaatsvindt binnen de geldigheidsduur van een startbaankaart, die door de RVA op naam van die jongere wordt uitgereikt en indien deze

La fraude ne peut jamais être totalement exclue mais le

startbaankaart vermeldt dat de betrokken jongere laaggeschoold is en bijgevolg binnen het kader van de startbaanovereenkomst het recht op een bijdragevermindering opent.

Indiensttredingen zonder geldige startbaankaart geven dus om te beginnen geen recht op de doelgroepvermindering jonge werknemers. De hoedanigheid van laaggeschoolde wordt geattesteerd door de RVA op basis van verklaringen die de betrokken jongere doet op het formulier waarmee hij zijn startbaankaart aanvraagt. Om deze verklaring te staven, moet de jongere bij het aanvraagformulier een kopie van zijn hoogst behaald diploma of getuigschrift voegen. Vanaf een diploma of getuigschrift van hoger secundair onderwijs geldt in het startbanenstelsel de hoedanigheid hooggeschoold.

Frauduleuze praktijken zijn nooit volledig uit te sluiten maar de verklaring in kwestie op het aanvraagformulier is een verklaring op eer die gedateerd en ondertekend moet worden door de jongere. Het formulier vermeldt hierbij duidelijk dat het opzettelijk geven van een onjuiste of onvolledige verklaring kan leiden tot strafvervolging. Het aanvraagformulier voor een startbaankaart is beschikbaar op de website van de RVA. De RVA verwerkt alle gegevens met betrekking tot de uitgebreide startbaankaart in een gegevensbestand dat regelmatig via een geautomatiseerde gegevensvorm aan de diensten, belast met de inning van de sociale zekerheidsbijdrage, wordt overgemaakt.

Bij de controle van de doelgroepvermindering die een werkgever in zijn kwartaalaangifte voor laaggeschoolde jongeren vraagt, zal de computer automatisch checken of het INSZ-nummer van die jongere voorkomt in het gegevensbestand van de RVA, of de datum van indiensttreding in het kader van een startbaanovereenkomst gelegen is binnen de geldigheidsduur van de startbaankaart die aan dat INSZ-nummer gekoppeld is en of aan dit INSZ-nummer de code laaggeschoold is toegevoegd. In geval van negatief resultaat voor één van deze criteria wordt de gevraagde vermindering geweigerd en zal de werkgever gevraagd worden de nog verschuldigde werkgeversbijdrage, dus het onterecht verrekenende verminderingsbedrag, bij te passen. Deze automatische controle wordt uitgelegd in de bibliotheek complementaire documenten op de website van de Sociale Zekerheid. Wij hebben eigenlijk een routine die dat doet waarbij de sleutel natuurlijk de startbaankaart is en het afleggen van correcte verklaringen inzake de startbaankaart.

12.10 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, u gaf een hele uitleg over de andere voorwaarden, maar daarover ging mijn vraag niet. Ik heb zelf gezegd dat het inderdaad een verbetering is op een aantal punten. Sta mij toe zelfs met wat u daar vanuit uw diensten voorgelezen hebt mijn grote bekommernis te blijven uitdrukken over de instrumenten die wij hebben om te controleren of sommige zaken exact zijn. Ik wil het zeker niet op de spits drijven, maar wij hebben politiek de ervaring opgedaan in hoeverre aangegeven diploma's ook bij de VDAB juist zijn. Voor mijn part is het goed als het specifiek is voor de laaggeschoolden en dan moeten we dat instrument er echt voor gebruiken. Ik verwijs terzake naar de resultaten van de betrokken studie. Het gaat toch over niet onaardige bedragen en daar regelt men af en toe wel eens zaken voor.

formulaire mentionne clairement que les fausses déclarations sont passibles de poursuites pénales. Le formulaire de demande se trouve sur le site internet de l'ONEM et les données relatives au jeune sont conservées dans un fichier de données.

Si un employeur demande la réduction groupe-cible pour un travailleur, l'ordinateur vérifiera automatiquement si le jeune satisfait à toutes les conditions. S'il n'est pas satisfait à un des critères, la réduction est refusée et l'employeur doit suppléer le reste des cotisations patronales dont il est encore redevable. La procédure du contrôle automatique est expliquée sur le site internet de la sécurité sociale.

12.10 Greta D'hondt (CD&V): Il faut des instruments de qualité pour réaliser correctement les contrôles car les sommes en jeu sont considérables.

(Het geluid van een GSM weerklinkt)
(Une sonnerie de GSM retentit)

Ik zal proberen de zaak op de voet te volgen, omdat men niet voor één geval de kantjes zou aflopen. Ofwel kiezen we voor een veralgemeende lastenverlaging voor jonge werknemers, ofwel voor laaggeschoolden. Mijn voorkeur gaat naar het laatste uit. U bent volgens mij toch een beetje te optimistisch over de correctheid van diploma's in de gegevensbanken die wij tot nu toe hebben. Dat stemt volgens mij niet met de waarheid overeen.

Je suis favorable à une réduction générale des charges en faveur des personnes peu qualifiées. A mes yeux, le ministre fait preuve de trop d'optimisme en ce qui concerne l'exactitude des diplômes mentionnés dans les banques de données dont on dispose à l'heure actuelle.

De **voorzitter**: Ik denk dat het omgekeerde waar is en men een hoger diploma nodig heeft in plaats van een lager diploma.

Le **président**: Les personnes concernées auront plutôt tendance à mentionner un diplôme plus élevé.

12.11 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer Bonte, dat hangt af van de mate waarin bepaalde voordelen zich voordoen.

12.11 Greta D'hondt (CD&V): Cela dépend des avantages y afférents.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

13 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk en Pensioenen over "de controle en de begeleiding van werklozen" (nr. 1782)

13 Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le contrôle et l'accompagnement des chômeurs" (n° 1782)

13.01 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, ik wil hierbij een positieve aanzet geven waarvan ik hoop dat u erop zal ingaan. Ik heb mijn bedenkingen bij de opsplitsing in categorieën en het verschuiven van categorieën in de tijd. Het gaat mij niet zozeer om de controle, maar voor mij moeten controle en positieve begeleiding hand in hand gaan. Ik vrees dat voor sommigen van die middencategorie en voor de ouderen de trein steeds zal blijven voorbijrijden. De beslissing is binnen de regering genomen en ze zal dus als dusdanig uitgevoerd worden, te beginnen bij de jongste categorie.

13.01 Greta D'hondt (CD&V): Le gouvernement a décidé de prévoir un accompagnement intensif de la plus jeune catégorie de chômeurs au niveau des Régions et des Communautés. Je demande qu'une catégorie supplémentaire puisse également bénéficier de cet accompagnement intensif. Il s'agit des personnes qui sont au chômage depuis plus de dix ans, mais perçoivent toujours une allocation d'attente sur la base de leurs études parce qu'elles n'ont encore jamais travaillé pendant une période suffisamment longue. Si ce groupe de chômeurs se fait dépasser par la plus jeune catégorie, ils resteront encore longtemps au chômage. J'espère que le ministre prendra cette suggestion sérieusement en considération.

Mijn vraag beoogt u met aandrang te vragen of er geen categorie bij kan komen. Het gaat om personen die nu in onze statistieken zitten, maar waarachter individuele gevallen schuilen. Ik heb het meer bepaald over mensen die reeds meer dan 10 jaar werkloos zijn en nog steeds in de categorie "toegelaten tot de werkloosheid op basis van hun studies" zitten. Het gaat om wachttuitkeringen waarvan wij weten wat ze betekenen, namelijk dat ze nooit lang genoeg aan een stuk gewerkt hebben. Ik zeg dus niet dat ze nog nooit gewerkt hebben, maar dat ze nog nooit lang genoeg aan een stuk gewerkt hebben. Een aantal jaren geleden heeft de RVA hierover een studie gemaakt. Het is mogelijk dat iemand twee dagen te kort heeft en zo in de wachttuitkeringen terechtkomt. Het kan ook over minimale zaken gaan. Het ging hier vooral om kleine tewerkstellingen.

Het zou erg zijn, wanneer we met een verscherpte controle beginnen die slechts volgt op een intensievere begeleiding vanuit de Gemeenschappen en Gewesten, dat we ook die categorie nog twee tot drie jaar zouden laten wachten. Het gaat om personen die inzake

leeftijd boven de eerste doelgroep zitten, maar het gaat hier ook om mensen die nog nooit voldoende gewerkt hebben.

Als die nu ook nog eens voorbijgestoken worden – de meesten zijn nog jong – door de jongste categorie die intenser begeleid zal worden, dan vrees ik dat we hen nog lang in de werkloosheid zullen zien. Mijnheer de minister, mijn positieve vraag is of het niet mogelijk zou zijn om er in de regering, ook in gesprekken met de Gewesten en de Gemeenschappen, echt op aan te dringen dat die categorie bij de eerste doelgroep zou zitten, zeker in de eerste plaats wat betreft de begeleiding vanuit de Gewesten en de Gemeenschappen en uiteraard ook qua controle door de RVA. Ik dring erop aan dat we die niet verschuiven, zelfs al behoren ze in leeftijd niet meer tot de eerste doelgroep, naar een latere datum. Dit zijn mensen die echt nog nooit die werkervaring gehad hebben en die echt al hun schoolse kennis en opleiding al verloren hebben. We moeten daar echt aan remediëren. Het zou mij enorm veel genoeg doen mocht u mij kunnen zeggen dat dit minstens ernstig in overweging zou worden genomen.

13.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ik moet een voorzichtig antwoord geven. Als ik een beetje abstractie maak van wat de verdeling van de bevoegdheden is, dan is mijn spontane reactie dat wat u zegt behartenswaardig is en dat er iets voor te zeggen valt. Het is echter niet zo eenvoudig om dat te stellen als federaal minister, rekening houdend met de verdeling van de bevoegdheden. We hebben gezegd dat we begeleiding centraal gaan stellen voor iedere werkloze. We gaan dat opbouwen en we gaan dat doen in functie van de Europese richtsnoeren. Daarom is het om te beginnen al niet helemaal evident – wat ik nu zeg is geen zwaarwegend argument, hoor – om te zeggen dat men de toetredingscategorieën van de RVA hanteert om vervolgens prioriteiten te bepalen.

Wat u eigenlijk zegt is te kijken naar de categorie schoolverlaters en die categorie prioritair te gebruiken. In zo'n geval grijpt u eigenlijk terug naar een RVA-concept – weliswaar een reëel concept –, van waaruit u de begeleiding stuurt.

Ik denk dat daartegen bezwaar kan komen.

Enerzijds kan er bezwaar komen van de mensen die vragen om te vertrekken vanuit de begeleiding met de concepten en de richtsnoeren die zij hanteren, en zich niet afhankelijk willen laten maken van een dynamiek die vertrekt vanuit een RVA-concept. Dat is een eerste bedenking die men zou kunnen maken.

De tweede bedenking is de volgende. Als we echt zouden doen wat u zegt, voegen wij eigenlijk een groep toe, en leggen we niet gewoon binnen de leeftijdscohorten de prioriteit. Dat maakt het ook wel ingewikkeld. Wij willen ons aliniëren op de Gewesten als de Gewesten een credibel engagement hebben met betrekking tot de uitbouw van de implementatie van de Europese richtsnoeren. Wij denken dat het eenvoudiger is door dat etappegewijs te bekijken in leeftijdcohorten. U zou wel kunnen vragen om binnen die leeftijdcohorten prioriteit te geven aan de schoolverlaters. Dat is perfect bespreekbaar. Het is niet mijn bevoegdheid om terzake piloot te spelen, maar het is wel bespreekbaar. Als u zegt dat er over de leeftijdscohorten heen een groep aan moet worden toegevoegd, met name de schoolverlaters, dan maakt dat de discussie met de regio's

13.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Abstraction faite de la répartition des compétences, j'estime qu'il s'agit d'une excellente idée. En tant que ministre fédéral, je dois vous répondre que l'accompagnement des chômeurs se fondera sur les directives européennes. Dans ce cadre, il n'est cependant guère évident d'avoir recours aux catégories d'accès de l'ONEM pour définir les priorités.

Mme D'hondt considère qu'il faut accorder la priorité à la catégorie des jeunes quittant l'école. Elle se réfère en fait à un concept de l'ONEM de contrôle de l'accompagnement. Voilà qui est de nature à soulever des objections.

Au fond, Mme D'hondt veut ajouter une catégorie. Il est certes possible de donner la priorité aux jeunes qui quittent l'école mais sa proposition compliquerait les tractations avec les Régions.

Les services d'accompagnement et les autorités régionales doivent intervenir en premier lieu et définir leurs priorités. Nous pouvons alors y adapter notre politique. Je ne puis que prudemment suggérer comme priorité supplémentaire l'observation néanmoins intéressante de Mme D'hondt.

ingewikkelder. Dat doorkruist een beetje het eenvoudig maken van de afspraken.

Ik reageer daar echter niet negatief op. Ik vind hetgeen u zegt behartenswaardig. Ik denk dat wij dat kunnen meenemen als een suggestie. Ik ben echter bang voor enerzijds het ingewikkelder maken van de wederzijdse afstemming die moet gebeuren, anderzijds wil ik ook niet overkomen als iemand die suggesties doet waardoor de beleidsdynamiek van de Gewesten afgesteld moet worden op wat eigenlijk een RVA-concept is.

Ik vind dat de manier waarop u de schriftelijke vraag hebt ontwikkeld tot de bedenking leidt dat de federale overheid niet echt kan bezig zijn met de vraag wie nu het meeste afstand heeft tot de arbeidsmarkt. Dat is een typische vraag voor begeleidingsdiensten en voor de regionale overheden. Ik vind dat zij het eerst aan zet moeten zijn en dat zij moeten zeggen wat hun prioriteiten zijn. Dan kunnen wij ons daarop afstemmen. Samengevat, het is een interessante en behartigenswaardige bedenking. Ik wil dit meenemen, maar ik kan alleen voorzichtig suggereren dat dit als een bijkomende prioriteit wordt gehanteerd, eventueel binnen de leeftijdscohorten. Voor het overige moet ik daarmee voorzichtig omgaan.

13.03 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik zal nooit een expert worden in de staatshervorming. Ik wil dat ook niet, als dat soort redeneringen daarachter zit. Of dit nu een RVA-begrip is, dan wel een VDAB-begrip, het zal mij worst wezen. Ik verdedig hier geen RVA-begrip, maar er zijn 11.000 personen, die geen schoolverlater meer zijn – daarover gaat het immers niet –, die na hun studies al meer dan tien jaar werkloosheidsuitkeringen in de vorm van wachtuitkeringen krijgen. Zij hebben gedurende tien jaar niet voldoende gewerkt om in de werkloosheidsverzekering te worden opgenomen. Dat is mijn punt. Of dat nu wordt betiteld met een RVA-begrip, dan wel met een VDAB-begrip, dat interesseert mij zelfs niet. Ik bevind mij op het federale niveau en ik vind dat niet te verantwoorden.

Vanuit zijn roeping kan de VDAB dat evenmin verantwoord vinden.

Indien men opnieuw twee jaar de baan opgaat, zullen de mensen die niet in de leeftijdscategorie vallen opnieuw twee jaar langer - geen tien maar twaalf jaar - moeten leven met een wachtuitkering. Laten we wel wezen, iemand die na tien jaar nog van een wachtuitkering leeft, zal dit wellicht het elfde en het twaalfde jaar ook nog doen. Dat is mijn bekommernis. We zijn beroepswerklozen aan het creëren.

13.04 Minister Frank Vandebroucke: Mevrouw D'hondt, mijn opmerking is niet formalistisch. Het zou kunnen dat een begeleidingsdienst kiest voor mensen die een bepaald aantal jaren werkloos zijn, maar niet per se aandacht heeft voor schoolverlaters.

13.05 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, wat betekent dat "school verlaten" tien jaar later nog! Mocht hun eerste tewerkstelling zes maanden geduurd hebben, zouden ze negen en een half jaar werkloos zijn geweest. Dat is de werkelijkheid. Mochten deze mensen na de school te hebben verlaten zes maanden gewerkt hebben,

13.03 Greta D'hondt (CD&V): Il ne m'importe guère de savoir s'il s'agit d'un concept de l'ONEM plutôt que du VDAB. En l'espèce, il s'agit de 11.000 personnes qui n'ont pas suffisamment travaillé au cours des dix dernières années pour prétendre à l'assurance chômage.

Le VDAB ne peut pas non plus estimer que cela se justifie. Les gens qui sont à nouveau licenciés et ne font pas partie de la tranche d'âge concernée doivent à nouveau vivre deux ans de plus d'une allocation d'attente. C'est ainsi que l'on crée des chômeurs professionnels...

13.04 Frank Vandebroucke, ministre: Un service d'accompagnement peut choisir des gens qui sont chômeurs pendant un certain nombre d'années sans prêter une attention particulière aux jeunes quittant l'école.

13.05 Greta D'hondt (CD&V): Quelle importance revêt encore après dix ans le fait qu'on ait quitté l'école? Si l'on n'a travaillé que six mois, cela signifie qu'on a été

zouden ze een gewone werkloosheidsvergoeding ontvangen en geen wachttuitkering en waren ze werkloos gebleven.

Dit is een element van mijn tweede punt. Ik weet, mijnheer de minister, dat u zult antwoorden dat dit een gemeenschapsbevoegdheid is. Misschien moet ik maar eens kandideren op de Vlaamse lijst! Ik kan er echt niet mee akkoord gaan dat u zou stellen dat u niet mag raken aan deze Vlaamse bevoegdheid. Wij betalen de werkloosheidsvergoeding. Dit betekent dat we samen verantwoordelijk zijn voor een situatie van veel werk en weinig werklozen. Voor iemand die sinds zijn achttien jaar gedurende tien jaar werkloos is, moeten er maatregelen worden genomen. Ik hoop dat het er weinig zijn. Ofwel zoeken zij geen werk, ofwel verenigen ze alle handicaps zodat ze niet op de arbeidsmarkt aan bod komen.

Tot slot – en dat is het tweede deel van mijn vraag – als u dat vaststelt, draineer die mensen dan – en ik bedoel dat heel positief – naar een tewerkstelling in de sociale economie of aanverwanten, maar laat hen niet gedurende 10 jaar een uitkering krijgen. Vandaar mijn vraag, maar ik zal, naast polemisch ook hopeloos naïef zijn, maar dat gaat niet.

13.06 Minister **Frank Vandenbroucke**: Er zijn veel zaken die niet gaan. We hebben een afspraak gemaakt met een ander stel regeringen, en we moeten die afspraak kunnen maken. U kunt nog zeggen dat u nog dit en ook nog dat wenst.

13.07 **Greta D'hondt** (CD&V): U kunt toch niet aanvaarden – u gaat terug naar een deelcategorie - dat men voorbijgaat aan mensen die nu vooraan in de dertig zijn, en die gedurende méér tien jaar – sommigen vijftien jaar – niet voldoende gewerkt hebben om een werkloosheidsuitkering te krijgen. Dat men daaraan voorbijgaat, dat kan toch niet.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*La réunion publique de commission est levée à 18.02 heures.
De openbare commissievergadering wordt gesloten om 18.02 uur.*

chômeur pendant 9 ans et demi. Je sais que c'est une matière communautaire mais c'est le fédéral qui paie l'allocation de chômage. Il est de notre responsabilité collective de prendre des mesures pour ceux et celles qui ont chômé pendant dix ans après avoir quitté l'école. Soit ces personnes n'ont pas la moindre volonté de travailler, soit elles sont fortement handicapées.

Ces personnes devraient être employées dans l'économie sociale.

13.06 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Des accords ont été passés avec d'autres gouvernements et nous devons les respecter.

13.07 **Greta D'hondt** (CD&V): On ne peut tout de même pas ignorer les trentenaires qui n'ont pas suffisamment travaillé pendant plus de dix ans pour pouvoir bénéficier d'une allocation de chômage?